



Стиральная машина

Руководство пользователя

WW7*AG*****/WW6*AG*****

SAMSUNG



Содержание

Меры предосторожности	4
Важные сведения по технике безопасности	4
Важные значки безопасности	4
Важные меры предосторожности	5
Важные предупреждения по установке	7
Меры безопасности при установке	9
Важные предупреждения по эксплуатации	9
Меры безопасности при эксплуатации	11
Важные предупреждения по очистке	14
Инструкции по утилизации использованного электрического и электронного оборудования	15
Установка	16
Комплект поставки	16
Требования к установке	18
Поэтапная установка	20
Перед началом использования	30
Начальная настройка	30
Инструкции по стирке белья	30
Инструкции по использованию дозатора средства для стирки	34
Эксплуатация	37
Панель управления	37
Простой запуск	39
Обзор циклов	40
Настройки	44
Обслуживание	45
ОЧИСТКА БАРАБАНА	45
Smart Check 	46
Аварийный слив	47
Очистка	48
Восстановление после замерзания	51
Уход в случае длительного периода неиспользования	51



Устранение неисправностей	52
Пункты проверки	52
Информационные коды	56
Технические характеристики	59
Описание символов на ярлыках одежды	59
Защита окружающей среды	61
Спецификации	61
Энергетическая эффективность (только для российской федерации)	63

Меры предосторожности

Поздравляем с приобретением новой стиральной машины Samsung. В данном руководстве содержится важная информация об установке, использовании и обслуживании устройства. Прочитайте данное руководство, чтобы воспользоваться всеми преимуществами и функциями данной стиральной машины.

Важные сведения по технике безопасности

Внимательно прочитайте руководство, чтобы безопасно пользоваться многочисленными функциями вашего нового устройства. Храните руководство в надежном месте недалеко от устройства, чтобы обратиться к нему при необходимости. Используйте устройство только по назначению и в соответствии с данным руководством.

Предупреждения и важные инструкции по технике безопасности, приведенные в данном руководстве, не охватывают все потенциально возможные условия и ситуации. Пользователь обязан руководствоваться здравым смыслом, быть внимательным и осторожным при установке, обслуживании и эксплуатации стиральной машины.

Так как приведенные в данном руководстве инструкции относятся к различным моделям, характеристики вашей стиральной машины могут немного отличаться от описанных в данном руководстве. Некоторые предупреждающие символы не применимы к данной стиральной машине. При возникновении каких-либо вопросов или опасений обратитесь в ближайший сервисный центр или см. справку и дополнительную информацию на веб-сайте www.samsung.com.

Важные значки безопасности

Знаки и символы, используемые в данном руководстве пользователя:

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Непредвиденные обстоятельства или несоблюдение мер безопасности могут привести к получению **серьезной травмы, летальному исходу и/или повреждению имущества.**

ВНИМАНИЕ

Непредвиденные обстоятельства или несоблюдение мер безопасности могут привести к получению **травмы и/или повреждению имущества.**

ПРИМЕЧАНИЕ

Указывает на риск получения травмы или материального ущерба.

Эти предупреждающие знаки приведены здесь, чтобы предотвратить получение травм. Строго следуйте их указаниям.

После ознакомления с данным руководством сохраните его в надежном месте для использования в дальнейшем в качестве справочного материала.

Перед использованием устройства ознакомьтесь со всеми инструкциями.

Как и при использовании других электроприборов и устройств с подвижными деталями, существует вероятность возникновения опасных ситуаций. Для безопасного использования данного устройства следует ознакомиться с инструкциями по эксплуатации и соблюдать меры предосторожности при работе с ним.

Важные меры предосторожности

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Чтобы уменьшить риск возникновения пожара, поражения электрическим током или получения травмы при использовании данного устройства, соблюдайте следующие базовые меры предосторожности:

1. Это устройство не предназначено для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также лицами, у которых отсутствуют необходимые знания или опыт, если их действия не контролируются или если они не проинструктированы относительно использования устройства лицом, отвечающим за их безопасность.
2. **Для использования в Европе:** данное устройство может использоваться детьми старше 8 лет и лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями и с недостаточным опытом или знаниями только в том случае, если они находятся под присмотром лица, отвечающего за их безопасность, или получили соответствующие инструкции, позволяющие им безопасно эксплуатировать электроприбор и дающие им представление об опасности, сопряженной с его эксплуатацией. Не разрешайте детям играть с устройством. Дети не должны производить очистку и обслуживание устройства без присмотра взрослых.

Меры предосторожности

3. Не оставляйте детей без присмотра и не разрешайте им играть с устройством.
4. В случае повреждения кабеля питания его замену должен выполнять производитель, сотрудник сервисной службы или другой квалифицированный специалист во избежание возникновения опасных ситуаций.
5. Следует использовать новые шланги, поставляемые с устройством, повторно использовать старые шланги не рекомендуется.
6. Если вентиляционные отверстия устройства находятся снизу, следите за тем, чтобы ковровое покрытие их не перекрывало.
7. **Для использования в Европе:** дети младше 3 лет не должны оставаться рядом с устройством без постоянного присмотра взрослых.
8. **ВНИМАНИЕ:** Во избежание возникновения опасных ситуаций по причине непроизвольного сброса термopедохранителя не следует подключать это устройство через внешнее коммутационное оборудование, например таймер, или подключать его к цепи, регулярно включаемой и отключаемой другим прибором.

9. Данное устройство предназначено для использования только в домашнем хозяйстве. Оно не предназначено для использования:
- в кухонных зонах для персонала в магазинах, офисах и других производственных учреждениях;
 - на фермах;
 - клиентами в гостиницах, мотелях и других подобных местах проживания;
 - в гостиницах, предоставляющих завтраки;
 - в зонах общего пользования многоквартирных домов или в прачечных.

Важные предупреждения по установке

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Установку данного прибора должен производить квалифицированный технический специалист или представитель сервисной компании.

- Несоблюдение этого требования может привести к поражению электрическим током, возникновению пожара, взрыву, неисправностям в работе устройства или получению травм.

Данное устройство имеет большой вес, будьте осторожны при его поднятии.

Вставьте вилку сетевого кабеля в настенную розетку, соответствующую местным электрическим нормам. Не подключайте к данной розетке другие устройства и не используйте удлинитель.

- Использование одной сетевой розетки для подключения других устройств с помощью сетевого фильтра или удлинителя может привести к поражению электрическим током или возникновению пожара.
- Убедитесь, что напряжение, частота и сила тока в электрической сети соответствуют характеристикам устройства. Несоблюдение этого требования может привести к поражению электрическим током или возникновению пожара.

Регулярно очищайте разъемы вилки кабеля питания от загрязнений, пыли или воды сухой тканью.

- Отсоедините вилку кабеля питания от сетевой розетки и очистите ее с помощью сухой ткани.
- Несоблюдение этого требования может привести к поражению электрическим током или возникновению пожара.



Меры предосторожности

Вставьте сетевую вилку в розетку так, чтобы кабель проходил по полу.

- Несоблюдение этого указания может стать причиной повреждения электрических проводов в кабеле, что в свою очередь может привести к поражению электрическим током или возгоранию.

Храните все упаковочные материалы в недоступном для детей месте, так как они могут представлять опасность.

- Ребенок может задохнуться, надев пакет на голову.

При повреждении устройства, сетевого кабеля или вилки обратитесь в ближайший сервисный центр.

Данное устройство должно быть заземлено надлежащим образом.

Не выполняйте заземление устройства на газовые трубы, пластиковые водопроводные трубы или телефонные линии.

- Это может привести к поражению электрическим током, возникновению пожара, взрыву или неполадкам в работе устройства.
- Не подключайте кабель питания к розетке, не имеющей надлежащего заземления, и убедитесь, что она отвечает требованиям местных и национальных нормативов.

Не устанавливайте устройство вблизи нагревательных приборов или горючих материалов.

Не устанавливайте устройство в месте с влажной, насыщенной маслами или пылью атмосферой, либо там, где оно не будет защищено от прямого солнечного света и воды (дождя).

Не устанавливайте устройство в местах с низкой температурой воздуха.

- Замерзание может привести к разрыву труб.

Не устанавливайте устройство в местах, где возможна утечка газа.

- Это может привести к поражению электрическим током или возникновению пожара.

Не используйте электрические трансформаторы.

- Это может привести к поражению электрическим током или возникновению пожара.

Не используйте поврежденный кабель питания, сетевую вилку или ненадежно закрепленную сетевую розетку.

- Это может привести к поражению электрическим током или возникновению пожара.

Не допускайте натяжения и чрезмерного изгиба кабеля питания.

Не допускайте спутывания или перекручивания кабеля питания.

Не подвешивайте кабель питания на металлические предметы, не ставьте на него тяжелые предметы, не прокладывайте его между предметами и не укладывайте кабель за устройством.

- Это может привести к поражению электрическим током или возникновению пожара.

Не тяните за кабель питания при извлечении вилки из сетевой розетки.

- Придерживайте вилку кабеля питания при ее извлечении из сетевой розетки.
- Несоблюдение этого требования может привести к поражению электрическим током или возникновению пожара.



Данное устройство следует размещать таким образом, чтобы обеспечить свободный доступ к вилке кабеля питания, кранам подачи воды и сливным трубам.

Компания Samsung не несет ответственности за любое повреждение изделия, любую травму или любые другие проблемы, связанные с безопасностью изделия в результате ремонта, выполненного неуполномоченным поставщиком услуг, самостоятельного или непрофессионального ремонта изделия, при котором не соблюдались настоящие инструкции по ремонту и техническому обслуживанию. Гарантия не распространяется на любое повреждение изделия, вызванное попыткой ремонта любым лицом, кроме сертифицированного поставщика услуг компании Samsung.

Меры безопасности при установке

ВНИМАНИЕ

Данное устройство следует разместить так, чтобы после установки имелся свободный доступ к сетевой розетке.

- Несоблюдение данного указания может привести к возгоранию или поражению электрическим током в результате утечки тока.

Установите устройство на твердом и ровном полу, который выдержит его вес.

- В противном случае это может привести к сильной вибрации, шуму, произвольному перемещению или неисправности изделия.

Важные предупреждения по эксплуатации

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

В случае затопления немедленно выключите воду и питание и обратитесь в ближайший сервисный центр.

- Не прикасайтесь к вилке кабеля питания мокрыми руками.
- Несоблюдение данного указания может привести к поражению электрическим током.

Если устройство начало издавать странный шум, вы почувствовали запах гари или увидели дым, исходящий от прибора, немедленно отключите кабель питания от электросети и обратитесь в ближайший сервисный центр.

- Несоблюдение этого требования может привести к поражению электрическим током или возникновению пожара.

При утечке газа (например, пропан, жидкий нефтяной газ и т.п.) немедленно проветрите помещение, не прикасаясь к сетевой вилке. Не прикасайтесь к устройству или кабелю питания.

- Не включайте вентилятор.
- Возникновение искры может привести к взрыву или возгоранию.

При утилизации устройства снимите рычаг дверцы стиральной машины.

- Дети могут задохнуться, закрывшись внутри устройства.

Меры предосторожности

Перед использованием стиральной машины не забудьте снять упаковочные материалы (губку, пенопласт), прикрепленные к ее дну.

Не стирайте белье, которое было загрязнено бензином, керосином, бензолом, разбавителем для краски, спиртом или другими легковоспламеняющимися и взрывоопасными веществами.

- Это может привести к поражению электрическим током, возникновению пожара или взрыву.

Не пытайтесь принудительно открывать дверцу во время работы стиральной машины (во время стирки при высокой температуре/сушки/отжима).

- Вода, вытекающая из стиральной машины, может вызвать ожоги или сделать пол скользким. Это может привести к травмам.
- Принудительное открытие дверцы может привести к повреждению изделия или травмам.

Не прикасайтесь к вилке кабеля питания мокрыми руками.

- Это может привести к поражению электрическим током.

Не выключайте устройство во время его работы, выдергивая вилку из розетки.

- Повторное включение сетевой вилки в розетку может вызвать искру, в результате чего возникает опасность поражения электрическим током или возгорания.

Не позволяйте детям залезать на устройство или внутрь него.

- Это может привести к поражению электрическим током, ожогам или травмам.

Не просовывайте руки или металлические предметы под стиральную машину во время ее работы.

- Это может привести к травмам.

Не отключайте устройство, выдергивая сетевой кабель. Всегда крепко удерживайте вилку, вынимая ее из розетки.

- Повреждение кабеля может привести к короткому замыканию, возгоранию и/или поражению электрическим током.

Не пытайтесь самостоятельно ремонтировать, разбирать устройство или изменять его конструкцию.

- Не используйте предохранители (например, медные, стальную проволоку и т.п.), отличные от стандартных.
- При необходимости ремонта или переустановки устройства, обращайтесь в ближайший сервисный центр.
- Несоблюдение данного указания может привести к поражению электрическим током, возникновению пожара, неисправностям в работе устройства или получению травм.

Если в результате неплотного крепления шланга подачи воды к крану возникло затопление, вытащите сетевую вилку из розетки.

- Несоблюдение этого требования может привести к поражению электрическим током или возникновению пожара.

Вынимайте вилку из розетки, когда устройство не используется в течение длительного времени, а также во время грозы.

- Несоблюдение этого требования может привести к поражению электрическим током или возникновению пожара.

При попадании в устройство посторонних веществ вытащите вилку из розетки и обратитесь в ближайший сервисный центр Samsung.

- Это может привести к поражению электрическим током или возникновению пожара.

Не разрешайте детям (или домашним животным) играть на стиральной машине или внутри нее. Дверцу стиральной машины сложно открыть изнутри, поэтому дети могут серьезно пострадать, если закроются внутри нее.

Меры безопасности при эксплуатации

ВНИМАНИЕ

При загрязнении стиральной машины такими посторонними веществами, как моющие средства, грязь, остатки пищи и т.п., извлеките вилку из розетки и очистите стиральную машину с помощью влажной мягкой ткани.

- Несоблюдение данного указания может привести к изменению цвета, деформации, повреждению или появлению ржавчины.

При сильном ударе переднее стекло стиральной машины может разбиться. Будьте осторожны при использовании стиральной машины.

- Разбитое стекло может привести к травмам.

После долгого периода неиспользования, в случае перебоя с подачей воды или при переподключении шланга подачи воды открывайте кран медленно.

- Давление воздуха в шланге подачи воды или в водопроводной трубе может привести к повреждению деталей или утечке воды.

При появлении сообщения об ошибке слива во время работы прибора проверьте, нормально ли функционирует слив.

- Если из-за неполадки со сливом произошло затопление, а стиральная машина продолжает работать, возникает опасность поражения электрическим током или возгорания.

Загружайте белье в стиральную машину полностью, чтобы его не защемило дверцей.

- Защемление белья может привести к повреждению белья или стиральной машины, либо к утечке воды.

Если стиральная машина не используется, отключайте подачу воды.

- Убедитесь, что винты соединительного элемента шланга подачи воды надежно затянуты.

Следите, чтобы резиновая прокладка и стекло передней дверцы не загрязнялись посторонними веществами (например, мусором, нитками, волосами и т.д.).

- Защемление посторонних предметов или неполное закрытие дверцы может привести к утечке воды.

Меры предосторожности

Перед использованием изделия откройте водопроводный кран и убедитесь, что соединительный элемент шланга подачи воды плотно затянут и утечка воды отсутствует.

- Если винты или соединительный элемент шланга подачи воды ослаблены, может возникнуть утечка воды.

Приобретенное вами устройство предназначено только для домашнего использования.

Использование изделия в предпринимательских целях считается использованием не по назначению. В таком случае на устройство не распространяется стандартная гарантия компании Samsung, и компания Samsung не несет ответственности за неисправности или повреждения, возникшие в результате подобного использования.

Не вставляйте на устройство и не кладите на него различные предметы (например, белье, зажженные свечи, зажженные сигареты, тарелки, химические вещества, металлические предметы и т.п.).

- Это может привести к поражению электрическим током, возникновению пожара, неисправностям в работе устройства или получению травм.

Не распыляйте на поверхность прибора быстро испаряющиеся вещества, например, средства от насекомых.

- Они не только наносят вред здоровью человека, но также могут стать причиной поражения электрическим током, возгорания и неисправности изделия.

Не размещайте рядом со стиральной машиной объекты, создающие электромагнитное поле.

- Это может привести к травме в результате неисправности в работе устройства.

Во время стирки при высокой температуре или в режиме сушки сливаемая вода имеет высокую температуру. Не прикасайтесь к воде.

- Это может привести к получению ожогов или к травме.

Время слива может отличаться в зависимости от температуры воды. Если температура воды слишком высокая, процесс слива будет запущен после остывания воды.

Не стирайте, не отжимайте и не сушите чехлы, коврики или одежду из водоотталкивающих материалов (*), если для устройства не предусмотрена специальная программа стирки для подобных предметов.

(*): Шерстяные одеяла и постельное белье, дождевики, жилеты для рыбалки, штаны для катания на лыжах, спальные мешки, плотные покрывала, спортивные костюмы, чехлы для велосипедов, мотоциклов и машин и т.п.

- Не стирайте толстые или жесткие коврики, даже если на их этикетке имеется значок стиральной машины. Это может привести к травмам или повреждению стиральной машины, стен, потолка и белья из-за сильной вибрации прибора.
- Не стирайте декоративные коврики или коврики для ног на резиновой основе. Резиновая часть коврика может оторваться и прилипнуть к внутренней части барабана, в результате чего возникнут неполадки во время слива воды.

Не включайте стиральную машину, если извлечен дозатор моющего средства.

- Это может привести к поражению электрическим током или травме в результате утечки воды.

Не касайтесь внутренней поверхности барабана во время или сразу после сушки, так как он горячий.

- Это может привести к получению ожогов.

Во время стирки и сушки стекло дверцы сильно нагревается. Поэтому не следует прикасаться к стеклу дверцы.

Кроме того, не позволяйте детям играть рядом со стиральной машиной или прикасаться к стеклу дверцы.

- Это может привести к получению ожогов.

Не опускайте руку в дозатор моющего средства.

- Рука может попасть в устройство загрузки моющего средства, и вы получите травму.

При использовании стирального порошка извлеките емкость для жидкого моющего средства (только для соответствующих моделей).

- В противном случае это может привести к утечке через переднюю часть дозатора моющего средства.

Не помещайте в стиральную машину никакие предметы, кроме белья (например, обувь, пищевые отходы, животных).

- Сильная вибрация может привести к повреждению стиральной машины, а в случае с домашними животными – к получению травмы или смерти.

Не нажимайте кнопки с помощью острых предметов, например булавок, ножей, ногтей и т. п.

- Это может привести к поражению электрическим током или получению травмы.

Не стирайте белье, загрязненное маслом, кремами или лосьонами из косметических магазинов или массажных салонов.

- Это может привести к деформации резиновой прокладки и утечке воды.

Не оставляйте в барабане металлические предметы, такие как булавки или заколки для волос, или отбеливатели на длительное время.

- Из-за этого барабан может заржаветь.
- Если на поверхности барабана начнет появляться ржавчина, для чистки поверхности используйте нейтральное чистящее средство и губку. Не используйте металлическую щетку для этой цели.

Не применяйте чистящее средство для химчистки и не стирайте, не полоскайте и не отжимайте белье, загрязненное средством для химчистки.

- Может привести к взрыву или самовозгоранию в результате образования тепла при окислении масла.

Не используйте воду из устройств охлаждения/нагрева воды.

- Это может привести к неисправности стиральной машины.

Не используйте натуральное мыло для рук в стиральной машине.

- Его затвердевание и оседание на внутренних частях стиральной машины может привести к неисправности изделия, обесцвечиванию, появлению ржавчины или неприятного запаха.

Меры предосторожности

Носки и бюстгалтеры помещайте в мешки для стирки и стирайте вместе с остальным бельем.

Не стирайте белье большого размера, например, постельное белье, в мешках для стирки.

- Это может привести к получению травмы в результате сильной вибрации.

Не используйте затвердевшие моющие средства.

- Их оседание на внутренних частях стиральной машины может привести к утечке воды.

Проверьте, пусты ли карманы одежды, отложенной для стирки.

- Твердые и острые предметы, например, монеты, булавки, гвозди или камни могут привести к серьезным повреждениям устройства.

Не стирайте белье с большими пряжками, пуговицами или другими тяжелыми металлическими предметами.

Отсортируйте белье по цвету, исходя из его устойчивости к выцветанию, и выберите рекомендуемый режим стирки, температуру воды и дополнительные функции.

- Несоблюдение этой рекомендации может привести к обесцвечиванию или повреждению ткани.

Закрывая дверцу, убедитесь, что вы не прищемите детям пальцы.

- Несоблюдение данного указания может привести к травме.

Во избежание появления запахов и плесени по завершении цикла стирки оставляйте дверцу открытой, чтобы барабан высох.

Во избежание образования известкового налета после цикла стирки оставьте отсек для моющего средства открытым и просушите его изнутри.

Важные предупреждения по очистке

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не распыляйте воду непосредственно на устройство во время очистки.

Не используйте сильноокислотные чистящие средства.

Не применяйте для очистки устройства бензол, растворитель или спирт.

- Это может привести к обесцвечиванию, деформации, повреждению, поражению электрическим током или возникновению пожара.

Перед очисткой или обслуживанием следует отключить устройство от сетевой розетки.

- Несоблюдение этого требования может привести к поражению электрическим током или возникновению пожара.

Инструкции по утилизации использованного электрического и электронного оборудования



Правильная утилизация изделия (Использованное электрическое и электронное оборудование)

(Действительно для стран, использующих систему раздельного сбора отходов)

Наличие данного значка показывает, что изделие и его электронные аксессуары (например, зарядное устройство, гарнитура, кабель USB) по окончании их срока службы нельзя утилизировать вместе с другими бытовыми отходами. Во избежание нанесения вреда окружающей среде и здоровью людей при неконтролируемой утилизации, а также для обеспечения возможности переработки для повторного использования, утилизируйте изделие и его электронные аксессуары отдельно от прочих отходов.

Сведения о месте и способе утилизации изделия в соответствии с нормами природоохранного законодательства можно получить у продавца или в соответствующей государственной организации.

Бизнес-пользователи должны обратиться к своему поставщику и ознакомиться с условиями договора купли-продажи. Запрещается утилизировать изделие и его электронные аксессуары вместе с другими производственными отходами.

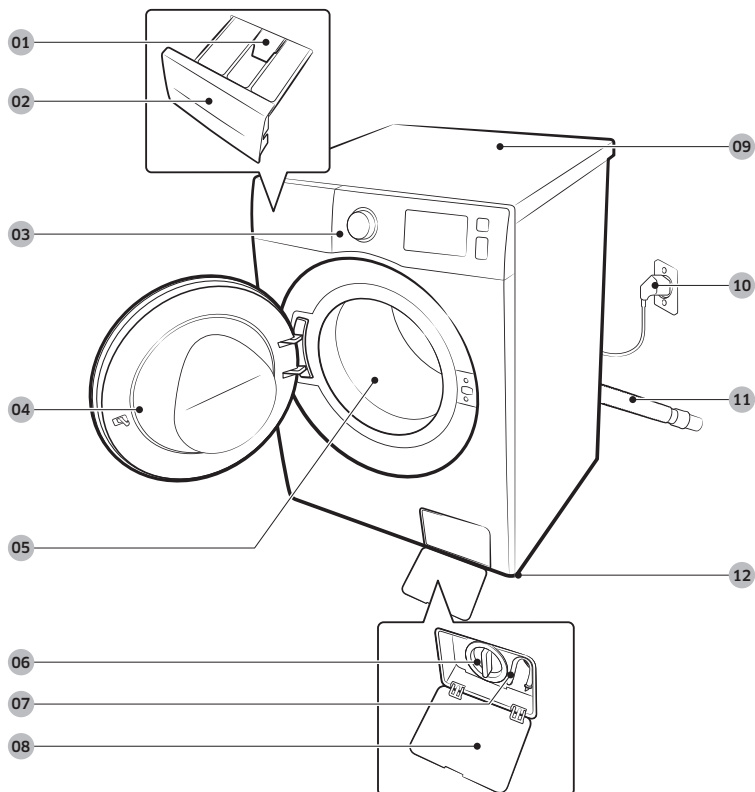
Для ознакомления с нормативными документами по охране окружающей среды, в соответствии с которыми компания Samsung выпускает свою продукцию, например, с регламентом REACH, директивой WEEE или актами, регулирующими порядок использования батарей и аккумуляторов, посетите нашу страницу устойчивого развития по адресу www.samsung.com

Установка

Строго соблюдайте данные инструкции, чтобы обеспечить правильную установку стиральной машины и предотвратить несчастные случаи во время стирки.

Комплект поставки

Проверьте наличие в комплекте поставки всех частей. При возникновении проблем со стиральной машиной или отдельными частями обратитесь в местный центр по обслуживанию клиентов компании Samsung или к продавцу.



01 Освобождающий рычаг

02 Дозатор моющего средства

03 Панель управления

04 Дверца

05 Барабан

06 Фильтр для мусора

07 Шланг аварийного слива

08 Крышка фильтра

09 Рабочая поверхность

10 Сетевая вилка

11 Сливной шланг

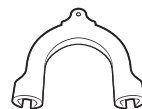
12 Регулируемая ножка



Гаечный ключ



Заглушки для болтов



Держатель шланга

Шланг подачи холодной
воды

Шланг подачи горячей воды



Заглушка

ПРИМЕЧАНИЕ

- Гаечный ключ: Для снятия транспортировочных болтов и выравнивания стиральной машины.
- Заглушки для болтов: Для закрытия отверстий после снятия транспортировочных болтов. Количество прилагаемых заглушек для болтов (от 3 до 6) зависит от модели.
- Держатель шланга: Для подвешивания сливного шланга в сливной трубе или над раковиной.
- Шланг подачи горячей/холодной воды: Для подачи воды в стиральную машину. (Шланги подачи горячей воды предназначены только для соответствующих моделей.)

Установка

Требования к установке

Электрическое питание и заземление

- Используйте для стиральной машины отдельную ответвленную цепь.

Чтобы обеспечить надлежащее заземление, стиральная машина поставляется с кабелем питания, который снабжен вилкой с тремя контактами и с заземлением для подключения к правильно установленной и заземленной розетке.

Если вы не уверены в правильности заземления, проконсультируйтесь у квалифицированного электрика или специалиста по техническому обслуживанию.

Не изменяйте конструкцию прилагаемой вилки. Если вилка не подходит к розетке, обратитесь к квалифицированному электрику за помощью в установке подходящей розетки.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- НЕ используйте удлинители.
- Используйте только кабель питания, прилагаемый к стиральной машине.
- НЕ подсоединяйте заземляющий провод к пластиковому водопроводу, газопроводу или трубе горячей воды.
- Неправильное подсоединение заземляющих проводов может привести к поражению электрическим током.

Подача воды

Величина надлежащего давления воды для данной стиральной машины составляет от 50 кПа до 800 кПа. При давлении воды ниже 50 кПа клапан для воды может закрыться не полностью. Или для заполнения барабана может потребоваться больше времени, что приведет к выключению стиральной машины. Водопроводные краны должны находиться на расстоянии не более 120 см от задней панели стиральной машины, чтобы обеспечить доступ прилагаемых впускных шлангов к стиральной машине.

Чтобы снизить риск возникновения утечки, выполните следующие действия.

- Убедитесь, что обеспечен свободный доступ к водопроводным кранам.
- Перекрывайте краны, когда стиральная машина не используется.
- Регулярно проверяйте наличие утечек через прокладки шланга для подачи воды.

ВНИМАНИЕ

Перед первым использованием стиральной машины проверьте все подключения клапана для воды и водопроводных кранов на наличие протекания.

Слив

Компания Samsung рекомендует использовать водонапорную трубу высотой 60–90 см. Сливной шланг должен присоединяться к водонапорной трубе с помощью зажима сливного шланга, и водопроводная труба должна полностью закрывать сливной шланг.

Полы

Для оптимальной производительности стиральная машина должна быть установлена на твердую поверхность. Деревянные полы, возможно, потребуются укрепить, чтобы снизить уровень вибраций и/или вероятность неравномерной загрузки. Ковровые покрытия и кафельные полы не устойчивы к вибрации, и стиральная машина может несколько смещаться во время отжима.

ВНИМАНИЕ

НЕ устанавливайте стиральную машину на платформу или на неустойчивую поверхность.

Температура воды

Не устанавливайте стиральную машину в местах, где вода может замерзнуть, так как в клапане для воды, в насосе и/или шлангах устройства всегда остается небольшое количество воды. Замерзшая вода в соединительных частях может привести к повреждению ремней, насоса и других компонентов стиральной машины.

Установка в нише или в шкафу

Минимальные зазоры для стабильной работы.

По сторонам	25 мм
Сверху	25 мм
Сзади	50 мм
Спереди	550 мм

Если стиральная и сушильная машины установлены вместе, в передней части ниши или шкафа должно быть свободное пространство не менее 550 мм для обеспечения вентиляции. Если стиральная машина установлена отдельно, то особой вентиляции не требуется.

Установка

Поэтапная установка

ШАГ 1 Выберите место для установки

Требования к месту установки:

- твердая, ровная поверхность без коврового покрытия или покрытия, которое может препятствовать вентиляции
- защищенность от воздействия прямых солнечных лучей
- наличие достаточного пространства для вентиляции и проводов
- температура окружающей среды всегда должна быть выше точки замерзания (0 °C)
- расположение вдали от источников тепла

ШАГ 2 Извлеките транспортировочные болты

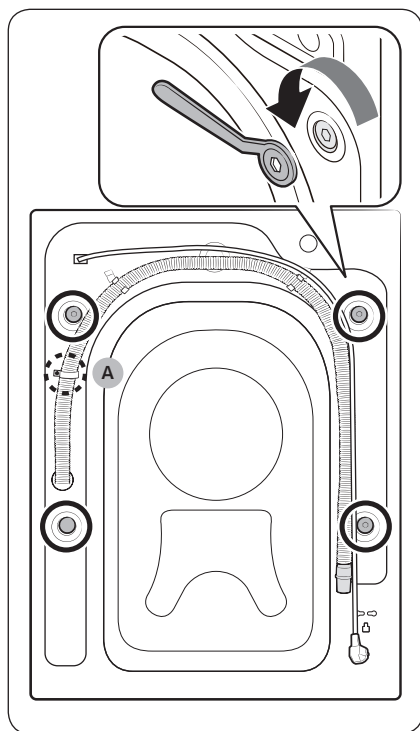
Распакуйте устройство и выверните все транспортировочные болты.

ПРИМЕЧАНИЕ

В зависимости от модели, количество транспортировочных болтов может отличаться.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Упаковочные материалы могут представлять опасность для детей. Утилизируйте все упаковочные материалы (пластиковые и полистироловые пакеты и т. п.), поместив в недоступное для детей место.
- Во избежание травм после снятия транспортировочных болтов закройте отверстия заглушками. Не перемещайте стиральную машину без установленных транспортировочных болтов. Перед перемещением стиральной машины в другое место установите транспортировочные болты. Сохраните транспортировочные болты в безопасном месте для последующего использования.



1. Найдите транспортировочные болты (обозначенные кружком на рисунке) на задней панели стиральной машины.

⚠ ВНИМАНИЕ

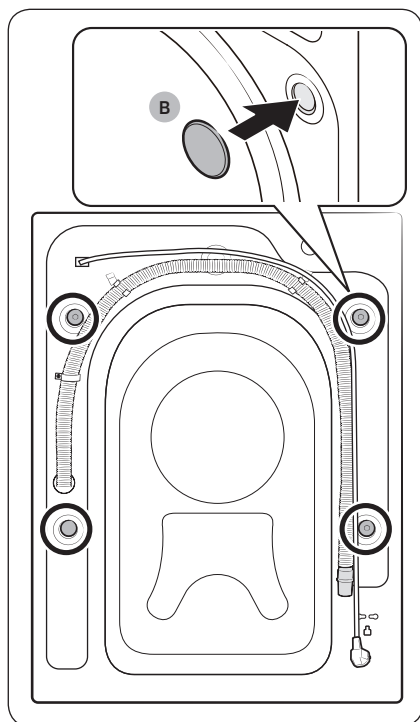
Не выкручивайте **винт (A)** крепления хомута шланга.

2. Используя ключ, входящий в комплект поставки, ослабьте транспортировочные болты, повернув их против часовой стрелки.

📖 ПРИМЕЧАНИЕ

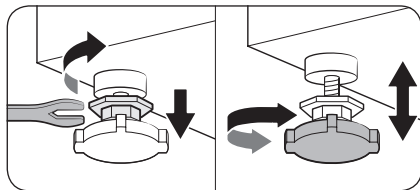
Сохраняйте транспортировочные болты для использования в дальнейшем.

Установка

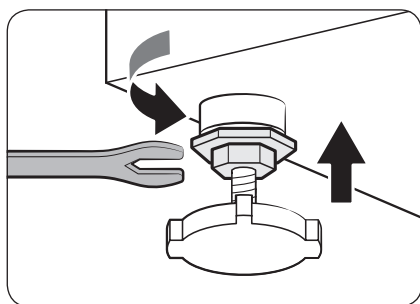


3. Вставьте **заглушки болтов (B)** в отверстия (обозначены кружком на рисунке).

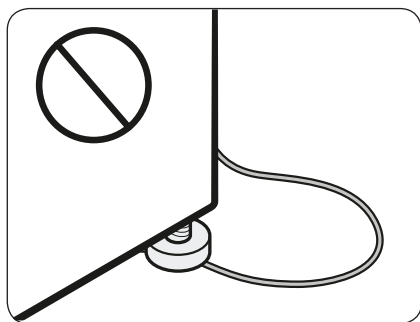
ШАГ 3 Отрегулируйте высоту ножек



1. Аккуратно переместите стиральную машину в нужное место. Не прикладывайте чрезмерных усилий, т.к. можно повредить регулируемые ножки.
2. Выверните стиральную машину, вручную отрегулировав высоту ножек.



3. После завершения выравнивания затяните гайки гаечным ключом.



⚠ ВНИМАНИЕ

При установке изделия убедитесь, что регулируемые ножки не пережимают шнур питания.

⚠ ВНИМАНИЕ

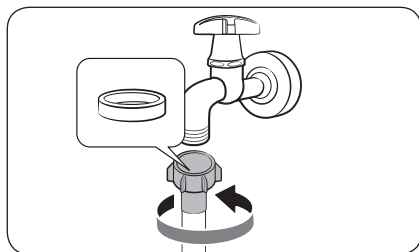
Убедитесь, что все регулируемые ножки расположены на поверхности пола, чтобы стиральная машина не двигалась и не создавала шумов в результате вибрации. Затем проверьте, не качается ли стиральная машина. Если стиральная машина не качается, затяните гайки.

Установка

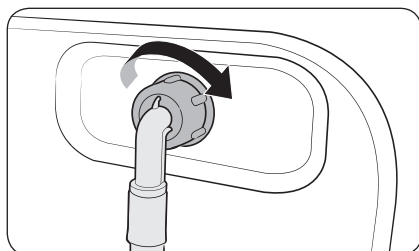
ШАГ 4 Подключите шланг подачи воды

В зависимости от модели, входящие в комплект поставки шланги могут отличаться. Соблюдайте инструкции в отношении предоставленных шлангов.

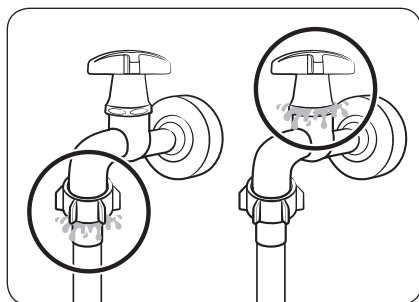
Подключение к водопроводному крану резьбового типа



1. Подсоедините шланг для воды к водопроводному крану, а затем поверните соединитель по часовой стрелке, как показано на рисунке.



2. Присоедините другой конец шланга подачи воды к впускному клапану на задней панели стиральной машины. Поворачивайте шланг по часовой стрелке, чтобы затянуть.



3. Откройте водопроводный кран и убедитесь, что в местах соединений отсутствует утечка воды. При наличии утечки повторите указанные выше действия.

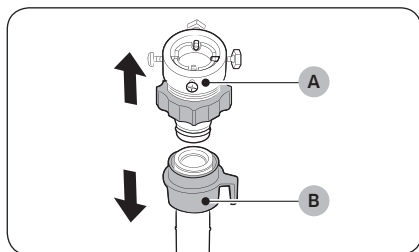
⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При возникновении протечки воды прекратите использование стиральной машины и отключите ее от электросети. Обратитесь в местный сервисный центр Samsung в случае протечки шланга или к сантехнику в случае протекания водопроводного крана. Несоблюдение этого указания может привести к поражению электрическим током.

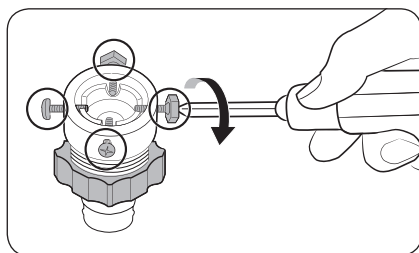
⚠ ВНИМАНИЕ

Не растягивайте шланг подачи воды. Если шланг слишком короткий, замените его более длинным, выдерживающим высокое давление.

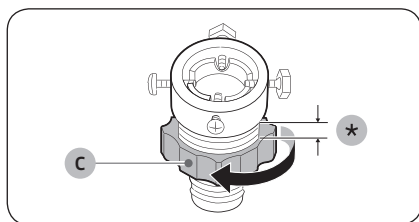
Подключение к водопроводному крану безрезьбового типа



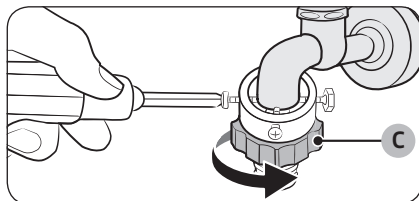
1. Выньте адаптер (А) из шланга подачи воды (В).



2. С помощью крестообразной отвертки ослабьте четыре винта на адаптере.

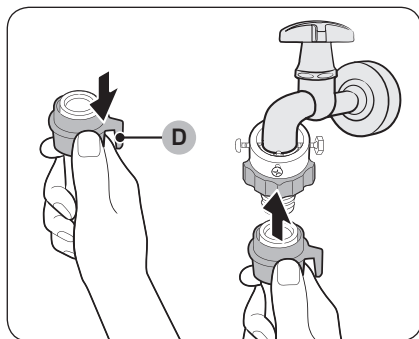


3. Удерживая адаптер, поверните часть (С) в направлении, указанном стрелкой, чтобы ослабить ее на 5 мм (*).



4. Вставьте адаптер в водопроводный кран, а затем затяните винты, одновременно поднимая адаптер.
5. Поверните часть (С) в направлении стрелки, чтобы затянуть ее.

Установка



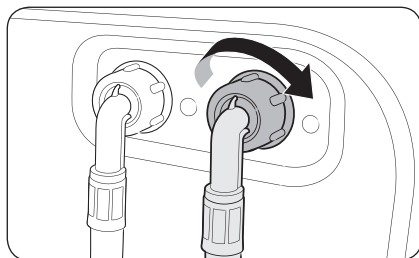
6. Вытягивая **часть (D)** шланга для воды, подсоедините шланг к адаптеру. Затем отпустите **часть (D)**. Шланг присоединится к адаптеру со щелчком.

7. Чтобы завершить подключение шланга для воды, см. 2 и 3 в разделе «Подключение к водопроводному крану резьбового типа».

ПРИМЕЧАНИЕ

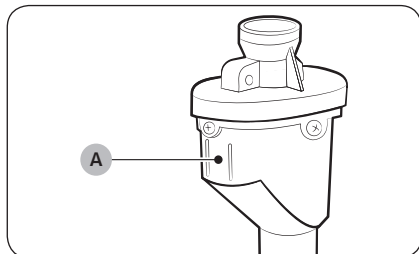
- После подсоединения шланга подачи воды к адаптеру проверьте правильность соединения, опустив шланг вниз.
- Используйте водопроводные краны распространенного типа. Если кран имеет квадратную форму или слишком большой диаметр, то прежде чем подсоединять адаптер к водопроводному крану, извлеките промежуточное кольцо.

Для моделей с дополнительной подачей горячей воды:



1. Подключите конец шланга подачи воды красного цвета к впускному отверстию горячей воды на задней панели стиральной машины.
2. Другой конец шланга подачи горячей воды подключите к крану горячей воды.

Шланг Aqua Stop (только для применимых моделей)



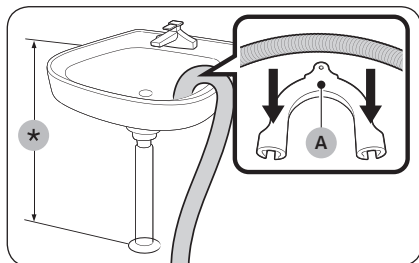
Шланг Aqua Stop уведомляет пользователей об опасности утечки воды. Он измеряет поток воды и при появлении риска утечки воды изменяет цвет индикатора (A) в центре на красный.

ПРИМЕЧАНИЕ

Конец шланга Aqua Stop следует подключать к водопроводному крану, а не к машине.

ШАГ 5 Установите сливной шланг

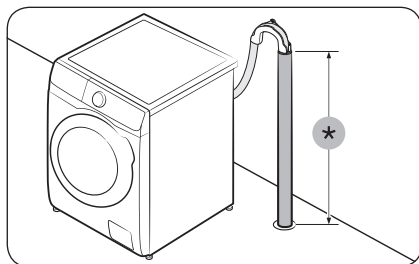
Сливной шланг можно расположить тремя способами.



Через бортик ванны или раковины

Сливной шланг должен располагаться на высоте 60–90 см (*) от пола. Чтобы конец сливного шланга был изогнут, используйте прилагаемый **пластиковый держатель шланга (A)**. Для стабильного слива закрепите держатель на стене с помощью крючка.

Установка



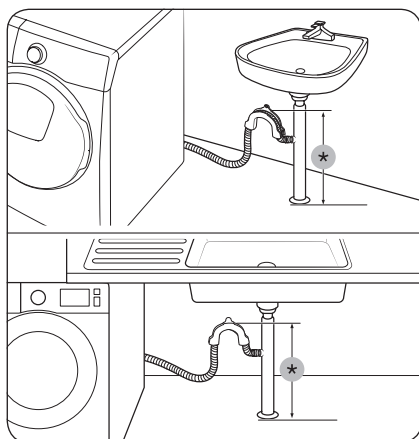
В сливной трубе

Сливная труба должна располагаться на высоте 60–90 см (*). Рекомендуется использовать вертикальную трубу высотой 65 см.

- Чтобы сливной шланг остался на месте, используйте пластмассовый держатель шланга (см. рисунок), входящий в комплект поставки.
- Во избежание сифонирования воды во время слива, вставьте сливной шланг на 15 см вглубь сливной трубы.
- Во избежание перемещения сливного шланга закрепите пластмассовый держатель шланга на стене.

Требования к водонапорной трубе:

- минимальный диаметр — 5 см;
- минимальная пропускная способность — 60 литров в минуту.



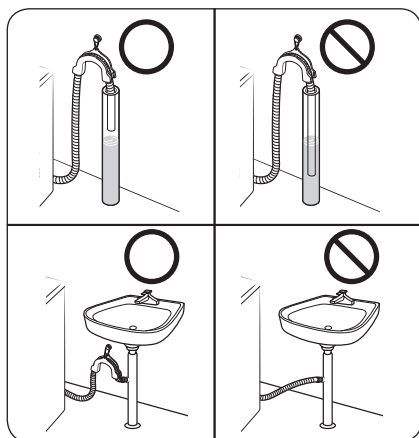
В ответвление сливной трубы раковины

Отвод сливной трубы должен располагаться выше сифона слива раковины, чтобы конец шланга находился минимум на высоте 60 см над уровнем пола.

(*) : 60 см

⚠ ВНИМАНИЕ

Снимите крышку на ответвлении сливной трубы раковины, прежде чем подсоединять к ней сливную трубу.



⚠ ВНИМАНИЕ

Не помещайте сливной шланг в местах со стоячей водой. Вода может стечь обратно в стиральную машину.

ШАГ 6 Включите питание

Вставьте шнур питания в соответствующую по мощности розетку с заземлением и с защитой плавким предохранителем. Затем нажмите кнопку **Вкл./Выкл.**, чтобы включить стиральную машину.



Перед началом использования

ПРИМЕЧАНИЕ

Перед первой стиркой необходимо запустить полный цикл стирки без загрузки белья.

Начальная настройка

Выполнение калибровки (рекомендуется)

Функция Калибровка обеспечивает точное определение веса белья в стиральной машине. Перед использованием функции Калибровка убедитесь, что барабан пуст.

1. Выключите и снова включите стиральную машину.
2. Удерживайте одновременно нажатыми кнопки **Температура**  и **Отсрочка**  в течение 3 секунд, чтобы войти в режим Калибровка. Появится сообщение «Cb».
3. Нажмите на кнопку **Старт/Пауза**, чтобы запустить цикл Калибровка.
4. Барабан будет вращаться около 3 минут. (Направление вращения барабана может отличаться в зависимости от модели.)
5. Когда этот цикл завершится, на дисплее появится «0» и стиральная машина выключится автоматически.
6. Теперь стиральная машина готова к использованию.

Инструкции по стирке белья

ШАГ 1 Сортировка

Рассортируйте белье в соответствии со следующими критериями.

- Ярлык с инструкцией по уходу: рассортируйте белье на изделия из хлопка, смешанных тканей, синтетики, шелка, шерсти и вискозы.
- Цвет: отделите белое белье от цветного.
- Размер: загрузка в барабан разных по размеру вещей позволяет повысить эффективность стирки.
- Деликатность: стирайте изделия из деликатных тканей отдельно, используя функцию Easy Iron (Легкое глажение) для новых изделий из шерсти, штор и шелковых изделий. Прочитайте информацию на этикетках вещей.

ПРИМЕЧАНИЕ

Перед стиркой просмотрите этикетки на одежде и рассортируйте белье в соответствии с указанными инструкциями.



ШАГ 2 Проверьте карманы

Извлеките все содержимое карманов

- Металлические предметы, такие как монеты, булавки и пряжки, могут повредить остальные вещи и сам барабан.

Одежду с пуговицами и вышивкой выверните наизнанку

- Если во время стирки молнии брюк и курток расстегнуты, барабан может быть поврежден. Молнии должны быть закрыты и закреплены с помощью шнура.
- Одежда с длинными завязками может запутаться с другими предметами одежды. Перед началом стирки убедитесь в том, что завязки закреплены.

ШАГ 3 Используйте мешки для стирки

- Бюстгалтеры (для которых можно использовать машинную стирку) необходимо поместить в мешок для стирки. Металлические детали бюстгалтеров могут прорваться и повредить остальное белье.
- Мелкие, легкие предметы одежды, например носки, перчатки, чулки и носовые платки могут застрять между дверцей и загрузочным отверстием. Их следует класть в мешки для стирки белья из тонкой ткани.
- Не следует стирать мешки для белья пустыми. Это может привести к сильной вибрации, сместить стиральную машину и привести к травме.

ШАГ 4 Выполните предварительную стирку (при необходимости)

Если белье сильно загрязнено, выберите функцию Предварительная стирка. При выборе опции Предварительная стирка убедитесь, что в отсек для основной стирки засыпано средство для стирки порошкового типа.

ШАГ 5 Определите объем загрузки

Не перегружайте стиральную машину. Перегрузка может привести к некачественной работе стиральной машины. Сведения по определению объема загрузки в соответствии с типом белья см. на стр. 40.

ПРИМЕЧАНИЕ

При стирке постельного белья или пододеяльников может увеличиться время стирки или снизиться эффективность отжима. Для постельного белья или покрывал рекомендуемая скорость отжима составляет 800 об/мин, а загрузка — 2,0 кг или меньше.

ВНИМАНИЕ

В результате неравномерной загрузки белья может снизиться эффективность отжима.



Перед началом использования

ШАГ 6 Выберите средство для стирки соответствующего типа

Тип средства для стирки зависит от типа ткани (хлопок, синтетика, деликатные ткани, шерсть), ее цвета, температуры стирки и степени загрязнения. Всегда используйте моющие средства с низким пенообразованием, разработанные для автоматических стиральных машин.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Следуйте рекомендациям изготовителя средства для стирки, исходя из объема белья, степени загрязнения и жесткости используемой воды. При возникновении сомнений относительно жесткости воды обратитесь в организацию, обеспечивающую водоснабжение.
- Не используйте затвердевающие или застывающие средства для стирки. Средства для стирки данного типа могут остаться в машине после режима полоскания и заблокировать сливное отверстие.

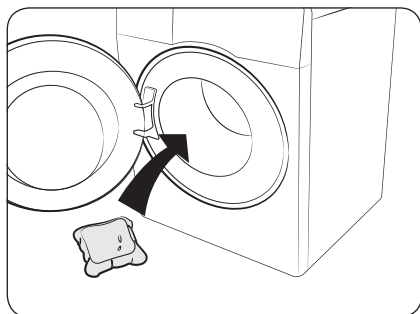
ВНИМАНИЕ

При использовании цикла **ШЕРСТЬ/ДЕЛИКАТ.** следует применять только нейтральные жидкие средства для стирки. Стиральный порошок, использовавшийся для стирки шерстяных изделий с помощью цикла **ШЕРСТЬ/ДЕЛИКАТ.**, может остаться на ткани и обесцветить ее.

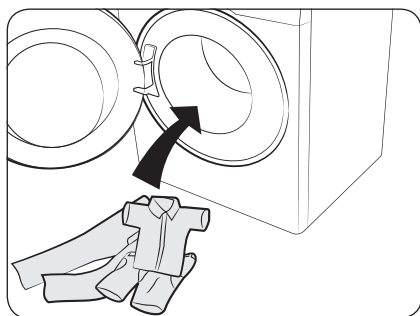


Капсулы для стирки

Для того, чтобы получить наилучшие результаты, пользуясь капсулами для стирки, следуйте, пожалуйста, таким указаниям.



1. Поместите капсулу на дно пустого барабана поближе к задней части.



2. Загрузите белье в барабан поверх капсулы.

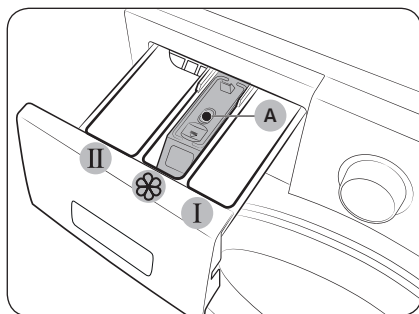
⚠ ВНИМАНИЕ

Для циклов стирки продолжительностью менее одного часа, и тех, в которых используется холодная вода, рекомендуется применять жидкое средство для стирки. В противном случае капсула может не раствориться полностью.

Перед началом использования

Инструкции по использованию дозатора средства для стирки

Стиральная машина оснащена трёхотсекowym распылителем моющих средств: левый отсек предназначен для моющих средств, используемых в ходе основного цикла стирки, правый - для используемых в ходе предварительной стирки, а средний - для кондиционеров.

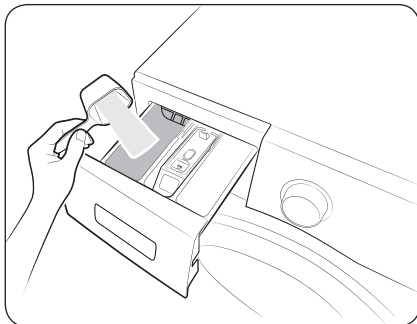


- I Отсек для предварительной стирки:** Кладите в него моющие средства для предварительной стирки или крахмал.
- II Отсек для основной стирки:** добавьте средство для основной стирки, средство для смягчения воды, средство для замачивания, отбеливатель и/или пятновыводитель.
- III Отсек для кондиционера:** добавьте дополнительные средства, например, кондиционер для белья. Не превышайте отметку максимального уровня (A).

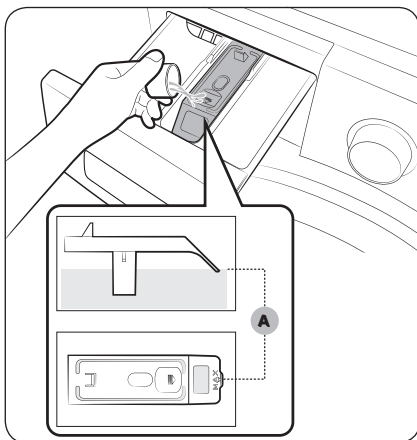
⚠ ВНИМАНИЕ

- Не открывайте дозатор моющего средства во время работы машины.
- НЕ используйте следующие типы средств для стирки:
 - средства для стирки в таблетках и капсулах;
 - средства в шаре и сетке.
- Чтобы предотвратить засорение отсека, концентрированные средства (кондиционер для белья или средство для стирки) следует разбавлять водой.
- При выборе Отсрочка не помещайте моющее средство непосредственно в барабан. В противном случае, это может привести к обесцвечиванию белья. Если выбрана Отсрочка, используйте отсек для моющего средства.
- Не используйте чистящие средства для очистки барабана. Остатки химических средств в барабане снижают качество стирки.
- Соблюдайте осторожность, чтобы не пролить кондиционер для ткани на рабочую поверхность или панель управления.

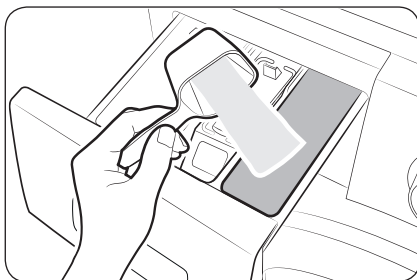
Добавление средств для стирки в дозатор



1. Выдвиньте дозатор моющего средства.
2. Добавьте средство для стирки в **II отсек для основной стирки** в соответствии с инструкциями или рекомендациями производителя.

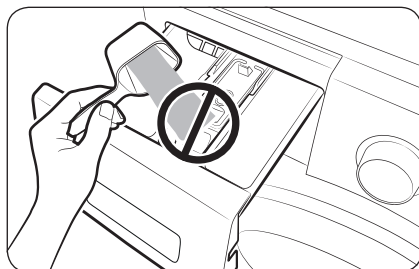


3. Добавьте кондиционер для белья в **отсек для кондиционера**. Не превышайте отметку **максимального уровня (A)**.
Кондиционер попадает в стиральную машину во время последнего полоскания.



4. При использовании режима предварительной стирки добавьте средство для предварительной стирки в **I отсек для предварительной стирки** в соответствии с инструкциями или рекомендациями производителя.
5. Закройте дозатор моющего средства.

Перед началом использования

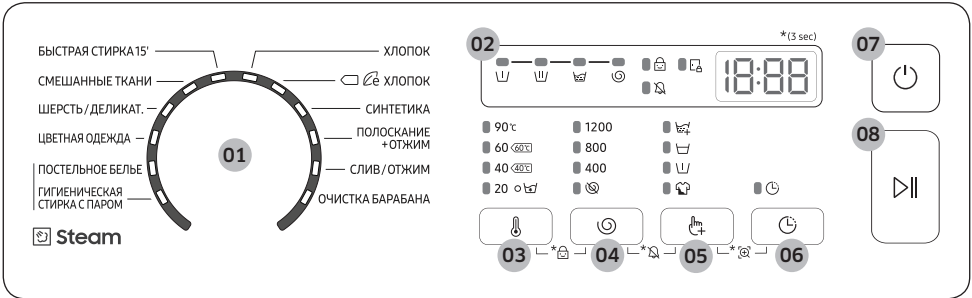
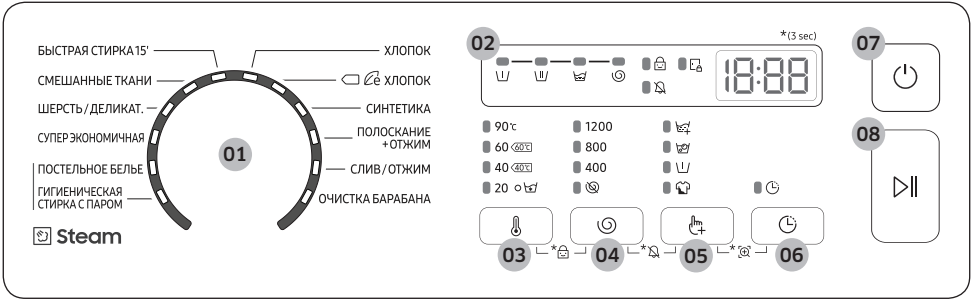


⚠ ВНИМАНИЕ

- Не добавляйте в емкость для жидкого моющего средства стиральный порошок.
- Перед добавлением в отсек концентрированный кондиционер для белья требуется разбавить водой.
- Не добавляйте средство для основной стирки в  отсек для кондиционера.

Эксплуатация

Панель управления



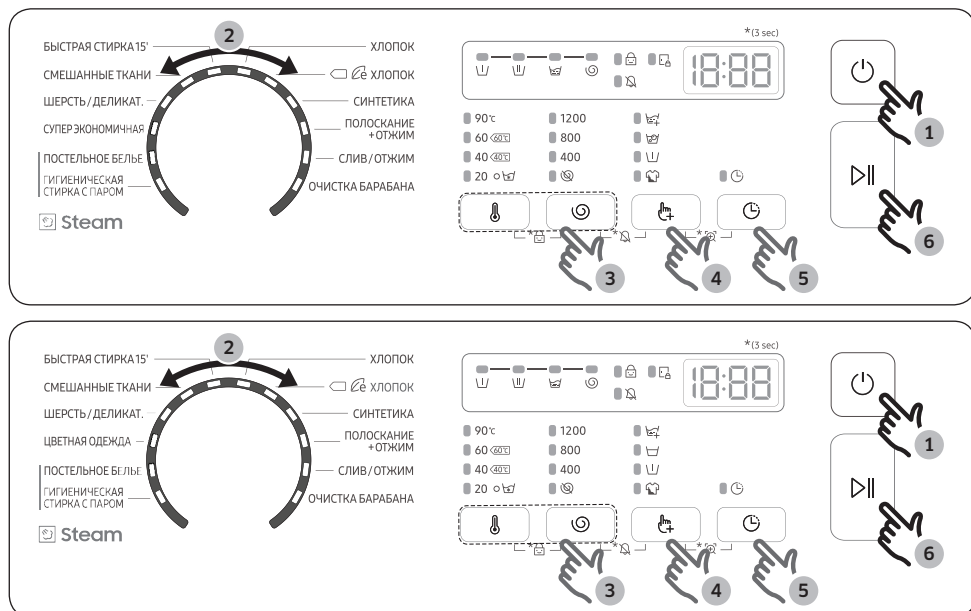
01 Переключатель режимов	Поверните переключатель, чтобы выбрать цикл.
02 Дисплей	На дисплее отображаются сведения о текущем режиме и предполагаемом оставшемся времени или информационный код в случае возникновения сбоя в работе. ПРИМЕЧАНИЕ Фактическое время стирки может отличаться от расчетного времени, первоначально отображаемого на панели управления при выборе режима.
03 Температура	Нажмите, чтобы изменить температуру воды для текущего режима.

Эксплуатация

04 Отжим 	Нажмите, чтобы изменить скорость отжима для текущего цикла. В зависимости от модели скорость вращения (об./мин.) может различаться. • Задержка полоскания (Не светится индикатор): процесс последнего полоскания приостанавливается и белье остается замоченным в воде. Для извлечения белья выполните слив воды или отжим. - Для выбора опции Задержка полоскания несколько раз нажмите на Отжим , пока все индикаторы опции Отжим не погаснут. • Без отжима : барабан не вращается после заключительного слива воды. - Для выбора опции Без отжима несколько раз нажмите на Отжим , пока не загорится индикатор опции ().
05 Опции 	Нажмите, чтобы выбрать один из следующих режимов стирки: Интенсивная, Предварительная стирка, Замачивание или Полоскание+. Нажмите еще раз, чтобы отменить выбор.
06 Отсрочка 	Функция Отсрочка позволяет задать время окончания текущего цикла. Время начала цикла будет определяться встроенной в машину программой на основании ваших настроек. Например, эта функция удобна для того, чтобы запрограммировать окончание машинной стирки на время, когда вы обычно возвращаетесь домой с работы. • Нажмите на, чтобы заранее выбрать время начала стирки.
07 Вкл./Выкл.	Нажмите для включения/выключения стиральной машины.
08 Старт/Пауза	Нажмите для запуска или остановки работы стиральной машины.

*(3 sec)(3 сек.) : Нажмите и удерживайте в течение 3 секунд.

Простой запуск



1. Нажмите кнопку **Вкл./Выкл.**, чтобы включить стиральную машину.
2. Поверните **Переключатель режимов**, чтобы выбрать цикл.
3. При необходимости измените настройки цикла (**Температура** и **Отжим**).
4. Чтобы добавить функцию, нажмите **Опции**. Снова нажмите эту кнопку для выбора требуемого элемента.
5. Установите **Отсрочка**, если хотите завершить цикл стирки в нужное время.
6. Нажмите кнопку **Старт/Пауза**.

Изменение цикла во время работы

1. Нажмите кнопку **Старт/Пауза** для остановки работы.
2. Выберите другой цикл.
3. Снова нажмите кнопку **Старт/Пауза** для запуска нового цикла.

Эксплуатация

Обзор циклов

Стандартные циклы

Цикл	Описание	Максимальный объем загрузки (кг)
ХЛОПОК	- Для изделий из хлопка, постельного белья, скатертей, нижнего белья, полотенец или рубашек. Время стирки и количество полосканий настраиваются автоматически в зависимости от загрузки. - Для очистки слегка загрязненных изделий из хлопка при номинальной температуре 20 °C.	Макс.
 ХЛОПОК	- Оптимальная стирка хлопчатобумажных тканей, постельного белья, скатертей, нижнего белья, полотенец или рубашек при сниженном потреблении электроэнергии. - В целях экономии энергии фактическая температура стирки может быть ниже указанной.	Макс.
СИНТЕТИКА	Для изделий из полиэстера (диолен, тревира), полиамида (перлон, нейлон) или аналогичного состава.	3,0
ПОЛОСКАНИЕ +ОТЖИМ	Дополнительное полоскание после использования кондиционера для ткани.	Макс.
СЛИВ/ОТЖИМ	Для слива воды внутри барабана и запуска дополнительного цикла отжима для эффективного удаления влаги из белья.	Макс.
ОЧИСТКА БАРАБАНА	- Очистка барабана для удаления загрязнений и бактерий. - Выполняйте через каждые 40 стирок без добавления средств для стирки или отбеливателя. Уведомительное сообщение появляется через каждые 40 стирок. - Убедитесь, что барабан пуст. - Не используйте чистящие средства для очистки барабана.	-
БЫСТРАЯ СТИРКА 15'	- Для слабо загрязненной одежды весом менее 2,0 кг, которую вы хотите постирать быстро. - Используйте не более 20 г моющего средства. При использовании более 20 г моющего средства его остатки могут сохраниться на ткани. - Если используется жидкое моющее средство, его объем не должен превышать 20 мл.	2,0

Цикл	Описание	Максимальный объем загрузки (кг)
СМЕШАННЫЕ ТКАНИ	Для смешанной загрузки изделий из хлопковой и синтетической ткани.	3,0
ШЕРСТЬ/ДЕЛИКАТ.	- Подходит для изделий из шерсти и деликатных тканей, пригодных для машинной стирки, например, легких тканей, бюстгалтеров, нижнего белья (шелк) и других тканей для ручной стирки. - Цикл ШЕРСТЬ/ДЕЛИКАТ. отличается бережным вращением и замачиванием, чтобы защитить волокна от усадки и деформации. - Рекомендуется использовать нейтральные и жидкие средства для стирки.	1,5
СУПЕР ЭКОНОМИЧНАЯ (только для определенных моделей)	Цикл стирки при низкой температуре воды с использованием технологии ecobubble позволяет снизить потребление электроэнергии.	3,0
ЦВЕТНАЯ ОДЕЖДА (только для определенных моделей)	Дополнительное полоскание и сокращенное время отжима гарантируют, что вещи будут аккуратно постираны и тщательно прополосканы.	3,0

Стирка с паром

Цикл	Описание	Максимальный объем загрузки (кг)
ПОСТЕЛЬНОЕ БЕЛЬЕ	- Для покрывал, простыней, пододеяльников и т. д. - Для получения наилучших результатов загружайте постельное белье только 1 типа.	1,5
ГИГИЕНИЧЕСКАЯ СТИРКА С ПАРОМ	- Хлопчатобумажные и льняные ткани, которые вступали в непосредственный контакт с кожей, например, нижнее белье. - Для достижения оптимального гигиенического результата выберите температуру 60 °C или выше. - Циклы с паровой обработкой способствуют профилактике при аллергии и удалению микробов (стерилизация).	3,0

Во время цикла пар может быть не виден или его может не быть в определенный момент.

Эксплуатация

Русский

Опции

Опция	Описание
 Полоскание+	• нажмите эту кнопку для добавления дополнительных циклов полоскания.
 Интенсивное замачивание (только для определенных моделей)	Нажмите для включения/выключения функции Интенсивное замачивание. Данная функция позволяет удалять различные стойкие пятна. • Функция Интенсивное замачивание позволяет удалять различные стойкие пятна. • Если выбрана функция Интенсивное замачивание, белье тщательно пропитывается пузырьками воды, что повышает эффективность стирки. • Функция Интенсивное замачивание обеспечивает увеличение времени стирки на 30 минут и поддерживается для 5 циклов: ХЛОПОК, СИНТЕТИКА, СМЕШАННЫЕ ТКАНИ, ПОСТЕЛЬНОЕ БЕЛЬЕ и ГИГИЕНИЧЕСКАЯ СТИРКА С ПАРОМ.
 Замачивание (только для определенных моделей)	• Нажмите, чтобы включить/выключить функцию Замачивание. Данная функция позволяет удалять большое разнообразие стойких пятен.
 Предварительная стирка	• Включение режима предварительной стирки перед основным стиральным циклом.
 Интенсивная	• Для сильно загрязненного белья. Каждый цикл длится дольше обычного.

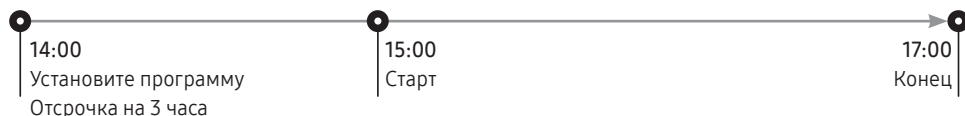
Отсрочка ⌚

Можно запрограммировать стиральную машину так, чтобы она автоматически закончила стирку позже, выбрав время отсрочки на 1–24 часа (с шагом в 1 час). Отображаемое время в часах обозначает время окончания цикла стирки.

1. Выберите цикл. Затем при необходимости измените настройки цикла.
2. Повторно нажимайте кнопку **Отсрочка** ⌚ до тех пор, пока не установите нужное вам время завершения стирки.
3. Нажмите кнопку **Старт/Пауза**.
Включится соответствующий индикатор и начнется отсчет времени.
4. Чтобы отключить функцию **Отсрочка** ⌚, перезапустите стиральную машину, нажав кнопку **Вкл./Выкл.**.

Практический пример

Двухчасовой цикл требуется завершить через 3 часа относительно текущего времени. Для этого к текущему циклу необходимо добавить опцию Отсрочка с настройкой, соответствующей 3 часам, и нажать кнопку **Старт/Пауза** в 14:00. Что произойдет далее? Стиральная машина начнет процесс стирки в 15:00 и завершит его в 17:00. Ниже указан график времени для данного примера.



Эксплуатация

Настройки

Защита от детей

Для предотвращения несчастных случаев с детьми предусмотрена Защита от детей, которая блокирует все кнопки за исключением кнопки питания **Вкл./Выкл.**.

- Для включения Защиты от детей одновременно нажимайте и удерживайте нажатыми в течение 3-х секунд кнопки **Температура**  и **Отжим** .
- Чтобы отключить функцию Защита от детей, зажмите одновременно кнопки **Температура**  и **Отжим**  на 3 секунды.

ПРИМЕЧАНИЕ

- При необходимости добавить средство для стирки или белье нужно отключить функцию Защита от детей.
- Установленные настройки сохраняются даже после перезапуска стиральной машины.

Сигнал Выкл.

Мелодию завершения цикла можно включить и выключить. Однако другие звуки продолжают воспроизводиться.

- Чтобы отключить оповещение, удерживайте кнопки **Отжим**  и **Опции**  одновременно нажатыми в течение 3 секунд.
- Чтобы включить оповещение, нажмите их и снова удерживайте в течение 3 секунд.



Обслуживание

Содержите стиральную машину в чистоте во избежание сбоев в работе и для поддержания ее в работоспособном состоянии в течение всего срока службы.

ОЧИСТКА БАРАБАНА

Регулярно выполняйте данный цикл для очистки барабана и удаления из него бактерий. При выполнении этого цикла очистки вода нагревается до температуры 60 °C – 70 °C, и удаляются загрязнения, скапливающиеся на резиновом уплотнении дверки.

1. Нажмите кнопку **Вкл./Выкл.**, чтобы включить стиральную машину.
2. Поверните **Переключатель режимов**, чтобы выбрать режим **ОЧИСТКА БАРАБАНА**.
3. Нажмите и удерживайте кнопку **Старт/Пауза**.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Для температуры воды в режиме **ОЧИСТКА БАРАБАНА** выбрано значение 70 °C. Изменение этого значения невозможно.
- Рекомендуется запускать цикл **ОЧИСТКА БАРАБАНА** после каждых 40 циклов стирки.
- Во избежание образования известкового налета добавляйте надлежащее количество моющего средства в соответствии с уровнем жесткости местной воды или добавляйте средство для смягчения воды вместе с моющим средством.

Напоминание **ОЧИСТКА БАРАБАНА**

В зависимости от модели, сигнал **ОЧИСТКА БАРАБАНА** может быть выражен значком или светодиодом.

Если это значок, то он появится на панели управления.

Если это светодиод, то он загорится рядом с индикатором цикла **ОЧИСТКА БАРАБАНА** или на рабочей области панели управления.

- Напоминание **ОЧИСТКА БАРАБАНА** появляется на дисплее устройства через каждые 40 стирок. Рекомендуется регулярно выполнять процедуру **ОЧИСТКА БАРАБАНА**.
- Когда напоминание появляется в первый раз, его можно игнорировать в течение последующих 6 стирок. После 7-й стирки напоминание перестанет появляться. Оно отобразится снова после второго цикла из 40 стирок.
- После завершения последнего процесса может оставаться сообщение «0».
- Вы можете отметить текущее количество циклов **ОЧИСТКА БАРАБАНА**, нажав кнопку **питания**. Это не останавливает работу и не выключает машину, а показывает количество циклов.
- Даже если «0» не появляется, машина работает нормально.
- Рекомендуется регулярно выполнять цикл в целях гигиены.



Обслуживание

Smart Check

Чтобы активировать данную функцию, необходимо загрузить приложение Samsung Smart Washer из магазина Play Store или App Store, а затем установить его на мобильное устройство с камерой.

Функция Smart Check оптимизирована для: серий смартфонов Galaxy и iPhone (только у соответствующих моделей).

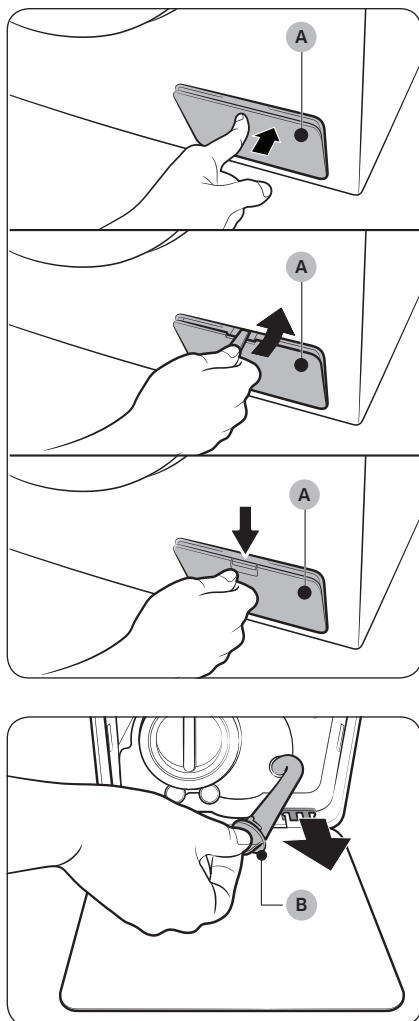
1. Когда стиральной машиной обнаруживается неисправность, на дисплее отображается информационный код. Перейдите в режим Smart Check, затем одновременно нажмите и удерживайте кнопки **Опции**  и **Отсрочка**  в течение 3 секунд.
2. Если возникает какая-либо проблема, то стиральная машина запускает процесс самодиагностики и отображает информационный код.
3. Запустите приложение Samsung Smart Washer на мобильном устройстве и нажмите кнопку Smart Check.
4. Расположите мобильное устройство напротив панели дисплея стиральной машины таким образом, чтобы камера смартфона была направлена на стиральную машину. Приложение автоматически распознает информационный код.
5. В случае правильного распознавания информационного кода приложение отобразит подробные сведения об ошибке и инструкции по дальнейшим действиям.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Название функции Smart Check может изменяться в зависимости от языка.
- Если в дисплее стиральной машины отражается свет, распознавание информационного кода приложением может оказаться невозможным.
- Если приложению не удалось распознать код Smart Check, его следует ввести вручную на экране приложения.

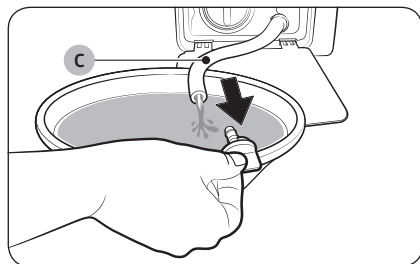
Аварийный слив

Если произошел сбой питания, перед извлечением белья слейте воду из барабана.



1. Выключите питание стиральной машины и отключите ее от розетки электросети.
2. Откройте крышку фильтра (А).
 - ТИП 1. Осторожно нажмите на верхнюю часть крышки фильтра (А), чтобы открыть ее.
 - ТИП 2. Откройте крышки фильтра (А) с помощью монеты или тонкого металлического предмета.
 - ТИП 3. Нажмите на фиксатор крышки фильтра (А), чтобы открыть ее.
3. Поместите под крышкой пустую, вместительную емкость, вытяните шланг аварийного слива и опустите его в емкость, придерживая заглушку шланга (В).

Обслуживание



4. Откройте крышку трубки и позвольте воде стекать в контейнер через **Трубку аварийного слива (C)**.
5. После этого закройте шланг заглушкой и вставьте его обратно. Затем закройте крышку фильтра.

ПРИМЕЧАНИЕ

Используйте вместительную емкость, так как в барабане может быть больше воды, чем кажется.

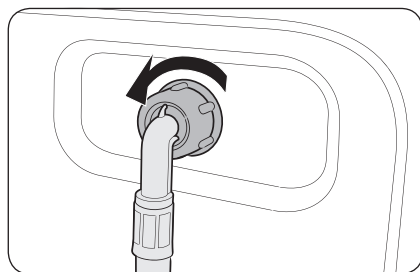
Очистка

Поверхность стиральной машины

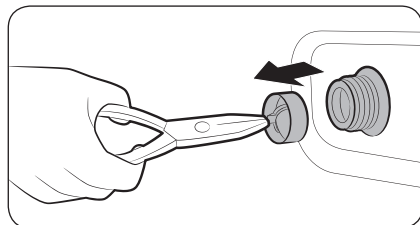
Используйте мягкую ткань и неабразивное бытовое чистящее средство. Не распыляйте воду непосредственно на стиральную машину.

Сетчатый фильтр

Очищайте сетчатый фильтр шланга подачи воды один или два раза в год.



1. Выключите стиральную машину и отключите ее от электросети.
2. Закройте водопроводный кран.
3. Ослабьте и отсоедините шланг подачи воды от задней панели стиральной машины. Закройте шланг тканью, чтобы предотвратить выливание воды.



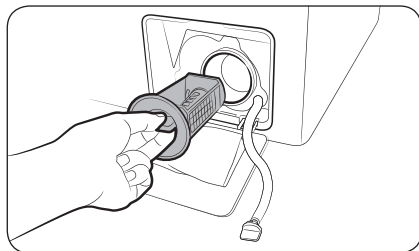
4. С помощью плоскогубцев извлеките сетчатый фильтр из впускного клапана.
5. Погрузите сетчатый фильтр (включая резьбовое соединение) в воду.
6. Тщательно просушите сетчатый фильтр в тени.
7. Снова установите сетчатый фильтр во впускной клапан и подключите к этому клапану шланг подачи воды.
8. Откройте водопроводный кран.

ПРИМЕЧАНИЕ

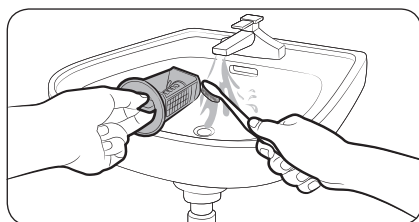
Если сетчатый фильтр засорен, на экране отобразится информационный код «4C».

Фильтр для мусора

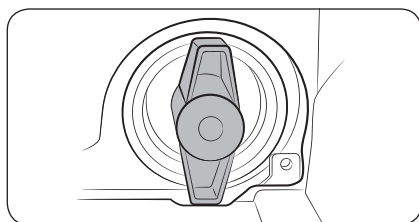
Во избежание засорения фильтра очищайте его раз в два месяца. Засорившийся фильтр для мусора может снизить эффективность пузырьковой технологии.



1. Выключите стиральную машину и отключите ее от электросети.
2. Слейте из барабана оставшуюся воду. См. раздел «Аварийный слив».
3. Откройте крышку фильтра.
4. Поверните переключатель фильтра для мусора влево и слейте оставшуюся воду.



5. С помощью мягкой кисточки очистите фильтр для мусора. Убедитесь, что лопасти сливного насоса, расположенные в фильтре, не загрязнены.
6. Снова установите фильтр для мусора и поверните переключатель фильтра вправо.



ПРИМЕЧАНИЕ

- Некоторые фильтры для мусора предусматривают наличие защитного переключателя для предотвращения несчастных случаев с детьми. Чтобы перевести защитный переключатель фильтра для мусора в положение «открыто», нажмите на него и поверните против часовой стрелки. Пружинный механизм защитного переключателя помогает открыть фильтр.
- Чтобы перевести защитный переключатель фильтра для мусора в положение «закрыто», поверните его по часовой стрелке. Пружина издаст скрежет; это нормально.

ПРИМЕЧАНИЕ

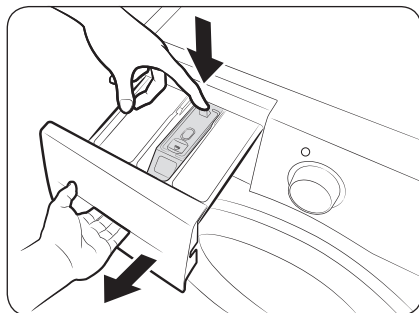
Если фильтр для мусора засорится, на экране отобразится информационный код «5C».

ВНИМАНИЕ

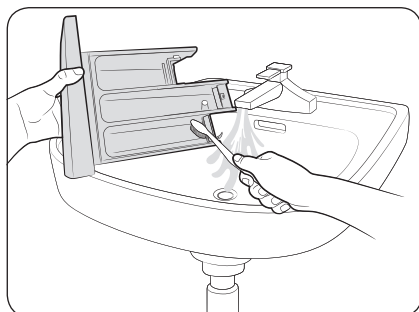
- После очистки фильтра убедитесь, что переключатель фильтра закрыт должным образом. В противном случае это приведет к утечке воды.
- После очистки фильтра убедитесь, что он установлен должным образом. В противном случае это приведет к сбою в работе или утечке воды.

Обслуживание

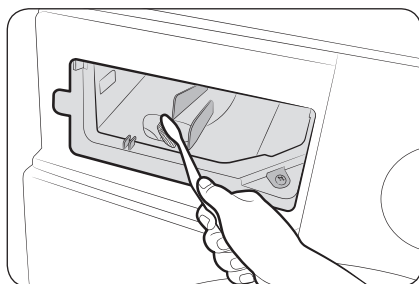
Дозатор моющего средства



1. Нажмите **освобождающий рычаг** внутри дозатора и удерживайте его, после чего выдвиньте дозатор.



2. Промойте компоненты дозатора в проточной воде с помощью мягкой щетки.



3. Очистите нишу дозатора мягкой щеткой.
4. Поместите емкость для жидкого моющего средства в дозатор.
5. Задвиньте дозатор, чтобы закрыть его.



ПРИМЕЧАНИЕ

Убедитесь, что ниша дозатора полностью сухая, прежде чем вставлять дозатор моющего средства.



ПРИМЕЧАНИЕ

Чтобы удалить оставшееся чистящее средство, выполните цикл **ПОЛОСКАНИЕ+ОТЖИМ** при пустом барабане.

Восстановление после замерзания

При температуре ниже 0 °C стиральная машина может замерзнуть.

1. Выключите стиральную машину и отключите ее от электросети.
2. Поливайте теплой водой кран, чтобы ослабить шланг подачи воды.
3. Отсоедините шланг подачи воды и положите его в теплую воду.
4. Налейте теплую воду в барабан и оставьте ее в нем на 10 минут.
5. Снова подсоедините шланг подачи воды к водопроводному крану.

ПРИМЕЧАНИЕ

Если стиральная машина по-прежнему не работает должным образом, повторяйте указанные выше действия до возобновления работы прибора в обычном режиме.

Уход в случае длительного периода неиспользования

Следует избегать длительных периодов неиспользования стиральной машины. Если стиральная машина не будет использоваться в течение длительного периода, необходимо слить воду и отсоединить кабель питания.

1. Поверните **Переключатель режимов** для выбора цикла **ПОЛОСКАНИЕ+ОТЖИМ**.
2. Извлеките вещи из барабана и нажмите кнопку **Старт/Пауза**.
3. После завершения цикла закройте водопроводный кран и отсоедините шланг подачи воды.
4. Выключите стиральную машину и отключите ее от электросети.
5. Откройте дверцу, чтобы в барабане циркулировал воздух.



Устранение неисправностей

Пункты проверки

В случае неисправной работы стиральной машины в первую очередь обратитесь к приведенной ниже таблице и выполните предложенные действия.

Неисправность	Действие
Не запускается.	• Убедитесь, что стиральная машина подключена к источнику питания. • Убедитесь, что дверца закрыта должным образом. • Убедитесь, что водопроводные краны открыты. • Проверьте, нажали ли вы или коснулись кнопки Старт/Пауза, чтобы запустить стиральную машину. • Убедитесь, что функция Защита от детей  отключена. • Перед началом заполнения водой стиральная машина издает несколько щелкающих звуков, проверяя блокировку двери, и произведет быстрый слив. • Проверьте предохранитель или включите автоматический выключатель.
Вода не подается или подается недостаточно.	• Полностью откройте водопроводный кран. • Убедитесь, что дверца закрыта должным образом. • Убедитесь, что шланг подачи воды не замерз. • Убедитесь, что шланг подачи воды не перегнут и не засорен. • Убедитесь, что напор воды является достаточным.
После завершения цикла в дозаторе остается средство для стирки.	• Убедитесь, что стиральная машина работает при достаточном напоре воды. • Убедитесь, что средство для стирки добавлено в центр дозатора. • Убедитесь, что заглушка для полоскания установлена должным образом. • При использовании стирального порошка убедитесь, что переключатель подачи средства для стирки находится в верхнем положении. • Извлеките заглушку для полоскания и очистите дозатор.
Чрезмерная вибрация или шум.	• Убедитесь, что стиральная машина установлена на ровную, твердую, нескользкую поверхность. Если поверхность неровная, выровняйте высоту стиральной машины с помощью регулируемых ножек. • Убедитесь, что транспортировочные болты сняты. • Убедитесь, что стиральная машина не соприкасается ни с какими другими предметами. • Убедитесь, что белье загружено равномерно. • Двигатель может издавать шум при нормальной работе. • Шум во время стирки может издавать комбинезоны или одежда с металлическими декоративными элементами. Это нормальное явление. • Шум могут издавать металлические предметы, такие как монеты. После стирки извлеките данные предметы из барабана или корпуса фильтра.



Неисправность	Действие
Не выполняется слив и/или отжим.	- Убедитесь, что сливной шланг, ведущий к системе слива воды, полностью расправлен. Если что-то препятствует сливу, обратитесь к специалисту. - Убедитесь, что фильтр для мусора не забит грязью. - Закройте дверцу, а затем нажмите кнопку Старт/Пауза. Из соображений безопасности стиральная машина не стирает и не отжимает при открытой дверце. - Убедитесь, что сливной шланг не замерз и не засорен. - Убедитесь, что сливной шланг подключен к системе слива воды, которая не засорена. - При недостаточном уровне напряжения, подаваемого к стиральной машины, слив или отжим временно выполняться не будет. После того, как уровень напряжения придет в норму, работа стиральной машины будет возобновлена в обычном режиме. Не работает отжим. - Убедитесь, что белье распределено равномерно. - Убедитесь, что стиральная машина установлена на ровную, устойчивую поверхность. - Перераспределите нагрузку. В случае стирки только одной вещи (например, махрового халата или джинсов) результат заключительного отжима может быть неудовлетворительным, и на дисплее отобразится сообщение «Ub».
Дверца не открывается.	- Нажмите кнопку Старт/Пауза, чтобы остановить работу стиральной машины. - Разблокировка дверцы может занять некоторое время. - Дверцу не удается открыть в течение 3 минут после остановки машины или отключения питания. - Убедитесь, что из барабана слита вся вода. - Дверца может не открываться из-за наличия воды в барабане. Слейте воду из барабана и откройте дверцу вручную. - Убедитесь, что индикатор блокировки дверцы не горит. Индикатор блокировки дверцы отключается по завершении слива воды из машины.
Избыточное пенообразование.	- Убедитесь в использовании средства для стирки рекомендованных типов. - Используйте высокоэффективное средство для стирки, чтобы предотвратить избыточное пенообразование. - Сократите количество средства для стирки для стирки мягкой водой, небольшой загрузки и слабозагрязненного белья. - НЕ рекомендуется использовать низкоэффективное средство для стирки.



Устранение неисправностей

Неисправность	Действие
Не удается добавить дополнительное моющее средство.	• Убедитесь, что оставшееся количество средства для стирки и кондиционера для белья не превышает отметку максимального уровня.
Прекращает работу.	• Включите кабель питания в рабочую розетку. • Проверьте предохранитель или включите автоматический выключатель. • Закройте дверцу и нажмите кнопку Пуск/Пауза для запуска стиральной машины. Из соображений безопасности стиральная машина не стирает и не отжимает при открытой дверце. • Перед началом заполнения водой стиральная машина издаст несколько щелкающих звуков, проверяя блокировку двери, и произведет быстрый слив. • В ходе цикла возможна пауза или период замачивания. Дождитесь запуска стиральной машины после небольшой паузы. • Убедитесь, что сетчатый фильтр шланга подачи воды не забит грязью в месте подключения к кранам. Регулярно очищайте сетчатый фильтр. • При недостаточном уровне напряжения, подаваемого к стиральной машины, слив или отжим временно выполняться не будет. После того, как уровень напряжения придет в норму, работа стиральной машины будет возобновлена в обычном режиме.
Заполняется водой неправильной температуры.	• Полностью откройте оба крана. • Убедитесь в правильном выборе температуры. • Убедитесь, что шланги подключены к соответствующим кранам. Пустите воду по трубам. • Убедитесь, что нагреватель воды настроен на подачу горячей воды температурой не менее 49 °C. Также проверьте объем нагревателя воды и период повторного нагрева. • Отсоедините шланги и прочистите сетчатый фильтр. Возможно, сетчатый фильтр засорен. • При заполнении стиральной машины водой температура воды может меняться, так как функция автоматического контроля температуры проверяет температуру поступающей воды. Это нормальное явление. • При заполнении стиральной машины водой можно заметить, что при выборе стирки холодной или теплой водой через дозатор поступает только горячая и/или только холодная вода. Это нормальная работа функции автоматического контроля температуры, так как стиральная машина определяет температуру воды.



Неисправность	Действие
После стирки белье остается мокрым.	- Используйте высокую или очень высокую скорости отжима. - Используйте высокоэффективное средство для стирки, чтобы уменьшить пенообразование. - Слишком маленькая загрузка. При малой загрузке (одна или две вещи) белье может неравномерно распределиться и не отжаться полностью. - Убедитесь, что сливной шланг не перегнут и не засорен.
Утечка воды.	- Убедитесь, что дверца закрыта должным образом. - Убедитесь, что все шланги надежно подключены. - Убедитесь, что конец сливного шланга правильно вставлен и надежно подсоединен к сливной системе. - Избегайте чрезмерной загрузки. - Используйте высокоэффективное средство для стирки, чтобы предотвратить избыточное пенообразование.
Появление запаха.	- Избыточная пена скапливается в углублениях и может привести к появлению неприятного запаха. - Время от времени выполняйте циклы очистки для стерилизации. - Очистите уплотнение дверцы (диафрагма). - После завершения цикла просушите внутреннюю часть стиральной машины.
Пузырьки не видны (только для моделей Bubbleshot).	- Пузырьки могут не быть видны, так как в стиральную машину загружено слишком много белья. - Чрезмерное загрязнение белья может препятствовать образованию пузырьков.
Увеличенное время стирки	Фактическое время стирки может отличаться от расчетного времени, первоначально отображаемого на панели управления при выборе режима.

- Если проблему не удалось устранить, обратитесь в сервисный центр.



Устранение неисправностей

Информационные коды

При возникновении сбоя в работе стиральной машины на экране отобразится информационный код. Обратитесь к приведенной ниже таблице и выполните предложенные действия.

Код	Действие
4C	Нет подачи воды. • Убедитесь, что водопроводные краны открыты. • Убедитесь, что шланги подачи воды не засорены. • Убедитесь, что водопроводные краны не замерзли. • Убедитесь, что стиральная машина работает при достаточном напоре воды. • Проверьте правильность подключений к кранам подачи холодной и горячей воды. • Сетчатый фильтр может быть засорен; очистите его. • При отображении сообщения «4C» машина выполняет слив воды в течение 3 минут. В это время кнопка питания заблокирована.
4C2	• Убедитесь, что шланг подачи холодной воды надежно подключен к крану с холодной водой. Если он подключен к крану с горячей водой, после нескольких циклов стирки белье может потерять форму.
5C	Вода не сливается. • Убедитесь, что сливной шланг не замерз и не засорен. • Проверьте правильность расположения сливного шланга, которое зависит от типа подключения. • Очистите фильтр для мусора, так как он может быть засорен. • Убедитесь, что сливной шланг, ведущий к системе слива воды, полностью расправлен. • Если информационный код по-прежнему отображается, обратитесь в центр по обслуживанию клиентов.
dC	Стиральная машина используется при открытой дверце. • Убедитесь, что дверца закрыта должным образом. • Убедитесь, что белье не защемлено дверцей.
OC	Переполнение водой. • Перезапустите машину после отжима. • Если на дисплее по-прежнему отображается информационный код, обратитесь в местный сервисный центр Samsung.



Код	Действие
LC, LC1	Проверьте сливной шланг. • Конец сливного шланга не должен располагаться на полу. • Убедитесь, что сливной шланг не засорен. • Если информационный код по-прежнему отображается, обратитесь в центр по обслуживанию клиентов.
3C	Проверьте, работает ли двигатель. • Перезапустите цикл. • Если информационный код по-прежнему отображается, обратитесь в центр по обслуживанию клиентов.
UC	Необходимо проверить систему электронного управления. • Проверьте, подается ли питание. • Если информационный код по-прежнему отображается, обратитесь в центр по обслуживанию клиентов.
	Обнаружено низкое напряжение. • Проверьте, подключен ли кабель питания. • Если информационный код по-прежнему отображается, обратитесь в центр по обслуживанию клиентов.
HC	Проверка: высокая температура при нагреве. • Если информационный код по-прежнему отображается, обратитесь в центр по обслуживанию клиентов.
1C	Датчик уровня воды работает неправильно. • Попробуйте выключить электропитание и снова запустить цикл. • Если информационный код по-прежнему отображается, обратитесь в центр по обслуживанию клиентов.
AC	Проверьте связь между главным и второстепенным печатным узлом. • Попробуйте выключить электропитание и снова запустить цикл. • Если информационный код по-прежнему отображается, обратитесь в центр по обслуживанию клиентов.
8C	Датчик MEMS работает неправильно. • Отключите стиральную машину и перезапустите цикл. • Если информационный код продолжает отображаться, обратитесь в местный сервисный центр Samsung.



Устранение неисправностей

Код	Действие
AC6	Проверьте связь между основной платой и платой инвертора. - В зависимости от состояния машина может автоматически перейти в обычный режим работы. - Отключите стиральную машину и перезапустите цикл. - Если информационный код продолжает отображаться, обратитесь в местный сервисный центр Samsung.
DC1	Блокировка/разблокировка основной дверцы не работает должным образом. - Отключите стиральную машину и перезапустите цикл. - Если информационный код продолжает отображаться, обратитесь в местный сервисный центр Samsung.
0	Машина не выключается автоматически после последнего цикла отжима, и сообщение «0» не пропадает. Машина работает нормально без цикла ОЧИСТКА БАРАБАНА. Рекомендуется регулярно выполнять цикл в целях гигиены.
Ub	Не работает отжим. - Убедитесь, что белье распределено равномерно. - Убедитесь, что стиральная машина установлена на ровную, устойчивую поверхность. - Перераспределите нагрузку. В случае стирки только одной вещи (например, махрового халата или джинсов) результат заключительного отжима может быть неудовлетворительным, и на дисплее отобразится сообщение «Ub».

Если на дисплее продолжает отображаться какой-либо информационный код, обратитесь в местный сервисный центр Samsung.



Технические характеристики

Описание символов на ярлыках одежды

Следующие символы используются для обозначения правил обращения с одеждой. На ярлыках с указаниям по уходу за одеждой приводятся символы для сушки, отбеливания, сушки и глаженья или химчистки при необходимости. Использование символов обеспечивает согласованность среди местных производителей и производителей импортируемых товаров.

Следуйте указаниям на ярлыках, чтобы продлить срок службы одежды и снизить вероятность возникновения проблем, связанных со стиркой.

Стирка

	95 °C вываривание.
	60 °C цветное белье.
	60 °C цветное белье. («Easy care (Легкий уход)» цветное белье)
	40 °C цветное белье.
	40 °C деликатная стирка.
	40 °C очень деликатная стирка.
	30 °C бережная стирка.
	30 °C деликатная бережная стирка.
	30 °C очень деликатная бережная стирка.
	Ручная стирка.
	Не стирать.

ПРИМЕЧАНИЕ

Числа в изображении ванночки обозначают максимальную температуру для стирки (в градусах Цельсия), которую нельзя превышать.

Отбеливание

	Допускается любой вид отбеливания.
	Допускается только кислородное отбеливание.
	Не использовать отбеливатель.

Сушка

	Сушка в барабане / Сушка при температуре 80 °C в нормальном режиме.
	Сушка в барабане / Сушка при температуре 60 °C в режиме бережной сушки.
	Не сушить в сушильном барабане
	Вертикальная сушка.
	Вертикальная сушка без отжима.
	Горизонтальная сушка.
	Горизонтальная сушка без отжима.
	Вертикальная сушка в тени.
	Вертикальная сушка в тени без отжима.
	Горизонтальная сушка в тени.
	Горизонтальная сушка в тени без отжима.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Точками обозначается уровень сушки сушильной машины.
- Линиями обозначается тип и место сушки.

Технические характеристики

Глажение

	Гладить при температуре утюга макс. 200 °C.
	Гладить при температуре утюга макс. 150 °C.
	Гладить при температуре утюга макс. 110 °C. Проявлять осторожность при использовании паровых утюгов (гладить без пара).
	Не гладить.

ПРИМЕЧАНИЕ

Точками обозначаются пределы температуры для глажения (регулятор, пар, дорожный утюг и гладильные машины).

	Бережная профессиональная влажная чистка.
	Очень бережная профессиональная влажная чистка.
	Влажная чистка запрещена.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Буквы в кружках обозначают растворители (P, F) используемые для сухой или влажной чистки (W).
- Как правило, линия под значком означает бережную обработку (например, деликатный цикл для вещей, требующих легкого ухода). Двойная линия означает необходимость выполнения особенно деликатной обработки.

Профессиональный уход

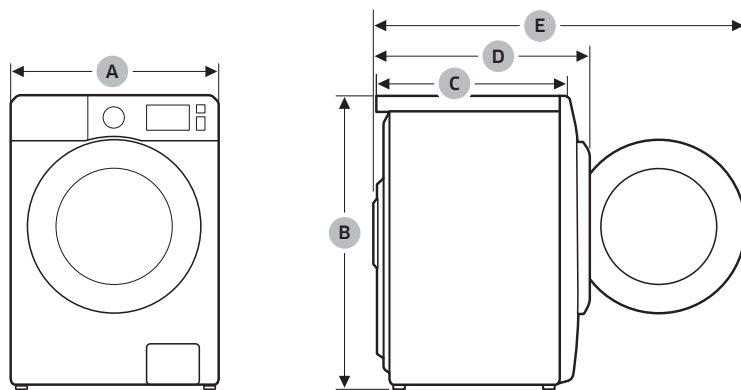
	Профессиональная сухая очистка перхлорэтиленом и/или углеводородами (тяжелыми бензинами) в обычном режиме.
	Профессиональная сухая очистка перхлорэтиленом и/или углеводородами (тяжелыми бензинами) в деликатном режиме.
	Профессиональная сухая очистка углеводородами (тяжелыми бензинами) в обычном режиме.
	Профессиональная сухая очистка углеводородами (тяжелыми бензинами) в деликатном режиме.
	Химическая чистка запрещена.
	Профессиональная влажная чистка.

Защита окружающей среды

- Данное устройство изготовлено из материалов, подлежащих вторичной переработке. При утилизации устройства необходимо следовать местным правилам утилизации бытовых отходов. Отрежьте кабель питания, чтобы исключить возможность подключения устройства к источнику питания. Снимите дверцу, чтобы животные или маленькие дети не оказались запертыми в устройстве.
- Не превышайте количество средства для стирки, рекомендованное в инструкциях производителя.
- Используйте пятновыводители и отбеливатели перед запуском цикла стирки, только если это крайне необходимо.
- Экономьте воду и электроэнергию, всегда полностью загружая машину при стирке (точный вес загружаемого белья зависит от используемого цикла стирки).

Спецификации

Звездочки «*» используются для обозначения различных вариантов модели, вместо них могут быть подставлены символы (0–9) или (A–Z).



Технические характеристики

Тип		Стиральная машина с фронтальной загрузкой			
Название модели		WW70AG**2***	WW65AG**2*** WW65AG**0***	WW60AG**0***	
Размеры	А (Ширина)	600 мм	600 мм	600 мм	
	В (Высота)	850 мм	850 мм	850 мм	
	С (Глубина)	450 мм	450 мм	450 мм	
	D	510 мм	510 мм	510 мм	
	E	950 мм	950 мм	950 мм	
Давление воды		50-800 кПа			
Вес без упаковки		51,0 кг			
Объем максимальной загрузки		Стирка и отжим	7,0 кг	6,5 кг	6,0 кг
Потребление электроэнергии	Стирка и нагревание	220–240 В / 50 Гц	1900-2300 Вт		
Обороты отжима		WW70AG**2***	WW65AG**2***	WW65AG**0*** WW60AG**0***	
		1200 об./мин.	1200 об./мин.	1000 об./мин.	
Класс защиты от поражения током		I			

ПРИМЕЧАНИЕ

- В целях повышения качества внешний вид и характеристики могут изменяться без предварительного уведомления.
- Указанные здесь размеры могут незначительно отличаться от фактических размеров в зависимости от метода измерения.

Подлежит использованию по назначению в нормальных условиях.

Рекомендуемый период: 7 лет.

Изготовитель оставляет за собой право изменять дизайн и спецификации без предварительного уведомления потребителя.

Энергетическая эффективность (только для российской федерации)

ЭНЕРГЕТИЧЕСКАЯ ЭФФЕКТИВНОСТЬ				
Изготовитель		Samsung		
Модель		WW70AG**21**	WW70AG**20**	WW65AG**21**
Класс энергетической эффективности A: максимальный G: минимальный		A	A	A
Потребление электроэнергии, кВт.ч / цикл стирка и отжим при полной загрузке при 60 °C		1,05	1,19	0,84
Класс качества стирки A: максимальный G: минимальный		A	A	A
Класс качества отжима A: максимальный G: минимальный		B	B	B
Максимальная частота вращения, об./мин		1200	1200	1200
Загрузка стиральной машины, кг стирка		7,0	7,0	6,5
расход воды за цикл, л		42	42	39
Корректированный уровень звуковой мощности, дБА	стирка	57	57	56
	отжим	75	75	75

Технические характеристики

Русский

ЭНЕРГЕТИЧЕСКАЯ ЭФФЕКТИВНОСТЬ			
Изготовитель	Samsung		
Модель	WW65AG**00**	WW65AG**20**	WW60AG**00**
Класс энергетической эффективности А: максимальный G: минимальный	A	A	A
Потребление электроэнергии, кВт.ч / цикл стирка и отжим при полной загрузке при 60 °C	1,10	1,10	0,90
Класс качества стирки А: максимальный G: минимальный	A	A	A
Класс качества отжима А: максимальный G: минимальный	C	B	C
Максимальная частота вращения, об./мин	1000	1200	1000
Загрузка стиральной машины, кг стирка	6,5	6,5	6,0
расход воды за цикл, л	39	39	36
Корректированный уровень звуковой мощности, дБА	стирка	56	56
	отжим	75	75

ПРИМЕЧАНИЕ

- * На продукте присутствует наклейка с информацией о его энергетической эффективности.
- Программы, к которым относится информация на этикетке и в таблице: Хлопок 60 °C + Интенсивная.
- Назначение изделия: Стиральная машина предназначена для стирки и полоскания белья, готовых изделий.

Заметки





SAMSUNG

EAC

Страна производства : Произведено в Китае

Производитель : Samsung Electronics Co., Ltd / Самсунг Электроникс Ко., Лтд"

Адрес производителя :

Республика Корея, (Мэтан-донг) 129, Самсунг-ро, Енгтонг-гу, г. Сувон, Кёнги-до, 16677

Адрес производства :

1. "Сужой Самсунг Электроникс Ко., Лтд", 501, Сухонг Ист Роуд, Индастриал Парк, Сужой, Джангсу, Китай

2. "Сужой Самсунг Электроникс Ко., Лтд", 218, Жипу Роуд, Индустри Парк, Сужой, Джангсу, Китай

Импортёр в России :

ООО "Самсунг Электроникс Рус Компани", Российская Федерация, 123242, г. Москва, Новинский бульвар, д. 31, помещение 1, 2



Символ «не для пищевой продукции» применяется в соответствие с техническим регламентом Таможенного союза «О безопасности упаковки» 005/2011 и указывает на то, что упаковка данного продукта не предназначена для повторного использования и подлежит утилизации. Упаковку данного продукта запрещается использовать для хранения пищевой продукции.



Символ «петля Мебиуса» указывает на возможность утилизации упаковки. Символ может быть дополнен обозначением материала упаковки в виде цифрового и/или буквенного обозначения.

ВОПРОСЫ ИЛИ КОММЕНТАРИИ?

СТРАНА	ТЕЛЕФОН	ВЕБ-САЙТ
RUSSIA	8-800-555-55-55	www.samsung.com/ru/support
BELARUS	810-800-500-55-500	www.samsung.com/ru/support
GEORGIA	0-800-555-555	www.samsung.com/ru/support
ARMENIA	0-800-05-555	www.samsung.com/ru/support
AZERBAIJAN	0-88-555-55-55	www.samsung.com/ru/support
KAZAKHSTAN	8-10-800-500-55-500 (GSM: 7799)	www.samsung.com/kz_ru/support
UZBEKISTAN	00-800-500-55-500 (GSM: 7799, 0799 (Uztelecom))	www.samsung.com/uz_ru/support
KYRGYZSTAN	00-800-500-55-500 (GSM: 9977)	www.samsung.com/kz_ru/support
TAJIKISTAN	8-10-800-500-55-500 (GSM: 8888)	www.samsung.com/kz_ru/support
MONGOLIA	1800-25-55	www.samsung.com/kz_ru/support



DC68-04472C-00

Кір жуғыш машина

Пайдаланушы нұсқаулығы

WW7*AG*****/WW6*AG*****

SAMSUNG

Мазмұны

Қауіпсіздік шаралары	4
Қандай қауіпсіздік нұсқауларын білу керек	4
Маңызды қауіпсіздік белгілері	4
Қауіпсіздікке қатысты маңызды ескертулер	5
Орнатуға қатысты қатаң ескертулер	7
Орнатуға қатысты ескертулер	8
Пайдалануға қатысты қатаң ескертулер	8
Пайдалану кезінде сақталатын сақтық шаралары	10
Тазалауға қатысты қатаң ескертулер	13
WEEE белгісіне қатысты нұсқаулықтар	13
Орнату	14
Жинақтың құрамы	14
Орнатуға қойылатын талаптар	16
Орнату кезеңдері	18
Қолдану алдында	27
Бастапқы баптау	27
Кір жуу бойынша нұсқаулықтар	27
Жұғыш зат үлестіргішіне қатысты нұсқаулар	31
Іске пайдалану	34
Басқару панелі	34
Оңай бастау қадамы	36
Циклға шолу жасау	37
Параметрлер	41
ОЧИСТКА БАРАБАНА (БАРАБАНДЫ ТАЗАЛАУ)	42
Smart Check 	43
Авариялық ағызу	44
Тазарту	45
Мұздап қалғаннан кейін қалпына келтіру	48
Ұзақ уақыт пайдаланбаған кезде күтіп ұстау	48

Ақаулықты түзету	49
Тексерілетін мәселелер	49
Ақпарат кодтары	53
Техникалық сипаттама	55
Матаға күтім көрсету кестесі	55
Қоршаған ортаны қорғау	57
Ерекшеліктері	57



Қауіпсіздік шаралары

Жаңа Samsung кір жуғыш машинасын сатып алғаныңызбен құттықтаймыз. Бұл нұсқаулықта құрылғыны орнату, іске қолдану, оған күтім көрсетуге қатысты маңызды ақпараттар қамтылған. Кір жуғыш машинаңыздың көп мүмкіндіктері мен функцияларын толық қолдану үшін, осы пайдаланушы нұсқаулығын оқып шығуға уақыт бөліңіз.

Қандай қауіпсіздік нұсқауларын білу керек

Жаңа құрылғыңыздың кең ауқымды мүмкіндіктері мен функцияларын қауіпсіз және тиімді пайдалану жолдарын білетініізге көз жеткізу үшін осы нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз. Нұсқаулықты кейін қарап жүру үшін құрылғыға жақын, сенімді жерде сақтаңыз. Бұл құрылғыны тек осы нұсқаулықта көрсетілген мақсатта ғана қолданыңыз.

Осы нұсқаулықта көрсетілген ескертулер мен қауіпсіздік нұсқаулары, орын алуы мүмкін жағдайлардың барлығын қамтымаған. Кір жуғыш машинаны орнату, оған күтім көрсету және іске қосу барысында сақ болу, қарапайым сақтық шараларын сақтау сіздің жауапкершілігіңізде.

Себебі келесі іске пайдалану нұсқаулары әр түрлі үлгілерге арналған, сондықтан кір жуғыш машинаңыздың техникалық параметрлері, осы нұсқаулықта сипатталған үлгілерден сәл өзгеше болуы және ескерту белгілерінің кейбіреуі құрылғыңызға қатысты болмауы мүмкін. Сұрағыңыз немесе өзіңізді толғандырып жүрген мәселе болса, жақын жердегі қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз немесе www.samsung.com веб-сайтынан анықтама және ақпарат алыңыз.

Маңызды қауіпсіздік белгілері

Осы нұсқаулықтағы таңбалар мен белгілер нені білдіреді:

ЕСКЕРТУ

Адам қатты жарақат алатын, мерт болатын және/нем мүлікке зиян келтіретін қатерлі жағдайлар не қауіпті әрекеттер.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ

Адам жарақат алатын, және/не мүлікке зиян келтіретін қатерлі жағдайлар не қауіпті әрекеттер.

ЕСКЕРІМ

Адамға немесе мүлікке зақым келтіретін қауіптің бар екенін көрсетеді.

Бұл ескерту белгілері өзіңіз және басқа адамдар жарақат алмас үшін берілген.

Оларды мұқият орындаңыз.

Осы нұсқаулықты оқығаннан кейін, кейін қарап жүру үшін сенімді жерге сақтап қойыңыз.

Құрылғыны қолданар алдында барлық нұсқауларды оқып шығыңыз.

Айналатын бөлшектері бар кез келген электр құрылғысы тәрізді, бұл да қатерлі жағдайлар туғызуы мүмкін. Осы құрылғыны қауіпсіз іске қосу үшін, оны іске қолдану және күтім көрсету жолдарымен танысыңыз.



Қауіпсіздікке қатысты маңызды ескертулер

ЕСКЕРТУ

Осы құрылғыны пайдаланған кезде өрт, электр немесе жарақат алу қатерін азайту үшін, негізгі сақтық шараларын, соның ішінде келесі шараларды орындаңыз:

1. Бұл құрылғыны кембағал, сезім мүкістігі бар немесе ақыл-есі кем немесе құрылғыны қолдану тәжірибесі жоқ не қолдана білмейтін адамдар (балаларды қоса алғанда) пайдаланбауға және олар өз қауіпсіздігін қамтамасыз ететін адамның нұсқауы немесе қадағалауы бойынша ғана пайдалануға тиіс.
2. **Еуропада пайдалану үшін:** Бұл құрылғыны жасы 8-ден асқан балалар қолдана алады және кембағал, сезім мүкістігі бар немесе ақыл-есі кем немесе құрылғыны қолдану тәжірибесі жоқ не қолдана білмейтін адамдар (балаларды қоса алғанда) пайдаланбауға және өз қауіпсіздігін қамтамасыз ететін адамның нұсқауы немесе қадағалауы бойынша ғана пайдалануға тиіс. Балалар құрылғымен ойнамауға тиіс. Балалар тазалау және күтім көрсету жұмыстарын ересек адамдардың қарауынсыз орындамауы керек.
3. Балаларды құрылғымен ойнамас үшін қадағалап отыру керек.
4. Егер қорек сымына зақым келсе, қатерлі жағдай орын алмас үшін оны өндіруші немесе өндірушінің уәкілетті агенті немесе сол сияқты білікті адам ауыстыруға тиіс.

Қауіпсіздік шаралары

5. Құрылғымен бірге жеткізілген жаңа түтіктер жинағын қолдану керек, ескі түтіктер жинағын қайта қолдануға болмайды.
6. Желдеткіш саңылаулары табанында орналасқан құрылғылардың саңылауларын кілем немесе басқа заттар бөгеп тастамауы керек.
7. **Еуропада пайдалану үшін:** 3 жасқа толмаған балаларды үздіксіз бақылап отырмаған жағдайда құрылғыдан алыс ұстау керек.
8. **НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ:** Тоқты айырып-қосқыштардың параметрін дұрыс орнатпау нәтижесінде тоқ сөніп қалған жағдайда қауіпті жағдайларға жол бермеу үшін бұл құрылғыға таймер тәрізді сыртқы құралды орнатпау керек немесе құрал арқылы жиі қосылатын және сөндірілетін тізбекке қоспау керек.
9. Бұл құрылғы төменде көрсетілген тұрмыстық және соған ұқсас мақсатта қолдану үшін арналған:
 - дүкендердегі қызмет көрсетушілер асүйі, кеңселер және басқа жұмыс орталарында;
 - мал шаруашылық қора-жайлар;
 - мейрамханалардағы, мотельдердегі және басқа тұрғын аудандарындағы тұтынушылар арқылы;
 - жатақ және таңғы ас сияқты орталар;
 - көп пәтерлі үйлерде немесе кір жуатын орындарда жалпы пайдалануға арналған орындар.

Орнатуға қатысты қатаң ескертулер

⚠ ЕСКЕРТУ

Бұл құрылғыны білікті техник немесе қызмет көрсету орталығы орнатуға тиіс.

- Бұл нұсқау орындалмаған жағдайда, электр, өрт, жарылыс қатері орын алуы, өнімге нұқсан келуі не адам жарақат алуы мүмкін.

Бұл ауыр құрылғы, сондықтан көтерген кезде абайлаңыз.

Қуат сымын жергілікті электр сипаттамаларына сәйкес келетін розеткаға мықтап қосыңыз.

Розетканы осы құрылғы үшін ғана пайдаланыңыз және ұзартқыш сым пайдаланбаңыз.

- Розеткаға ұзартқышты немесе көп-салалы қосқышты пайдаланып басқа құрылғыларды қоссаңыз, электр қатері не өрт шығуы мүмкін.
- Желі кернеуі, жиілік пен тоқ мәндерінің, құрылғының техникалық параметрлеріне сай келетінін тексеріңіз. Бұлай істемеген жағдайда, электр қатері орын алуы немесе өрт шығуы мүмкін.

Құрылғының ашасы қосылатын ағытпалар мен контакттарын, шаң немесе су тәрізді басқа заттардан құрғақ шүберекті қолданып мезгіл-мезгіл тазалап отырыңыз.

- Ашаны розеткадан суырып, құрғақ шүберекпен тазалаңыз.
- Бұлай істемеген жағдайда, электр қатері орын алуы немесе өрт шығуы мүмкін.

Ашаны қабырғадағы розеткаға, сымын еденді бойлата төсеп қосыңыз.

- Егер ашаны розеткаға кері бағытта сұқсаңыз, қорек кабелінің ішіндегі сымдар бүлініп, нәтижесінде электр қатері орын алуы немесе өрт шығуы мүмкін.

Орам материалдарының барлығын балалардың қолы жетпейтін жерде ұстаңыз, себебі қауіпті болуы мүмкін.

- Егер бала қалтаны басына киіп алса, тұншығып қалуы мүмкін.

Құрылғыға немесе қорек сымына зақым келсе, жақындағы қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.

Бұл құрылғыны жерге дұрыс қосу керек.

Құрылғыны газ құбырына, пластик құбырға немесе телефон сымына тұйықтамаңыз.

- Электр қатері орын алуы, өрт, жарылыс шығуы немесе құрылғыға зақым келуі мүмкін.
- Құрылғының қуат сымын ешқашан жерге дұрыс қосылмаған розеткаға жалғамаңыз және ол жергілікті және мемлекеттік стандарттарға сай болуы керек.

Бұл құрылғыны қыздырғыштың немесе жанғыш заттардың қасына орнатпаңыз.

Бұл құрылғыны ылғалды, майлы немесе шаңды жерге немесе күннің жарығы тура түсетін немесе су (жаңбыр тамшылары) жерге орнатпаңыз.

Бұл құрылғыны төмен температуралы жерге орнатпаңыз.

- Аяз түтіктерді жарып жіберуі мүмкін.

Бұл құрылғыны газ жылыстап шығуы мүмкін жерге орнатпаңыз.

- Электр қатері орын алуы немесе өрт шығуы мүмкін.



Қауіпсіздік шаралары

Электрлі трансформаторды қолданбаңыз.

- Электр қатері орын алуы немесе өрт шығуы мүмкін.

Бүлінген ашаны, бүлінген қорек сымын немесе босап қалған розетканы қолданбаңыз.

- Электр қатері орын алуы немесе өрт шығуы мүмкін.

Қорек сымын қатты тартпаңыз немесе майыстырмаңыз.

Қорек сымын бұрамаңыз немесе байламаңыз.

Қуат сымын темір заттарға ілмеңіз, үстіне ауыр заттар қоймаңыз, қуат сымын заттардың арасына кіргізбеңіз немесе қуат сымын құрылғының артындағы жерге тықпаңыз.

- Электр қатері орын алуы немесе өрт шығуы мүмкін.

Ашаны розеткадан қорек сымынан тартып суырмаңыз.

- Ашаны розеткадан, ашаның өзінен ұстап суырыңыз.
- Бұлай істемеген жағдайда, электр қатері орын алуы немесе өрт шығуы мүмкін.

Бұл құрылғыны розеткаға, су құятын шүмектер мен су төгетін құбырларға жақын жерге орнату керек.

Өнімнің жөндеу жұмыстары өкілетті емес қызмет көрсету провайдері, өз бетіңізбен немесе кәсіби емес адамның орындалса, Samsung компаниясы жөндеу және техникалық қызмет көрсету нұсқауларына кірмейтін өнімді жөндеуге әрекет ету салдарынан болған кез келген зақымдарына, жарақатқа немесе кез келген өнім қауіпсіздігі мәселесіне жауапты болмайды. Samsung компаниясының сертификатталған маманынан басқа маманның жөндеуі салдарынан болған кез келген өнім зақымдары кепілдікке кірмейді.

Орнатуға қатысты ескертулер

⚠ НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ

Бұл құрылғыны ашасына қол оңай жететін жерге орнату керек.

- Бұлай істемеген жағдайда, электр тоғы таралып, электр қатері орын алуы не өрт шығуы мүмкін.

Құрылғыны салмағын көтере алатын тегіс және қатты еденнің үстіне орнатыңыз.

- Бұлай істемеген жағдайда, құрылғы дірілдеуі, жылжуы, шуыл шығуы немесе басқа да құрылғыға қатысты ақаулар пайда болуы мүмкін.

Пайдалануға қатысты қатаң ескертулер

⚠ ЕСКЕРТУ

Егер құрылғы судың астында қалса, дереу электр және сумен жабдықтау желілерінен ағытыңыз да, жақындағы қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.

- Қуат ашасын дымқыл қолмен ұстамаңыз.
- Бұл нұсқау орындалмаса, электр қатеріне ұрынуыңыз мүмкін.

Егер құрылғыдан тосын шуыл, көңірсіген немесе түтін иісі шықса, ашаны дереу розеткадан суырыңыз да, жақын қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.

- Бұлай істемеген жағдайда, электр қатері орын алуы немесе өрт шығуы мүмкін.



Газ шығып кеткен кезде (мысалы, пропан, сұйылтылған газ т.с.с.) құрылғы ашасына қол тигізбей, бөлмені дереу желдетіңіз. Құрылғыға немесе оның қорек сымына қол тигізбеңіз.

- Желдеткішті қолданбаңыз.
- Жарқыл шығып, жарылыс немесе өртке ұласуы мүмкін.

Құралды тастамас бұрын, кір жуғыш машина есігінің тұтқасын алыңыз.

- Балалар құрылғының ішіне қамалып қалса, тұншығып өлуі мүмкін.

Кір жуғыш машинаны қолданар алдында, табанындағы орам материалдарын (жөке, көбікті текше) алыңыз.

Бензин, керосин, бензол, бояу сұйылтқыш, спирт не басқа да тұтанғыш немесе жарылғыш зат сіңген заттарды жумаңыз.

- Электр қатері орын алуы, өрт не жарылыс шығуы мүмкін.

Жұмыс істеп тұрған (жоғары температурада жуу/кептіру/айналдыру) кір жуғыш машинаның есігін күшпен ашпаңыз.

- Кір жуғыш машинадан аққан суға күйіп қалуыңыз немесе еден тайғанақ болып кетуі мүмкін. Нәтижесінде жарақат алуыңыз мүмкін.
- Есікті күшпен ашқанда құрылғы бұзылуы немесе адам жарақат алуы мүмкін.

Қуат ашасын дымқыл қолмен ұстамаңыз.

- Электр қатеріне ұшырауыңыз мүмкін.

Жұмыс істеп тұрған құрылғыны ашасынан тартып сөндіруге болмайды.

- Ашаны қайта розеткаға сұққан кезде жарқыл пайда болып, электр қатері немесе өрт шығуы мүмкін.

Балаларға құрылғыға шығуға немесе ішіне кіруге рұқсат бермеңіз.

- Электр қатері, күйіп қалуы немесе жарақат алу қаупі бар.

Жұмыс жасап тұрған кір жуғыш машинаның астына қолыңызды немесе темір зат салмаңыз.

- Нәтижесінде жарақат алуыңыз мүмкін.

Құрылғыны ашасынан тартып сөндірмеңіз. Ашаны үнемі қатты ұстап, розеткадан тура суырып алыңыз.

- Қуат сымына зақым келсе, қысқа тұйықталу, өрт және/не электр қатері орын алуы мүмкін.

Құрылғыны өзіңіз жөндеуге, бөлшектеуге немесе өзгертуге әрекеттенбеңіз.

- Стандартты сақтандырғыштан басқа сақтандырғышты (мысалы, мыс, темір сым т.б.) қолданбаңыз.
- Құрылғыны жөндеу немесе қайта орнату қажет болған кезде, жақын жердегі қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.
- Бұлай істемегенде, электр қатері орын алуы, өрт шығуы, өнімге нұқсан келуі немесе адам жарақат алуы мүмкін.

Егер су құятын шүмекке жалғанған су түтігі босап қалып, құрылғы судың астында қалса, ашаны розеткадан суырыңыз.

- Бұлай істемеген жағдайда, электр қатері орын алуы немесе өрт шығуы мүмкін.



Қауіпсіздік шаралары

Құрылғы ұзақ уақыт қолданыста болмаса немесе найзағай жарқылдап, күн күркіреген кезде құрылғының ашасын розеткадан суырыңыз.

- Бұлай істемеген жағдайда, электр қатері орын алуы немесе өрт шығуы мүмкін.

Құрылғыға қандай да бір бөгде зат кіріп кетсе, қуат ашасын розеткадан суырып, жақын жердегі Samsung тұтынушыларға қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.

- Электр қатері орын алуы немесе өрт шығуы мүмкін.

Балаларға (не үй жануарларына) кір жуғыш машинаның ішіне кіріп немесе үстіне шығып ойнауға рұқсат бермеңіз. Кір жуғыш машинаның есігі ішкі жағынан оңай ашылмайды және балалар қатты жарақат алуы немесе қамалып қалуы мүмкін.

Пайдалану кезінде сақталатын сақтық шаралары

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ

Кір жуғыш машинаны жуғыш зат, шаң, тағам қалдықтары т.с.с.зат ластаса, ашаны розеткадан суырыңыз да, кір жуғыш машинаны дымқыл, жұмсақ шүберекпен тазалаңыз.

- Бұлай істемегенде, құрылғының өңі кетіп, деформациялануы, бүлінуі не тоттануы мүмкін.

Қатты соққы тисе алдыңғы шынысы сынып қалуы мүмкін. Кір жуғыш машинаны пайдаланған кезде абай болыңыз.

- Шынысы сынып қалса, жарақат алу қаупі бар.

Ұзақ уақыт пайдаланбағаннан кейін, сумен жабдықтаудың бұзылуынан немесе су құятын түтікті қайта жалғағаннан кейін су шүмегін баяу ашыңыз.

- Су құятын түтіктегі не су құбырындағы ауаның қысымы, құрылғының бөлшегін зақымдауы немесе су ағып кетуге себеп болуы мүмкін.

Жұмыс істеп тұрғанда су төгілсе, су төгуге қатысты ақаулықтың бар-жоғын тексеріңіз.

- Су төгіліп, құрылғы суда қалған кезде оны іске қоссаңыз, электр қатері орын алуы немесе өрт шығуы мүмкін.

Кірді салған кезде есікке қысылып қалмайтын етіп, кір жуғыш машинаға әбден салу керек.

- Егер кір есікке қыстырылып қалса, киімге немесе кір жуғыш машинаға нұқсан келуі немесе су ағып кетуі мүмкін.

Кір жуғыш машинаны пайдаланбаған кезде суды жауып қойыңыз.

- Су құятын түтіктің жалғастырғышының бұрандаларының дұрыс қатайтылғанын тексеріңіз.

Резеңке тығыздағыш пен алдыңғы есікті ешбір бөгде зат (мысалы, қоқыс, жіп, шаш т.с.с.) ластап тастамауын қамтамасыз етіңіз.

- Есікке бөгде зат қыстырылып қалса немесе есік толық жабылмаса су ағып кетуі мүмкін.

Судың шүмегін ашыңыз да, су құятын түтік жалғастырғышының әбден қатайтылғанын және құрылғыны қолданар алдында еш су ақпай тұрғанын тексеріңіз.

- Егер су құятын түтік жалғастырғышының бұрандалары босап қалса, су ағып кетуі мүмкін.

Сатып алған құрылғыңыз тұрмыста қолдануға ғана арналған.



Құрылғыны коммерциялық мақсатта пайдалану, көрсетілген мақсатта пайдаланбауға жатады. Бұндай жағдайда, өнім Samsung тарапынан берілетін стандартты кепілдік бойынша қарастырылмайды және дұрыс қолданбау салдарынан орын алған ақау немесе нұқсанға Samsung компаниясы жауапкершілік көтермейді.

Құрылғының үстіне шықпаңыз немесе үстіне зат (мысалы, кір, жанып тұрған шамшырақ, тұтатылған темекі, ыдыс-аяқ, химиялық заттар, темір заттар т.с.с.) қоймаңыз.

- Бұның нәтижесінде электр, өрт қатері орын алып, құрылғыға нұқсан келуі не адам жарақаттануы мүмкін.

Құрт-құмырысқаларды құртуға арналған бүріккіш тәрізді тұтанғыш заттарды құрылғыға шашпаңыз.

- Бұндай заттар адам үшін ғана қауіпті емес, электр қатерін тудыруы, өрт шығаруы немесе құрылғыға нұқсан келтіруі мүмкін.

Электрмагнитті өріс шығаратын заттарды кір жуғыш машинаның қасына қоймаңыз.

- Дұрыс жұмыс істемей, адам жарақат алуы мүмкін.

Жоғары температурамен жуу кезінде төгілген су немесе кептіру циклы ыстық болады. Суға қол тигізбеңіз.

- Күйіп қалуыңыз немесе жарақат алуыңыз мүмкін.

Су ағызу уақыты судың температурасына байланысты өзгеруі мүмкін. Егер судың температурасы тым жоғары болса, су суығаннан кейін су төгу процесі басталады.

Су өткізбейтін көрпеше, төсем немесе киімдерді (*), құрылғыңызда осындай заттарды жууға арналған арнайы цикл болмаса жумаңыз.

(*): Жүн матадан жасалған төсек жабдықтары, жаңбыр жамылғылары, балықшы күртешесі, шаңғы тебуге арналған шалбар, жол төсек, жаялық, терлеуге, велосипед, мотоцикл, машинаны т.с.с.жабуға арналған жамылғылар.

- Қалың немесе қатты матрацтарды, затбелгісінде "кір жуғыш машинамен жууға болады" деп көрсетілсе де жумаңыз. Қалыптан тыс дірілдеудің әсерінен кір жуғыш машинаға, қабырғаға, еденге немесе киімге нұқсан келуі мүмкін.
- Еден сүрткіштерді немесе резеңкемен астарланған аяқ сүрткіштерді жумаңыз. Резеңке астары алынып, барабанға жабысып қалып, су төгуге байланысты ақаулықтар пайда болуы мүмкін.

Кір жуғыш машинаны жуғыш зат салынатын қорапшасы алынып тұрса қоспаңыз.

- Аққан судың әсерінен электр қатері пайда болуы не адам жарақат алуы мүмкін.

Кептіріп жатқанда немесе кептіріп бола сала барабанның ішіне қолыңызды тигізбеңіз, себебі ыстық.

- Күйіп қалуыңыз мүмкін.

Жуу және кептіру барысында есіктің әйнегі ысып тұрады. Сондықтан ыстық әйнекке қол тигізбеңіз.

Сонымен қатар балаларға жуғыш машинаның қасында ойнауға немесе есігінің әйнегін ұстауға рұқсат бермеңіз.

- Күйіп қалуыңыз мүмкін.

Қолыңызды жуғыш зат қорапшасына салмаңыз.

- Жуғыш затты қосатын құралға қолыңыз қыстырылып қалып, жарақат алуыңыз мүмкін.



Қауіпсіздік шаралары

Ұнтақты жуғыш затты қолданған кезде сұйық жуғыш заттың нұсқаулығын алыңыз (тек үлгілерде).

- Олай болмаса, жуғыш зат тартпасының алдыңғы жағынан су ағуы мүмкін.

Кір жуғыш машинаға жуылатын кірден басқа затты (мысалы, аяқ киім, тағамның қалдығы, жануарлар) салмаңыз.

- Себебі кір жуғыш машинаға зақым келуі, егер жануарларды салсаңыз, қалыптан тыс дірілдің себебінен жарақат алуы не өліп қалуы мүмкін.

Түймелерді түйреуіш, пышақ, тырнақ т.с.с. өткір затпен баспаңыз.

- Электр қатері орын алуы не адам жарақаттануы мүмкін.

Иіс май дүкендерінде сатылатын не массаж салондарында қолданылатын май, крем немесе лосьон тәрізді заттар ластаған кірлерді жумаңыз.

- Себебі резеңке тығыздағыш деформацияланып, су ағуы мүмкін.

Түйреуіш немесе шаш түйреуіштері тәрізді темір заттарды не ағартқышты ұзақ уақыт барабан ішінде қалдырмаңыз.

- Себебі барабанды тот басуы мүмкін.
- Егер барабанның бетінде тот пайда болса, оған шайғыш заттан (бейтарап) жағып, жөкемен тазалаңыз. Ешқашан темір шөткені қолданбаңыз.

Құрғақ жуғыш затты ешқашан тура қолданбаңыз және құрғақ жуғыш зат тұрып қалған киімдерді жумаңыз, шаймаңыз не айналдырмаңыз.

- Себебі майдың тотықтануына байланысты кенет жарылыс шығуы немесе тұтануы мүмкін.

Су салқындататын/қыздыратын құрылғылардың ыстық суын қолданбаңыз.

- Кір жуғыш машинада ақау пайда болуы мүмкін.

Кір жуғыш машинада кәдімгі қол сабынды қолданбаңыз.

- Егер батталып, кір жуғыш машина ішінде жиналып қалса, ақау пайда болуы, құрылғының өңі кетуі, тот басуы не жағымсыз иіс шығуы мүмкін.

Нәски, төс тартқыш тәрізді заттарды кір жуатын торға салып, басқа киімдерге қосып жуыңыз.

Төсек жайма тәрізді үлкен заттарды кір жуатын торға салып жумаңыз.

- Бұлай істемеген жағдайда, қалыптан тыс дірілдеу, адамның жарақаттануына себеп болуы мүмкін.

Қатып қалған жуғыш затты қолданбаңыз.

- Егер кір жуғыш машина ішіне жиналып қалса, су ағып кетуі мүмкін.

Жуылатын киімдердің барлығының қалталарының бос екеніне көз жеткізіңіз.

- Тиын, түйреуіш, тырнақ, бұранда немесе тас тәрізді қатты, өткір заттар құрылғыға аса қатты зиян келтіруі мүмкін.

Үлкен қапсырмалары, түймелері бар немесе басқа ауыр темір зат тағылған киімдерді жумаңыз.

Кірлерді бояуының беріктігіне қарай түстерге бөліп, ұсынылған циклды, судың температурасын және қосымша функцияларды таңдаңыз.

- Себебі кірдің түсі кетіп немесе матасына зақым келуі мүмкін.

Есікті жапқан кезде балалардың саусақтары қыстырылып қалмау үшін абай болыңыз.

- Нұсқау орындалмаса, жарақат алуы мүмкін.



Иістерге және зеңдерге жол бермеу үшін жуу циклінен кейін барабанды кептіру үшін есікті ашып қойыңыз.

Қақтың пайда болуына жол бермеу үшін жуу циклінен кейін жуғыш зат тартпасын ашық қалдырыңыз және оның ішін кептіріңіз.

Тазалауға қатысты қатаң ескертулер

⚠ ЕСКЕРТУ

Құрылғының бетіне суды тура бүркіп тазаламаңыз.

Құрамында күшті қышқылы бар жуғыш затты пайдаланбаңыз.

Құрылғыны бензол, сұйылтқыш немесе спирт тәрізді заттармен тазаламаңыз.

- Себебі, құрылғының түсі кетіп, деформацияланып, бүлініп, электр қатері орын алып немесе өрт шығуы мүмкін.

Тазалау немесе жөндеу жұмыстарын орындар алдында, құрылғыны розеткадан ажыратыңыз.

- Бұлай істемеген жағдайда, электр қатері орын алуы немесе өрт шығуы мүмкін.

WEEE белгісіне қатысты нұсқаулықтар



Осы құрылғыны қоқысқа дұрыс тастау (Ескі электр және электроника құрылғылары)

(Жеке қоқыс жинау жүйесі бар елдерге қатысты)

Өнімге, оның керек-жарақтарына немесе құжаттарына салынған бұл белгі, құрылғыны және оның электроникалық керек-жарақтарын (мысалы, зарядтағышы, құлақсабы, USB сымы) қолданыс мерзімі аяқталғаннан кейін тұрмыстық қоқыспен бірге тастауға болмайды дегенді көрсетеді. Қоқысты дұрыс тастамаған кезде қоршаған ортаға және адамның денсаулығына келуі ықтимал зиянның алдын алу үшін, бұндай қоқыстарды басқа қоқыстардан бөліп, материал ресурстарын түбегейлі түрде қайта қолдану үшін қайта өңдеуден өткізуге тапсырыңыз.

Жеке пайдаланушылар осы өнімді сатып алған бөлшек сауда орталығына немесе жергілікті әкімшілік мекемеге хабарласып, бұл заттарды қоршаған ортаға зиянсыз түрде қайта өңдеуден өткізу үшін қайда, қалай апарып тапсыруға болатыны туралы ақпарат алуы керек.

Заңды тұлғалар өз жабдықтаушыларына хабарласып, сатып алу келісім-шартының шарттары мен талаптарын қарауға тиіс. Аталмыш өнімнің және оның керек-жарақтарын басқа қоқысқа тасталатын коммерциялық қалдықтарға араластырмау керек.

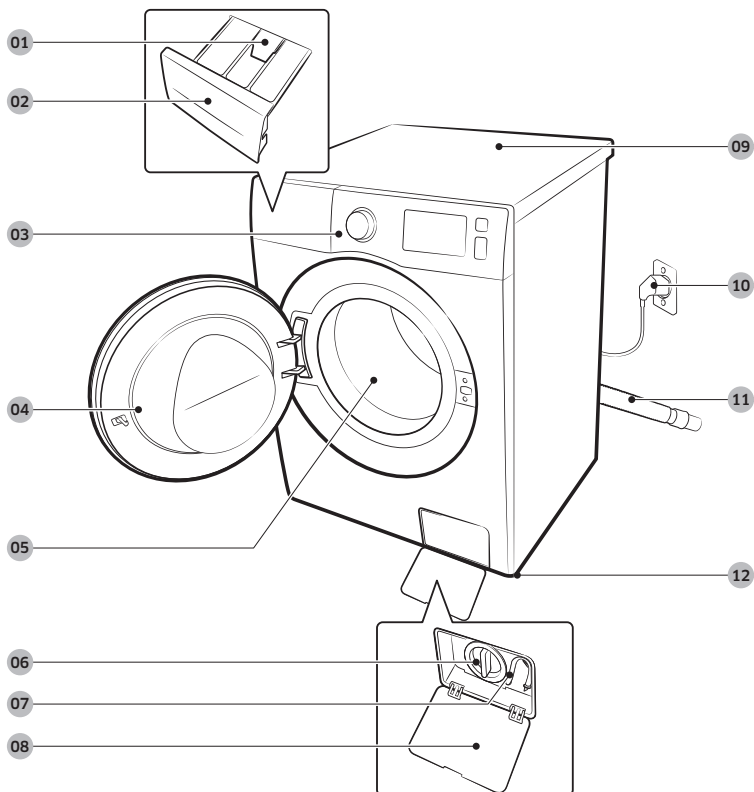
Samsung компаниясының экологиялық міндеттері және өнімнің арнайы нормативтік міндеттері туралы ақпарат алу үшін, мысалы: REACH, WEEE немесе батареялар, біздің www.samsung.com веб-сайтындағы қолжетімді тұрақты бетті қараңыз.

Орнату

Кір жуғыш машина мінсіз жұмыс істеп, кір жуатын кезде адамға еш қатер төнбес үшін осы нұсқауларды мұқият орындаңыз.

Жинақтың құрамы

Өнімнің жинағында барлық бөлшектердің бар екеніне көз жеткізіңіз. Егер кір жуғыш машинаға немесе оның бөлшектеріне қатысты мәселе туындаса, жергілікті Samsung тұтынушыларға қолдау көрсету орталығына немесе бөлшек сауда орталығына хабарласыңыз.



01 Босатқыш тетік

02 Жуғыш зат үлестіргіш

03 Басқару панелі

04 Есік

05 Барабан

06 Қоқыс сүзгісі

07 Авариялық суды төгу түтігі

08 Сүзгінің қақпағы

09 Жұмыс беті

10 Қуат ашасы

11 Су төгетін түтік

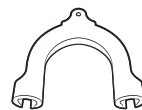
12 Өзгермелі тірек



Гайка кілті



Болт қақпақтары



Түтік бағыттағышы



Суық су түтігі



Ыстық су түтігі



Бітеуіштер

ЕСКЕРІМ

- Гайка кілті: тасымалдау болттарын алып тастау және кір жуғыш машинаны деңгейін реттеу үшін арналған.
- Болт қақпақтары: Тасымалдау болттарын алып тастағаннан кейін саңылауларды жабу үшін арналған. Берілген болт қақпақтары (3 - 6) үлгіге байланысты болады.
- Түтік бағыттағышы: төгу құбыршегін су ағатын құбырға немесе қол жуғышқа ілу үшін арналған.
- Салқын/Ыстық су құбыршегі: Кір жуғыш машинаға суды беру үшін арналған. (Ыстық су құбыршектері тек қолданылатын үлгілер үшін арналған.)

Орнату

Орнатуға қойылатын талаптар

Электр қосылымы және жерге қосу

- Кір жуғыш машинаға арналған жеке айырып-қосқышты қолданыңыз.

Кір жуғыш машинаңыз, жерге дұрыс тұйықтау үшін жерге дұрыс қосылған розеткаға сұғуға арналған, үш істікшелі жерге қосылатын ашамен жабдықталған.

Жерге тұйықтауға қатысты күмәніңіз болса, білікті электршіге немесе қызмет көрсету техникіне хабарласыңыз.

Жинақпен берілген ашаға өзгеріс енгізбеңіз. Егер аша розеткаға сәйкес келмесе, дұрыс розетка орнату үшін білікті электршіні шақырыңыз.

⚠ ЕСКЕРТУ

- Ұзартқыш сымды ПАЙДАЛАНБАҢЫЗ.
- Кір жуғыш машинамен бірге жеткізілетін қорек сымын ғана пайдаланыңыз.
- Жерге қосылатын сымды ешқашан пластик құбыр жүйесіне, газ жүйесіне не ыстық су құбырына ЖАЛҒАМАҢЫЗ.
- Жерге дұрыс тұйықталмаған өткізгіштер электр тоғын өткізуі мүмкін.

Сумен жабдықтау

Осы машинаға сай келетін су қысымы 50 кПа және 800 кПа арасында. 50 кПа-дан аз су қысымы су клапанының дұрыс жабылмауына әкелуі мүмкін. Немесе барабанды толтыруға көбірек уақыт қажет болып, машинаның сөніп қалуына әкелуі мүмкін. Су шүмектеріне машинамен бірге жеткізілген су құятын түтіктер жетуі үшін, су шүмектері кір жуғыш машинаның арт жағынан 120 см-ден қашық емес жерде орналасуға тиіс.

Су жылыстап ағу қаупін азайту үшін:

- Су шүмектеріне қол оңай жететініне көз жеткізіңіз.
- Кір жуғыш машинаны пайдаланбаған кезде шүмектерді жауып қойыңыз.
- Су құятын түтік фитинглерінен су жылыстап ағып тұрмағанын уақытылы тексеріңіз.

⚠ НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ

Кір жуғыш машинаны ең алғаш пайдалану алдында, су клапанындағы және шүмектердегі барлық қосылымдарды тексеріп, су ағып тұрмағанына көз жеткізіңіз.

Суды төгу

Samsung биіктігі 60-90 см тік құбырды қолдануды ұсынады. Су төгетін түтіктің қапсырмасы арқылы өткізіп тік құбырға қосу керек және тік құбыр су төгетін түтікті толығымен жауып тұруы керек.

Еденге орналастыру

Кір жуғыш машинаның барынша тиімді жұмыс жасауын қамтамасыз ету үшін қатты еденге орнату керек. Ағаш еденге қойған кезде, діріл мен/не кірдің теңгерімі дұрыс сақталуы, оны қосымша бекіту керек. Кілем немесе жұмсақ тақта төселген еден дірілге сонша төзімді емес және айналдыру циклі кезінде кір жуғыш машинаның ақырын жылжуына себеп болуы мүмкін.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ

Кір жуғыш машинаны тағанның үстіне немесе бос тұрған төсемге ОРНАТПАҢЫЗ.

Су температурасы

Кір жуғыш машинаны су қатып қалуы мүмкін жерге қоймаңыз, себебі кір жуғыш машинаның су клапандарында, сорғылары және/түтіктерінде әрқашан шамалы су қалып отырады. Қосылым бөлшектерінде қалған мұздаған су кір жуғыш машинаның таспаларына, сорғысы мен басқа да компоненттеріне зақым келтіруі мүмкін.

Ас үй жабдығына не шкафқа орнату

Тұрақты жұмыс істеуін қамтамасыз ету үшін сақталатын ең аз қашықтық:

Бүйір жақтары	25 мм
Үстіңгі жағы	25 мм
Артқы жағы	50 мм
Алдыңғы жағы	550 мм

Егер кір жуғыш машина мен кептіргіш машинаны бір жерге орнатсаңыз, қаптаманың немесе шкафтың үстіңгі жағы ауа айналымына кедергі жасамау үшін кем дегенде 550 мм болуы керек. Кір жуғыш машинаның бір өзін жеке орнатсаңыз, ауа кіруге арналған бос орын қажет жоқ.



Орнату

Орнату кезеңдері

ҚАДАМ 1 Орын таңдау

Орынға қойылатын талаптар:

- Кілем төселмеген, желдетуге кедергі келтірмейтін қатты, тегіс еден
- Күн сәулесі тура түсетін жерден алыс
- Желдетуге және электр сымдарын төсеуге ыңғайлы бөлме
- Қоршаған орта температурасы әрқашан мұз қату температурасынан (0 °C) жоғары
- Қызу көзінен алыс

ҚАДАМ 2 Тасымалдау болттарын алу

Өнімнің орамын ашып, тасымалдау тетіктерін алыңыз.

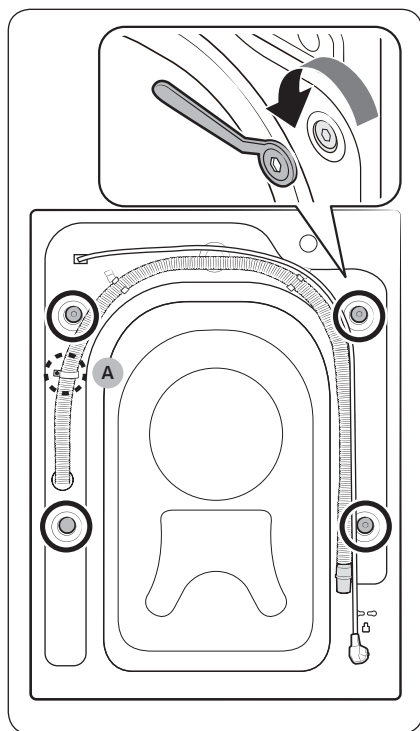
ЕСКЕРІМ

Тасымалдау болттары үлгіге байланысты өзгеруі мүмкін.

ЕСКЕРТУ

- Орам материалдары балалар үшін қауіпті болуы мүмкін. Орам материалдарының барлығын (пластик қалталар, полистирол, т.с.с.) балалардың қолы жетпейтін жерде сақтаңыз.
- Жарақатқа жол бермеу үшін тасымалдау болттарын алып тастағаннан кейін саңылауларды болт қақпақтарымен жабыңыз. Кір жуғыш машинаны тасымалдау болттарын тақпастан жылжытпаңыз. Кір жуғыш машинаны басқа орынға жылжыту үшін тасымалдау болттарын тағыңыз. Тасымалдау болттарын келешекте пайдалану үшін сақтап қойыңыз.





1. Кір жуғыш машинаның артқы жағындағы тасымалдау болттарын (суретте шеңбермен белгіленген) табыңыз.

⚠ НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ

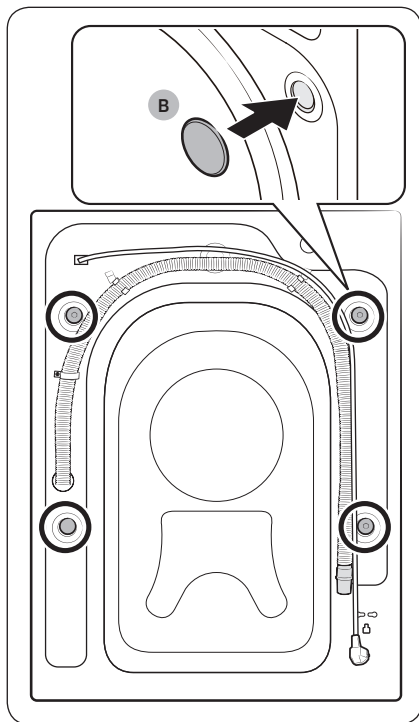
Шланг қысқышын бекітіп тұрған бұранданы (A) ағытпаңыз.

2. Жинаққа кіретін сомын кілтінің көмегімен барлық тасымалдау болттарын сағат тілінің бағытымен бұрап ағытыңыз.

📖 ЕСКЕРІМ

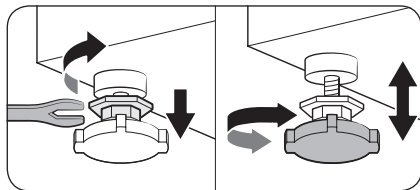
Тасымалдау болттарын келешекте пайдалану үшін сақтап қойыңыз.

Орнату

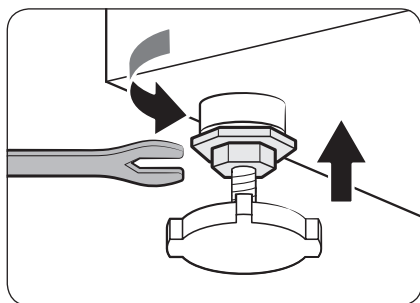


3. Бітеуіштерді (B) тесіктерге (суретте шеңбермен белгіленген) салыңыз.

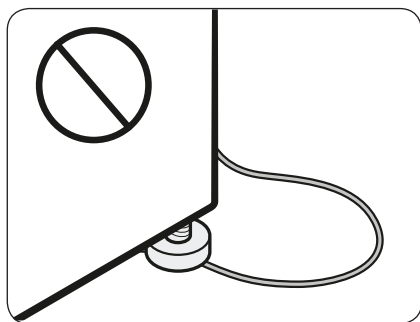
ҚАДАМ 3 Өзгермелі тіректерін реттеу



1. Кір жуғыш машинаны орнына абайлап сырғытып апарыңыз. Қатты күш салса, деңгейлеу тіректеріне зақым келуі мүмкін.
2. Кір жуғыш машинаның деңгейін өзгермелі тіректерді қолмен бұрап реттеңіз.



3. Деңгейлеу аяқталған кезде, гайка кілтімен гайкаларды қатайтыңыз.



⚠ НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ

Өнімді орнатқан кезде реттемелі аяқтары қуат сымын басып тұрмағанына көз жеткізіңіз.

⚠ НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ

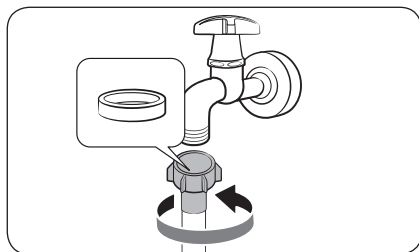
Кір жуғыш машинаның жылжуын немесе дірілге байланысты шу шығаруын болдырмау үшін барлық реттемелі аяқтары еден бетінде тұрғанына көз жеткізіңіз. Одан кейін, кір жуғыш машинаның шайқалмайтынын тексеріңіз. Егер кір жуғыш машина шайқалмаса, сомындарды қатайтыңыз.

Орнату

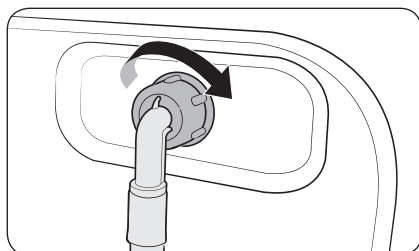
ҚАДАМ 4 Су түтігін жалғау

Берілген су шлангісі үлгіге байланысты өзгеруі мүмкін. Берілген су шлангісіне сәйкес нұсқауды орындаңыз.

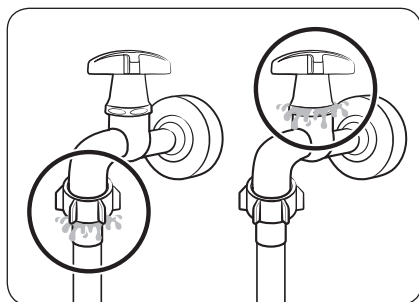
Бұрандасы бар су құбыры шүмегін жалғау



1. Су шлангісін су құбырына жалғаңыз да, жалғағышты көрсетілгендей сағат тілі бағытымен бұраңыз.



2. Су түтігінің екінші ұшын, кір жуғыш машинаның артында орналасқан су құятын клапанға жалғаңыз. Түтікті сағат тілінің бағытымен бұрап қатайтыңыз.



3. Судың шүмегін ашыңыз да, қосылған жерлерден ешбір су ақпай тұрғанына көз жеткізіңіз. Егер су жылыстап ақса, жоғарыдағы қадамдарды қайталаңыз.

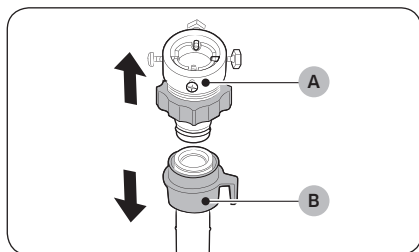
⚠ ЕСКЕРТУ

Су аққан жағдайда кір жуғыш машинаны пайдалануды тоқтатып, электр көзінен ағытыңыз. Одан кейін, су шлангісінен су жылыстаған кезде жергілікті Samsung қызмет орталығына немесе су құбыры шүмегінен су жылыстаған кезде сантехникке хабарласыңыз. Бұлай істемеген жағдайда электр қатері орын алуы мүмкін.

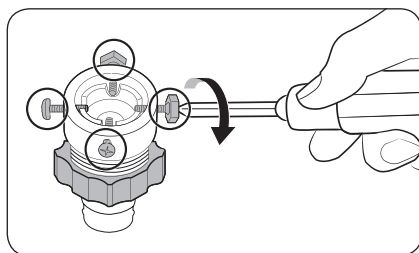
⚠ НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ

Су құятын түтікті күшпен созбаңыз. Түтік тым қысқа болса, орнына ұзынырақ, жоғары қысымға арналған түтікті салыңыз.

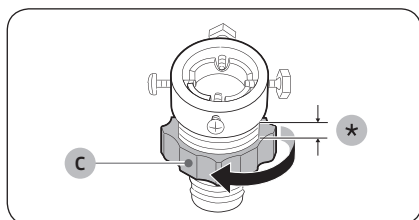
Бұрандасы жоқ су құбыры шүмегіне жалғау



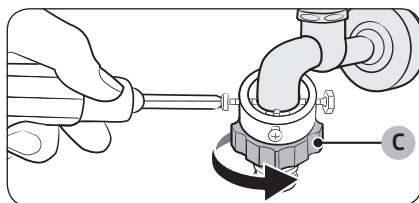
1. (A) адаптерін су түтігінен (B) алыңыз.



2. Адаптердің төрт бұрандасын босату үшін Phillips бұранда бұрағышын пайдаланыңыз.



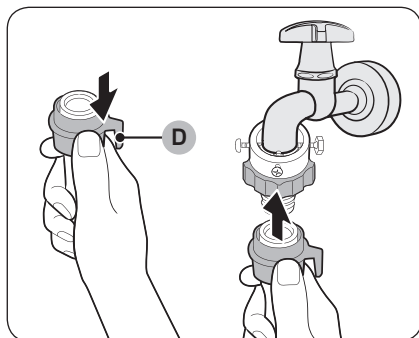
3. Адаптерді ұстап тұрып, (C) бөлігін 5 мм-ге (*) босату үшін көрсеткі бағытымен бұраңыз.



4. Адаптерді су құбыры шүмегіне енгізіңіз, одан кейін адаптерді көтерген кезде бұрандаларды қатайтыңыз.

5. (C) бөлігін қатайту үшін көрсеткі бағытымен бұраңыз.

Орнату



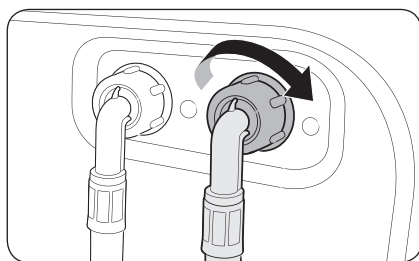
6. Су шлангісінің төменгі **(D) бөлігін** тартқан кезде, су шлангісін адаптерге жалғаңыз. Содан кейін **(D) бөлігін** босатыңыз. Түтік сырт етіп адаптерге кіреді.

7. Су шлангісін жалғауды аяқтау үшін, **“Бұрандасы бар су құбыры шүмегін жалғау”** бөліміндегі 2-3 қадамды қараңыз.

ЕСКЕРІМ

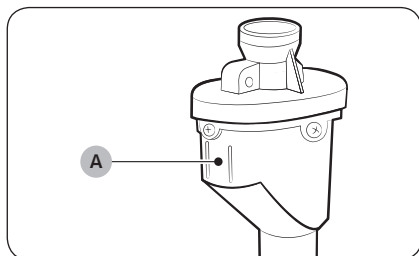
- Су түтігін адаптерге қосқаннан кейін, оның дұрыс жалғанғанын су түтігін төмен тартып тексеріңіз.
- Жиі қолданылатын шүмек түрін пайдаланыңыз. Егер шүмек текше пішінді немесе тым үлкен болса, тығыздағыш шығырықты шүмекті адаптерге кіргізбей тұрып алыңыз.

Қосымша ыстық су құятын түтігі бар үлгілер үшін:



1. Ыстық су түтігінің қызыл ұшын, кір жуғыш машинаның артында орналасқан ыстық су құятын клапанға жалғаңыз.
2. Ыстық су түтігінің екінші ұшын ыстық су шүмегіне жалғаңыз.

Аква стоп түтігі (қол жетімді үлгілерге ғана қатысты)



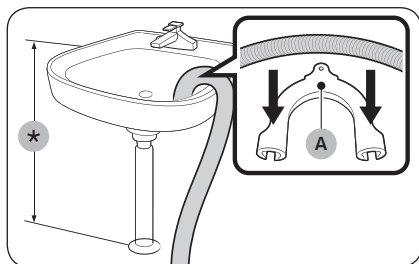
Аква стоп түтігі пайдаланушыларға су ағу қаупі барын ескертеді. Ол судың ағысын сезеді және су аққан жағдайда **индикатордың (А)** ортасында қызыл болып жанады.

ЕСКЕРІМ

Aqua Stop түтіктің ұшы машинаға емес, су шүмегіне қосылып тұруға тиіс.

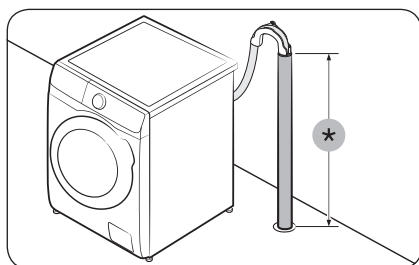
ҚАДАМ 5 Су төгетін түтікті орналастыру

Су төгетін түтікті үш түрлі тәсілмен орнатуға болады:



Ванның жиегінен асыра іліп қою

Су төгетін түтікті еденнен 60 см және 90 см (*) аралығындағы биіктікте орнату керек. Су төгетін түтіктің ұшын иілген қалпы ұстау үшін жинақпен бірге берілген **пластик түтік бағыттағышты (А)** пайдаланыңыз. Су тұрақты ағу үшін бағыттағышты қабырғаға ілгекті пайдаланып бекітіңіз.



Су төгетін құбыр ішінде

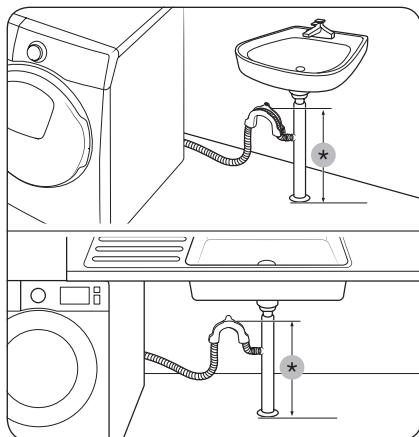
Су төгетін түтік 60 см және 90 см (*) аралығында болуы керек. 65 см тік түтікті пайдалануды ұсынамыз.

- Ағызатын шлангіні орнында екеніне көз жеткізіңіз, берілген пластик шлангі бағыттауышын пайдаланыңыз (суретті қараңыз).
- Кәріздеу барысында судың сифоннан ағуына жол бермеу үшін, ағызатын шлангіні кәріз құбырына 15 см енгізіңіз.
- Кәріз шлангісінің қозғалмауы үшін, шлангі бағыттауышын қабырғаға бекітіңіз.

Тік құбырға қойылатын талаптар:

- Диаметрі ең кемінде 5 см
- Ең аз өткізгіштігі минутына 60 литр

Орнату



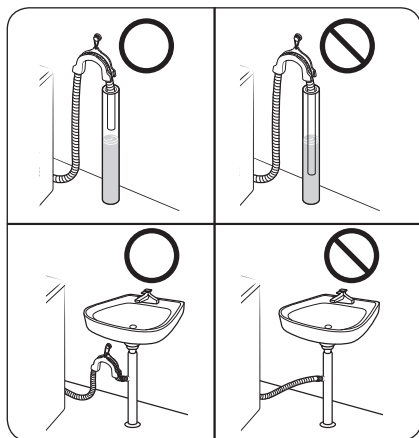
Шұңғылшаның кәріз келте құбыры

Кәріз келте құбыры шұңғылша сифонының үстіңгі жағында, шлангтың ұшы жерден ең аз 60 см болуы тиіс.

(*) : 60 см

⚠ НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ

Қол жуғыштың қақпағын төгу құбыршегін жалғаудан бұрын алып тастаңыз.



⚠ НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ

Ағызатын шлангіні судың борсуы орнына немесе су қоймасына қоймаңыз. Су кір жуғыш машинаға кері ағуы мүмкін.

ҚАДАМ 6 Электр желісіне қосу

Қуат сымын дұрыс есептелген, жерге тұйықталған және сақтандырғышпен не ажыратқышпен қорғалған қабырғадағы розеткаға қосыңыз. Содан кейін, кір жуғыш машинаны қосу үшін **Қуат** түймесін басыңыз.



Қолдану алдында

ЕСКЕРІМ

Алғашқы кір жуудан бұрын барабанға ешқандай зат салмастан толық жуу циклін іске қосуыңыз керек.

Бастапқы баптау

Калибрлеу параметрін қосу (ұсынылады)

Калибрлеу циклы кір жуғыш машинаның салмақты нақты анықтауына көмектеседі. Калибрлеу циклын бастау алдында барабанның бос екеніне көз жеткізіңіз.

1. Қуатты өшіріңіз де, кір жуғыш машинаны қосыңыз.
2. Баптау режиміне кіру үшін **Температура**  және **Кешірек аяқтау**  түймесін 3 секундтай басып тұрыңыз. “Сб” хабары пайда болады.
3. Баптау режимін іске қосу үшін **Бастау/Кідірту** түймесін басыңыз.
4. Барабан шамамен 3 минуттай айналады. (Барабанның айналу бағыты модельге байланысты өзгеруі мүмкін.)
5. Цикл аяқталған кезде дисплейде “0” пайда болады және кір жуғыш машина автоматты түрде өшіріледі.
6. Кір жуғыш машина енді қолдана беруге дайын тұр.

Кір жуу бойынша нұсқаулықтар

ҚАДАМ 1 Сұрыптау

Кірді төмендегі белгілері бойынша сұрыптаңыз:

- Затбелгі: Кірді мақта мата, аралас мата, синтетика, жібек мата, жүн мата және жасанды талшық түрлеріне бөліп сұрыптаңыз.
- түс: Ақ киімдерді түрлі түсті киімдерден бөліңіз.
- Көлемі: Барабанға әр түрлі киімдерді араластырып салғанда жуу нәтижесі жақсарады.
- Нәзіктік: Нәзік матадан жасалған заттарды, таза, жаңа жүн мата, перде және жібек матаға арналған баппен жуу циклымен жеке жуыңыз. Жуылатын киімдердің затбелгілерін қараңыз.

ЕСКЕРІМ

Киімдердің затбелгілерін міндетті түрде қарап, жуу алдында тиісінше сұрыптаңыз.





Қолдану алдында

ҚАДАМ 2 Қалталарды босату

Киімдердің барлығының қалталарын босатыңыз

- Киімдегі тиын, түйреуіш және қапсырма тәрізді темір заттар басқа киімдерге, сонымен қатар барабанға зақым келтіруі мүмкін.

Түймелері және жиектемелері бар киімдердің астарын сыртына аударыңыз

- Шалбар немесе күртешелердің тартпаларын салмай жуса, барабанға зақым келуі мүмкін. Тартпаларды салып, баумен бекіту керек.
- Ұзын бауы бар киімдер басқа киімдерге байланып қалуы мүмкін. Киімнің бауларын жумай тұрып міндетті түрде байлаңыз.

ҚАДАМ 3 Кір жууға арналған торды пайдалану

- Төс тартқыштарды (машинамен жууға болатын) кір жуатын торға салу керек. Төс тартқыштың темір бөліктері тесіп, басқа кірлерді бүлдіруі мүмкін.
- Нәски, қолғап, шұлық және бет орамал тәрізді кішкене, жеңіл заттар есіктің арасына қыстырылып қалуы мүмкін. Оларды кір жууға арналған торға салыңыз.
- Кір жууға арналған торды кір салмай жумаңыз. Себебі машина қалыптан тыс дірілдеп, орнынан жылжып, адам жарақат алуы мүмкін.

ҚАДАМ 4 Алдын ала жуу (қажет болса)

Кір қатты кірлеген болса, таңдалған цикл үшін Алдын ала жуу опциясын таңдаңыз. Алдын ала жуу опциясын таңдаған кезде, басты жуу бөліміне ұнтақ түріндегі жуғыш құралды салғаныңызға көз жеткізіңіз.

ҚАДАМ 5 Жүктеу көлемін анықтаңыз

Кір жуғыш машинаны шамадан тыс толтырмаңыз. Өте көп кір салынса, кір жуғыш машина дұрыс жумауы мүмкін. Киім түрлеріне арналған салмақ мөлшерін **37**-беттен қараңыз.

ЕСКЕРІМ

Төсек жабдығын немесе төсек жапқыштарды жуғанда, жуу уақыты ұзаруы немесе айналдыру тиімділігі төмендеуі мүмкін. Төсек жабдықтарын немесе ақжаймаларды жуу үшін ұсынылатын ең үлкен айналдыру циклы 800 мин/айн және салмақ 2,0 кг немесе бұдан аз.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ

Егер кірдің теңгерімі жоқ болса, айналдыруға әсер етеді.



ҚАДАМ 6 Дұрыс жуғыш зат түрін пайдалану

Жуғыш заттың түрі матаның түріне (мақта мата, синтетика, нәзік мата, жүн мата), түсіне, жуу температурасына және қаншалықты кірлегеніне байланысты. Әрқашан да автоматты кір жуғыш машинаға арналған, аз көбіктенетін кір жууға арналған құралды пайдаланыңыз.

ЕСКЕРІМ

- Жуғыш затты өндіруші нұсқауларын кірдің салмағын, қаншалықты кірлегенін және аймағыңыздағы судың кермектігін ескере отырып орындаңыз. Судың қаншалықты кермек екенін білмесеңіз, жергілікті уәкілетті мекемеге хабарласыңыз.
- Жентектеліп немесе қатып қалған жуғыш затты қолданбаңыз. Бұндай жуғыш зат шаю циклынан кейін қалып, су төгетін түтікті бітеп тастауы мүмкін.

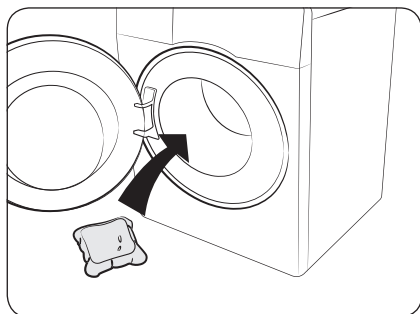
НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ

ШЕРСТЬ/ДЕЛИКАТ. (ЖҮН/НӘЗІК МАТА) циклымен жүн матаны жуғанда, бейтарап жуғыш затты ғана пайдаланыңыз. **ШЕРСТЬ/ДЕЛИКАТ. (ЖҮН/НӘЗІК МАТА)** циклын пайдаланғанда, жуғыш ұнтақ киімге жұғып, оның бояуы оңып кетуі мүмкін.

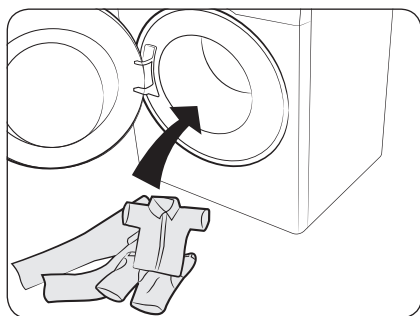
Қолдану алдында

Кір жууға арналған капсулалар

Кір жууға арналған капсулалардың көмегімен ең жақсы нәтижеге қол жеткізу үшін мына нұсқауларды орындаңыз.



1. Капсуланы бос барабанның түбіне артқы жаққа жақындау орналастырыңыз.



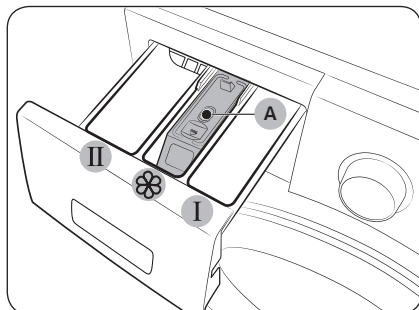
2. Жуатын кірді барабандағы капсуланың үстіне жайыңыз.

⚠ НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ

Салқын су пайдаланатын циклдер немесе бір сағаттан аз циклдер үшін сұйық кір жуғыш құралдар пайдалану ұсынылады. Әйтпесе, капсула толық ерімеуі мүмкін.

Жуғыш зат үлестіргішіне қатысты нұсқаулар

Кір жуу машинасында үш бөлмелі үлестіру құрылғысы бар: негізгі жууға арналған сол жақ бөлмесі, матаны жұмсарту үшін ортаңғы және алдын ала жууға дайындау үшін оң жақтағы бөлме.



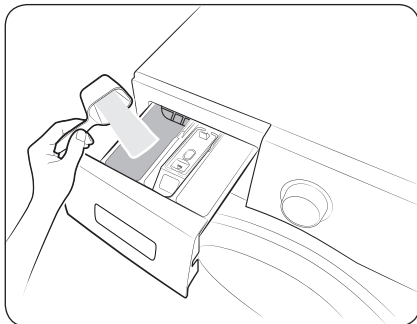
1. **I Алдын ала жууға арналған бөлік:** алдын ала жуғыш зат немесе крахмал қолданыңыз.
2. **II Негізгі жуу циклының жуғыш затына арналған бөлік:** Негізгі жуу циклына арналған жуғыш затты, су жұмсартқышты, алдын ала жұмсартқыш затты, ағартқыш және/немесе дақ кетіргішті салыңыз.
3. **☼ Жұмсартқыш зат бөлігі:** Мата жұмсартқыш тәрізді қоспадан қосыңыз. **Макс. Макс. сызығынан (A)** асырмаңыз.

⚠ НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ

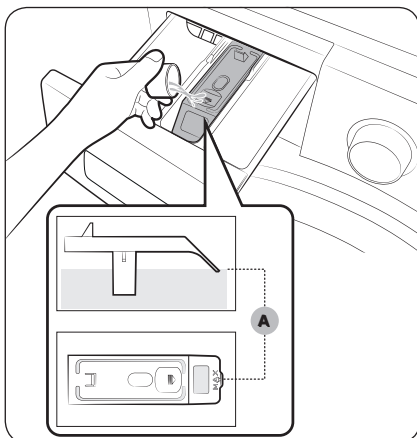
- Кір жуғыш машина жұмыс істеп тұрғанда, жуғыш зат үлестіргішін ашпаңыз.
- Кір жуу құралының келесі түрлерін пайдаланбаңыз:
 - Таблетка және капсул ішіндегі жуғыш зат
 - Шарик немесе торға салынған
- Бөлік бітеліп қалмау үшін концентрацияланған немесе қою заттарды (мата жұмсартқыштарды немесе жуғыш затты) пайдалану алдында су қосып сұйылтып алу керек.
- Кешірек аяқтау таңдалған кезде, жуғыш затты барабанға тікелей салыңыз. Әйтпесе, бұл киімнің түсін өзгертуі мүмкін. Кешірек аяқтау таңдалған кезде жуғыш зат тартпасын пайдаланыңыз.
- Барабанды тазалау үшін ешбір тазалағыш затты қолданбаңыз. Барабанда қалған химиялық заттардың қалдықтары жууға тиімділігіне әсер етеді.
- Үстелдің үстіңгі тақтайына немесе басқару тақтасына матаны жұмсартқышты төгіп алмаңыз.

Қолдану алдында

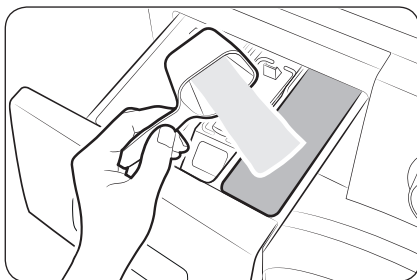
Жуғыш заттарды жуғыш зат үлестіргішке салу



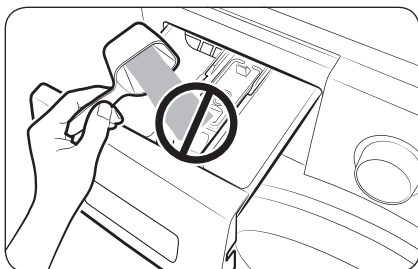
1. Жуғыш зат үлестіргішті сырғытып ашыңыз.
2. Кір жуғыш затты **II негізгі жуу циклына арналған бөлікке** өндіруші нұсқаулары немесе ұсынысы бойынша салыңыз.



3. Мата жұмсартқышты **мата жұмсартқышқа арналған бөлікке** салыңыз. **Макс. сызығынан (A)** асырмаңыз. Жұмсартқыш соңғы шаю кезінде жуу бөліміне таралады.



4. Алдын ала жуу циклын пайдаланғыңыз келсе, алдын ала жуғыш затты **I алдын ала жууға арналған бөлікке** өндіруші нұсқаулары немесе ұсынысы бойынша салыңыз.
5. Жуғыш зат үлестіргішін жабыңыз.

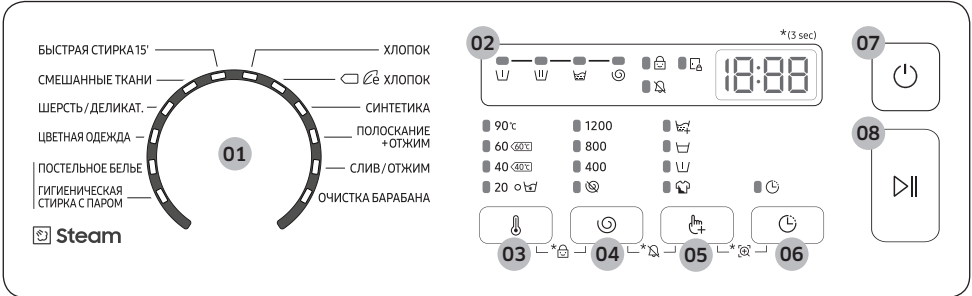
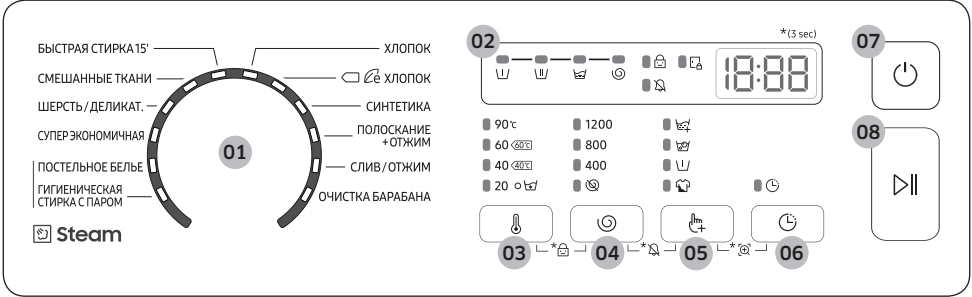


⚠ НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ

- Ұнтақ жуғыш затты сұйық жуғыш зат сауытына салмаңыз.
- Концентрацияланған мата жұмсартқышты су қосып сұйылту керек.
- Негізгі жуу циклына арналған жуғыш затты  **мата жұмсартқышқа арналған бөлікке** салмаңыз.

Іске пайдалану

Басқару панелі



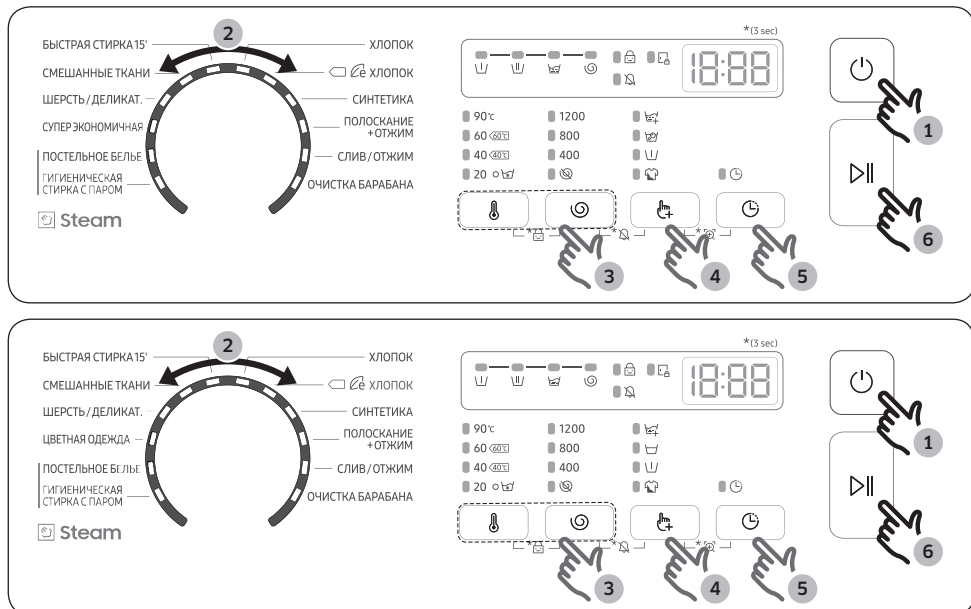
01 Цикл таңдау	Циклды таңдау үшін цикл тетігін бұраңыз.
02 Дисплей	Дисплейде ағымдағы режим және қалған уақыт туралы мәліметтер немесе егерақау болса, ақпарат коды көрсетіледі. ЕСКЕРІМ Нақты жуу уақыты басқару тақтасында бастапқы көрсетілген есептеулі уақыттан циклді таңдаған кезде өзгеруі мүмкін.
03 Температура	Ағымдағы режим үшін су температурасын ауыстыру үшін басыңыз.

04 Айналдыру ☺	Ағымдық циклдың айналдыру жылдамдығын өзгерту үшін басыңыз. Үлгі түріне қарай минуттық айналым (мин/айн) әр түрлі болады. • Шаюды кейінге қалдыру (Индикатор жоқ): Кірді судың ішінде қалдыру үшін соңғы шаю циклы тоқтатылады. Кірді алу үшін су төгу немесе айналдыру циклын қосыңыз. - Шаюды кейінге қалдыру опциясын пайдалану үшін Айналдыру ☺ түймесін барлық Айналдыру индикаторлары өшірілгенше дейін қайта-қайта басыңыз. • Айналдырмау ☹: Соңғы су төгу циклы аяқталғаннан кейін барабан айналмайды. - Айналдырмау опциясын пайдалану үшін Айналдыру ☺ түймесін опция индикаторы (☹) қосылғанша дейін қайта-қайта басыңыз.
05 Опциялар 🖱	Қарқынды жуу, Алдын ала жуу, Жібіту және Шаю+ опцияларының бірін таңдау үшін басыңыз. Таңдамау үшін қайтадан басыңыз.
06 Кешірек аяқтау ⌚	Кешірек аяқтау ағымдағы циклдің аяқталу уақытын орнатуға мүмкіндік береді. Параметрлерге байланысты циклдің басталу уақыты машинаның ішкі қисыны арқылы анықталады. Мысалы, бұл параметр сіз жұмыстан үйге келген кездегі уақытта жууды аяқтау үшін кір жуғыш машинаңызды бағдарламалау үшін пайдалы. • Белгіленген сағат бірлігін таңдау үшін басыңыз.
07 Қуат	Кір жуғыш машинаны қосу/сөндіру үшін басыңыз.
08 Бастау/Үзіліс	Жұмысты бастау немесе тоқтату үшін басыңыз.

*(3 sec)(3 сек.) : 3 секундтай басып тұрыңыз.

Іске пайдалану

Оңай бастау қадамы



1. Кір жуғыш машинаны қосу үшін **Қуат** түймесін басыңыз.
2. **Цикл таңдау** тетігін бұрап циклды таңдаңыз.
3. Цикл параметрлерін қажетіне қарай (**Температура** және **Айналдыру**) өзгертіңіз.
4. Опция қосу үшін **Опциялар** түймесін басыңыз. Қажетті элементті таңдау үшін түймешікті қайта пайдаланыңыз.
5. Егер жуу циклін қалаған уақытта аяқтағыңыз келсе, **Кешірек аяқтау** опциясын орнатыңыз.
6. **Бастау/Үзіліс** түймесін басыңыз.

Циклды жұмыс істеп тұрған кезінде өзгерту

1. Жұмысты тоқтату үшін **Бастау/Үзіліс** түймесін басыңыз.
2. Басқа циклды таңдаңыз.
3. Жаңа циклды бастау үшін **Бастау/Үзіліс** түймесін қайта басыңыз.

Циклға шолу жасау

Стандартты циклдар

Цикл	Сипаттама	Макс. кір (кг)
ХЛОПОК (МАҚТА)	- Мақта мата, төсек жаймалары, үстел жапқыштар, сүлгілер немесе жейделер. Жуу уақыты мен шаю циклдарының саны салмаққа байланысты автоматты түрде қойылады. - Болмашы кірленген мақта мата заттарын 20 °C номинмалды температурада жууға арналған	Макс
 ХЛОПОК (МАҚТА)	Мақта мата, төсек жаймалары, үстел жапқыштар, іш киімдер, сүлгілер немесе жейделерге арналған оңтайлы цикл. Қуат үнемдеу үшін қазіргі жуу температурасы, көрсетілген температурадан төменірек болуы керек.	Макс
СИНТЕТИКА	Полиэфирден (диолен, тревира), полиамидтен (перлон, нейлон) немесе сол сияқтыдан жасалған маталар үшін арналған.	3,0
ПОЛОСКАНИЕ + ОТЖИМ (ШАЮ + АЙНАЛДЫРУ)	Кірге мата жұмсартқышты қосқаннан кейін қолданылатын қосымша шаю циклын қамтиды.	Макс
СЛИВ/ОТЖИМ (СУДЫ ТӨГУ/АЙНАЛ.)	Киімнен ылғалды тиімді кетіру үшін барабандағы суды төгу және қосымша айналдыру процесін орындау үшін арналған.	Макс
ОЧИСТКА БАРАБАНА (БАРАБАНДЫ ТАЗАЛАУ)	- Барабандағы қоқысты және бактерияны тазалайды. - Ешбір жуғыш немесе ағартқыш затты пайдаланбай әр 40 жуу циклынан кейін қосыңыз. Әр 40 жуудан кейін ескертпе хабар шығады. - Барабанның бос екеніне көз жеткізіңіз. - Барабанды тазалау үшін ешбір тазалағыш затты қолданбаңыз.	-
БЫСТРАЯ СТИРКА 15' (ЖЫЛДАМ ЖУУ 15')	- Жылдам жуылуын қалайтын 2,0 кг аспайтын шамалы ластанған киімдерге арналған. 20 г-нан аз кір жуу құралын пайдаланыңыз. 20 г-нан көп кір жуу құралын пайдалану кір жуу құралының қалдығына себеп болады. - Сұйық кір жуу құралы үшін ең көп 20 мл сұйық кір жуу құралын пайдаланыңыз.	2,0
СМЕШАННЫЕ ТКАНИ (АРАЛАС ЖҮКТЕМЕ)	Мақта мата және синтетика аралас заттарға арналған.	3,0

Іске пайдалану

Қазақша

Цикл	Сипаттама	Макс. кір (кг)
ШЕРСТЬ/ДЕЛИКАТ. (ЖҮН/НӘЗІК МАТА)	- Кір жуғыш машинада жуылатын жүн және ашық маталар, брас, нәзік маталар, кенеп (жібек) және басқа қолмен жуылатын маталар үшін арналған. - ШЕРСТЬ/ДЕЛИКАТ. (ЖҮН/НӘЗІК МАТА) циклі талшықтарды сығылуға/бүлінуге қарсы қорғау үшін жұмсақ шаю және сіңіру мүмкіндігін ұсынады. - Бейтарап ұнтақ және сұйықтық құрал ұсынылады.	1,5
СУПЕР ЭКОНОМИЧНАЯ (СУПЕР ҮНЕМДІ) (қол жетімді үлгілерге ғана қатысты)	Төмен температурада жуатын эко көпіршік циклы пайдаланылатын қуатты үнемдеуге көмектеседі.	3,0
ЦВЕТНАЯ ОДЕЖДА (ТҮСТІ МАТАЛАР) (қолжетімді үлгілерде ғана)	Қосымша шаю және қысқартылған сығу уақыты кірді баппен жуып, шаюды қамтамасыз етеді.	3,0

Бу циклдері

Цикл	Сипаттама	Макс. кір (кг)
ПОСТЕЛЬНОЕ БЕЛЬЕ (ТӨСЕК-ОРЫН)	- Көрпе қап, ақжайма, көрпе жапқыш т.с.с. - Жақсы нәтижеге жету үшін тек 1 ғана төсек жаймасының түрін жуыңыз.	1,5
ГИГИЕНИЧЕСКАЯ СТИРКА С ПАРОМ (БУМЕН ӨНДЕУ)	- Теріге тікелей тиетін мақта және кенеп мата, мыс: іш киімдер. - Оңтайлы гигиеналық нәтижелер үшін 60 °C немесе жоғары температураны таңдаңыз. - Бу циклдері аллергияны күту және бактерияларды жоюды (стерильдеу) ұсынады.	3,0

Цикл барысында бу көрінбеуі немесе болмауы мүмкін.

Опциялар

Опция		Сипаттама
	Шаю+	Қосымша шаю циклдарын қосу үшін осы түймешікті басыңыз.
	Көпіршікті сулау (қолжетімді үлгілерде ғана)	Көпіршікті сулау функциясын қосу/сөндіру үшін басыңыз. Бұл функция әр түрлі қатып қалған дақтарды тазалауға көмектеседі. - Көпіршікті сулау әр түрлі қатып қалған дақтарды тазалауға көмектеседі. - Көпіршікті сулау таңдалған кезде су көпіршіктері кірге әбден сіңіп, оны тиімді жууға көмектеседі. - Көпіршікпен жібіту циклына қол жетімді 5 циклға 30 минутқа дейін уақыт қосады: ХЛОПОК (МАҚТА), СИНТЕТИКА, СМЕШАННЫЕ ТКАНИ (АРАЛАС ЖҮКТЕМЕ), ПОСТЕЛЬНОЕ БЕЛЬЕ (ТӨСЕК-ОРЫН), and ГИГИЕНИЧЕСКАЯ СТИРКА С ПАРОМ (БУМЕН ӨҢДЕУ).
	Жібіту (қолжетімді үлгілерде ғана)	Жібіту функциясын іке қосу/ажырату үшін басыңыз. Ол әртүрлі қатты дақтарды кетіруге көмектеседі.
	Алдын ала жуу	Бұл негізгі жуу циклінен бұрын алдын ала жуу циклін қосады.
	Интенсивті	Қатты ластанған киімдер үшін. Әрбір цикл үшін жұмыс уақыты әдеттегіден ұзағырақ.

Іске пайдалану

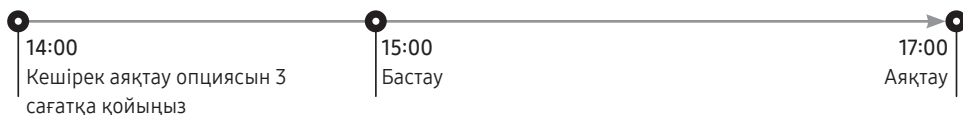
Кешірек аяқтау

Кір жуғыш машинаны, кір жууды кейін автоматты түрде аяқтау үшін, Кешірек аяқтау уақытын 1-тен бастап 24 сағат (1 сағаттық қадаммен) аралығында таңдауыңызға болады. Дисплейдегі уақыт жуу циклінің аяқталу уақытын көрсетеді.

1. Циклды таңдаңыз. Содан кейін қажет болған жағдайда цикл баптауларын өзгертіңіз.
2. Қажетті уақыт орнатылғанға дейін **Кешірек аяқтау**  қайта-қайта басыңыз.
3. **Бастау/Үзіліс** түймесін басыңыз.
Сағат жүріп тұрғанда тиісті индикатор жанады.
4. **Кешірек аяқтау**  функциясын өшіру үшін **Қуат** түймесін басып кір жуғыш машинаны қайта іске қосыңыз.

Шынайы өмір көріністері

Екі сағаттық циклды осыдан 3 сағат өткенде аяқтағыңыз келеді. Бұл үшін қазіргі 3 сағаттық параметрі бар циклға Кешірек аяқтау опциясын қосып, **Бастау/Үзіліс** түймесін 14:00-де басыңыз. Сонда не болады? Кір жуғыш машина 15:00-де жуа бастап, 17:00-де аяқтайды. Төменде осы мысалдың уақыттары көрсетілген.



Параметрлер

Балалардан бұғаттау

Балаларды қайғылы оқиғадан қорғау үшін "Балалардан бұғаттау" функциясы **Қуат** түймесінен басқа барлық түймелерді құлыптайды.

- "Балалардан бұғаттау" функциясын орнату үшін, **Температура**  және **Айналдыру**  түймелерін бір уақытта 3 секундтай басы тұрыңыз.
- "Балалардан бұғаттау" функциясын босату үшін **Температура**  және **Айналдыру**  түймесін бір уақытта 3 секундтай ұстап тұрыңыз.

ЕСКЕРІМ

- "Балалардан бұғаттау" күйінде егер ұнтақ немесе кір қосу үшін алдымен "Балалардан бұғаттау" босатуыңыз керек.
- Бұл параметр машинаны қайта іске қосқаннан кейін де белсенді тұрады.

Дабылды өшіру

Циклдің аяқталғандағы әуенін қосуға не өшіруге болады. Дегенмен, басқа сигналдар белсенді тұрады.

- Дабыл дыбысын өшіру үшін **Айналдыру**  және **Опциялар**  түймелерін 3 секундтай басып тұрыңыз.
- Дабыл дыбысын қосу үшін қайтадан 3 секундтай ұстап тұрыңыз.

Күтім көрсету

Кір жуғыш машинаның жұмыс тиімділігі төмендемеу және қолданыс уақытын сақтау үшін таза ұстаңыз.

ОЧИСТКА БАРАБАНА (БАРАБАНДЫ ТАЗАЛАУ)

Барабанды тазалау және одан бактерияны жою үшін осы циклды уақытылы орындаңыз. Бұл цикл суды 60 °C және 70 °C арасында қыздырады, оған қоса, ол есіктің резеңке аралық қабатына жиналған қоқысты жояды.

1. Кір жуғыш машинаны қосу үшін **Қуат** түймесін басыңыз.
2. **Цикл таңдау** тетігін бұрап, **ОЧИСТКА БАРАБАНА (БАРАБАНДЫ ТАЗАЛАУ)** циклын таңдаңыз.
3. **Бастау/Үзіліс** түймесін басып тұрыңыз.

ЕСКЕРІМ

- **ОЧИСТКА БАРАБАНА (БАРАБАНДЫ ТАЗАЛАУ)** үшін судың температурасы 70 °C градусқа қойылған және өзгертуге келмейді.
- **ОЧИСТКА БАРАБАНА (БАРАБАНДЫ ТАЗАЛАУ)** циклін әр 40 жуу сайын іске қосу ұсынылады.
- Қақты болдырмау үшін жуғыш затты жергілікті судың қаттылығына сәйкес салыңыз немесе жуғыш затпен бірге суды жұмсартқыш қосымшасы қосыңыз.

ОЧИСТКА БАРАБАНА (БАРАБАНДЫ ТАЗАЛАУ) ескертуі

Үлгіге байланысты **ОЧИСТКА БАРАБАНА (БАРАБАНДЫ ТАЗАЛАУ)** еске салғышы белгіше немесе ЖД шамы болады.

Белгішелер үшін белгіше басқару тақтасында жанады.

ЖД шамдары үшін ЖД шамы **ОЧИСТКА БАРАБАНА (БАРАБАНДЫ ТАЗАЛАУ)** жанында немесе басқару тақтасының опция аймағында жанады.

- Басқару тақтасындағы **ОЧИСТКА БАРАБАНА (БАРАБАНДЫ ТАЗАЛАУ)** еске салғышы әр 40 секунд сайын жыпылықтайды. **ОЧИСТКА БАРАБАНА (БАРАБАНДЫ ТАЗАЛАУ)** функциясын уақытылы орындауды ұсынамыз.
- Бұл ескертуді бірінші рет көргеннен кейін 6 рет қатар жуу циклдарында ескермеуге болады. 7-ші жуу циклынан бастап ескерту ұзағырақ көрсетіледі. Дегенмен, екінші рет 40-шы жуу циклына келгенде қайта көрсетіледі.
- Соңғы процес тоқтатылған болса да, "0" хабары қалуы мүмкін.
- **ОЧИСТКА БАРАБАНА (БАРАБАНДЫ ТАЗАЛАУ)** циклінің іске қосу санағын **Қуат** түймесін басу арқылы жазуға болады. Бұл кір жуғыш машинаны тоқтатпайды не өшірмейді, бірақ цикл санағын белгілейді.
- Егер тіпті "0" көрінбей кетпесе де, кір жуғыш машина қалыпты жұмыс істейді.
- Циклді гигиеналық мақсаттар үшін үнемі іске қосу ұсынылады.

Smart Check

Бұл функцияны қосу үшін әуелі Samsung Smart Washer қолданбасын Play Store немесе App Store арқылы жүктеп, камера функциясы бар мобильдік құрылғыға орнату керек.

Smart Check функциясы Galaxy және iPhone сериялары (қол жетімді үлгілерге ғана қатысты) үшін оңтайландырылған.

1. Кір жуғыш машина тексеруді қажет ететін мәселені анықтағанда, дисплейде ақпарат коды пайда болады. Smart Check режиміне кіру үшін **Опциялар**  және **Кешірек аяқтау**  түймесін 3 секунд қатар басыңыз.
2. Кір жуғыш машина өзіндік тексеру процедурасын бастайды және егер ақаулық табылса, ақпараты кодын көрсетеді.
3. Мобильдік құрылғыдағы Samsung Smart Washer қолданбасын қосып, Smart Check түймесін түртіңіз.
4. Смартфон камерасы мен кір жуғыш машина бір-біріне қарап тұратын етіп, мобильдік құрылғыны кір жуғыш машинаның дисплейіне жақын қойыңыз. Содан кейін қолданба автоматты түрде ақпарат кодын таниды.
5. Ақпарат коды дұрыс танылғаннан кейін қолданба мәселеге қатысты толық ақпаратты, шешімдерімен бірге ұсынады.

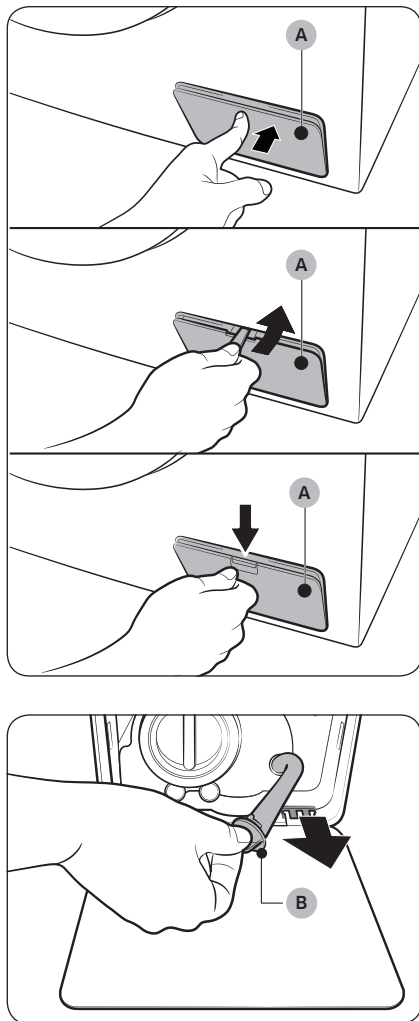
ЕСКЕРІМ

- Smart Check функциясының атауы тілге байланысты өзгеше болуы мүмкін.
- Егер кір жуғыш машинаның дисплейіне жарық шағылысса, қолданба ақпарат кодын тани алмауы мүмкін.
- Қолданба Smart Check кодын бірнеше рет қатарынан тани алмаса, қолданбаның экранына ақпарат кодын қолмен енгізіңіз.

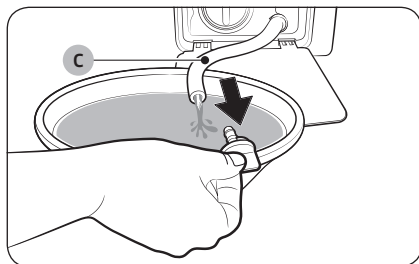
Күтім көрсету

Авариялық ағызу

Ток сөніп қалса, барабанның ішіндегі суды кірді алмай тұрып төгіңіз.



1. Кір жуғыш машинаның ашасын розеткадан суырып, электр көзінен ажыратыңыз.
2. **Сүзгі қақпағын (А)** ашыңыз.
 - 1-ТҮРІ: Ашу үшін **сүзгі қақпағының (А)** үстіңгі жағын баппен түртіңіз.
 - 2-ТҮРІ: **Сүзгі қақпағын (А)** ашу үшін кілт немесе тиынды пайдаланыңыз.
 - 3-ТҮРІ: **Сүзгі қақпағын (А)** ашу үшін бекіткішін төмен түртіңіз.
3. Қақпақтың айналасына бос, кең сауытты қойып, **түтіктің қақпағын (В)** ұстап тұрып, төтенше жағдайда су төгетін түтікті сауытқа салыңыз.



4. Түтіктің қақпағын ашып **Төтенше жағдайда су төгетін түтіктің (C)** ішіндегі суды сауытқа ағызыңыз.
5. Болған кезде түтіктің қақпағын жауып, түтікті қайта салыңыз. Содан кейін сүзгінің қақпағын жабыңыз.

ЕСКЕРІМ

Кең сауытты пайдаланыңыз, себебі барабанның ішіндегі су күткеннен көп болуы мүмкін.

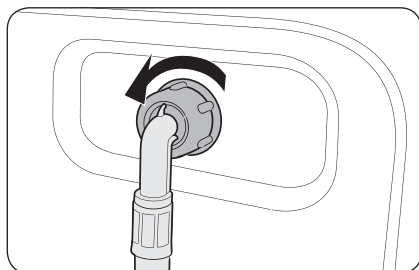
Тазарту

Кір жуғыш машинаның беткі жағы

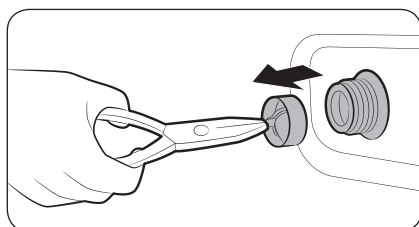
Тұрмыста қолданылатын, жеміргіш емес жуғыш зат пен жұмсақ шүберекті пайдаланыңыз. Кір жуғыш машинаға су шашпаңыз.

Тор сүзгі

Су түтігінің тор сүзгісін жылына бір немесе екі рет тазалаңыз.



1. Кір жуғыш машинаны сөндіру үшін қуат сымын ағытыңыз.
2. Су шүмегін жабыңыз.
3. Кір жуғыш машинаның арт жағындағы түтікті бұрап ағытып алыңыз. Су атқылап кетпеу үшін түтікті шүберекпен жабыңыз.



4. Тор сүзгіні су құятын клапаннан алу үшін тістеуікті пайдаланыңыз.
5. Тор сүзгіні бұрама жалғастырғышы қоса батқанша суға терең батырыңыз.
6. Тор сүзгіні көлеңкеге қойып мұқият кептіріңіз.
7. Тор сүзгіні су құятын клапанға қайта салып, су түтігін қайта су құятын клапанға жалғаңыз.
8. Су шүмегін ашыңыз.

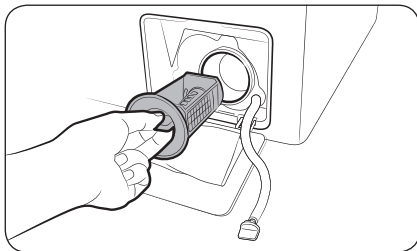
ЕСКЕРІМ

Егер тор сүзгі бітеліп қалса экранда **“4C”** ақпарат коды пайда болады.

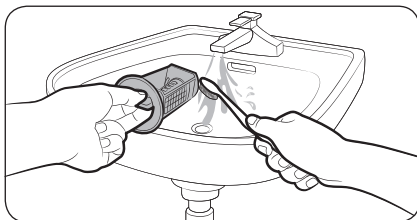
Күтім көрсету

Қоқыс сүзгісі

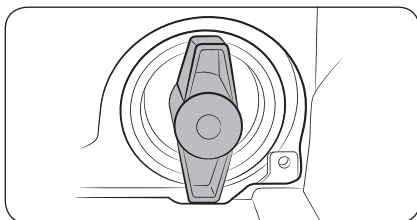
Қоқыс сүзгісін бітеліп қалмау үшін екі айда бір рет тазалаңыз. Бітелген қоқыс сүзгісі көбік әсерін азайтады.



1. Кір жуғыш машинаны сөндіру үшін қуат сымын ағытыңыз.
2. Барабанның ішінде қалған суды төгіңіз. “Авариялық ағызу” бөлімін қараңыз.
3. Сүзгі қақпағын ашыңыз.
4. Қоқыс сүзгісі тұтқасын солға қарай бұраңыз және қалған суды төгіңіз.



5. Жұмсақ қылшақ көмегімен қоқыс сүзгісін тазалаңыз. Сүзгінің ішіндегі су төгетін сорғы қозғалтқышының бітеліп қалмағанына көз жеткізіңіз.
6. Қоқыс сүзгісін қайтадан салыңыз да, сүзгі тұтқасын оңға қарай бұраңыз.



ЕСКЕРІМ

- Кейбір қоқыс сүзгілері балаларды апаттық жағдайдан қорғау үшін қауіпсіздік тұтқасы ретінде пайдаланылады. Қоқыс сүзгісінің қауіпсіздік тұтқасын ашу үшін оны басыңыз және сағат тілі бағытына қарсы бұраңыз. Қауіпсіздік құралының серпімді механизмі сүзгіні ашуға көмектеседі.
- Қоқыс сүзгісінің қауіпсіздік тұтқасын жабу үшін оны сағат тілі бағытымен бұраңыз. Серіппе тарсылдаған дыбыс шығаруы мүмкін, бұл қалыпты жағдай.

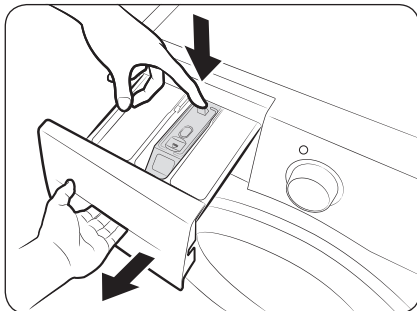
ЕСКЕРІМ

Қоқыс сүзгісі бітелсе, экранда “5C” қате коды пайда болады.

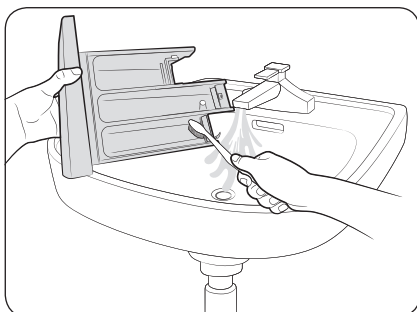
⚠ НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ

- Сүзгіні тазалап болғаннан кейін сүзгі тетігінің дұрыс жабылғанына көз жеткізіңіз. Бұлай істемегенде, су ағуы мүмкін.
- Сүзгіні тазалап болғаннан кейін дұрыс салынғанына көз жеткізіңіз. Бұлай істемегенде, дұрыс жұмыс істемеуі немесе су ағуы мүмкін.

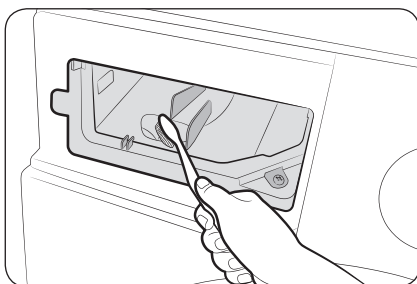
Жуғыш зат үлестіргіш



1. Үлестіргіштің ішіндегі **босату тетігін** басып тұрып, үлестіргішті сырғытып ашыңыз.



2. Жұмсақ шөткені пайдаланып, үлестіргіштің элементтерін ағып тұрған сумен тазалаңыз.



3. Үлестіргіштің ұясын жұмсақ шөткемен тазалаңыз.
4. Сұйық жуғыш зат үлестіргішті тартпаға қайта салыңыз.
5. Үлестіргішті жабу үшін сырғытып итеріңіз.

ЕСКЕРІМ

Жуғыш зат үлестіргішті орнына салу алдында оның ұясының әбден құрғатылғанын тексеріңіз.

ЕСКЕРІМ

Қалған жуғыш затты тазалау үшін барабан бос тұрған кезде **ПОЛОСКАНИЕ + ОТЖИМ (ШАЮ+АЙНАЛДЫРУ)** циклын орындаңыз.



Күтім көрсету

Мұздап қалғаннан кейін қалпына келтіру

Кір жуғыш машина 0 °C градустан төмендегенде мұздап қалуы мүмкін.

1. Кір жуғыш машинаны сөндіру үшін қуат сымын ағытыңыз.
2. Су түтігін жібіту үшін, шүмектің үстінен жылы су құйыңыз.
3. Су түтігін ағытып, жылы суға салып жібітіп қойыңыз.
4. Барабанға жылы су құйып, шамамен 10 минут қоя тұрыңыз.
5. Су түтігін судың шүмегіне қайта жалғаңыз.

ЕСКЕРІМ

Кір жуғыш машина сонда да дұрыс жұмыс істемесе, жоғарыдағы қадамдарды машина қалыпты жұмыс істегенше қайталаңыз.

Ұзақ уақыт пайдаланбаған кезде күтіп ұстау

Кір жуғыш машинаны ұзақ уақыт пайдаланбай қалдырмауға тырысыңыз. Бұндай жағдайда, кір жуғыш машинаның суын төгіп, қуат сымын ағытыңыз.

1. **Цикл таңдау** тетігін бұрап, **ПОЛОСКАНИЕ + ОТЖИМ (ШАЮ+АЙНАЛДЫРУ)** параметрін таңдаңыз.
2. Барабанды босатыңыз да, **Бастау/Үзіліс** түймесін басыңыз.
3. Цикл аяқталған кезде су шүмегін жауып, су түтігін ағытыңыз.
4. Кір жуғыш машинаны сөндіру үшін қуат сымын ағытыңыз.
5. Барабанның ішін желдету үшін есікті ашыңыз.



Ақаулықты түзету

Тексерілетін мәселелер

Кір жуу машинасында ақаулық орын алса, төмендегі кестені тексеріп, ұсыныстарды орындап көріңіз.

Ақаулық	Әрекет
Іске қосылмайды.	• Кір жуғыш машина қуат көзіне қосылғанына көз жеткізіңіз. • Есіктің дұрыс жабылып тұрғанына көз жеткізіңіз. • Су шүмектерінің ашық екенін тексеріңіз. • Кір жуғыш машинаны іске қосу үшін Бастау/Кідірту түймесін басқаныңызға не түрткеніңізге көз жеткізіңіз. • Бала қауіпсіздігінің құралы  сөндірулі екеніне көз жеткізіңіз. • Кір жуғыш машинаға су құйылар алдында бірнеше рет сырт-сырт еткен дыбыс естіледі де, есіктің бекітілгені тексеріледі, содан кейін жылдам төгеді. • Сақтандырғышты тексеріңіз немесе айырып-қосқышты қайта қалпына қойыңыз.
Су берілмейді немесе жеткіліксіз түрде беріледі.	• Су шүмегін толық ашыңыз. • Есіктің дұрыс жабылып тұрғанына көз жеткізіңіз. • Су құятын түтіктің мұздап қалмағанын тексеріңіз. • Су құятын түтіктің жаншылып немесе бітеліп қалмағанын тексеріңіз. • Судың қысымының жеткілікті екеніне көз жеткізіңіз.
Цикл аяқталғаннан кейін мөлшерлеуіште кір жуғыш құралы қалды.	• Кір жуғыш машинадағы су қысымының жеткілікті екеніне көз жеткізіңіз. • Кір жуғыш заттың мөлшерлеуіштің ортасына салынғанына көз жеткізіңіз. • Шаю қақпағының дұрыс салынғанына көз жеткізіңіз. • Егер түйіршіктелген жуғыш затты пайдалансаңыз, жуғыш зат таңдағыштың үстіңгі жақта тұрғанына көз жеткізіңіз. • Шаю қақпағын алып, мөлшерлеуішті тазартыңыз.
Шамадан тыс діріл немесе шуыл.	• Кір жуғыш машинаның тайғанақ емес тегіс, қатты еденге орнатылғанына көз жеткізіңіз. Егер еден тегіс болмаса, кір жуғыш машинаның биіктігін реттеу үшін реттегіш тіректерді пайдаланыңыз. • Тасымал бұрандамаларының алынғанына көз жеткізіңіз. • Кір жуғыш машинаның басқа затқа тиіп тұрмағанына көз жеткізіңіз. • Кірдің теңгерімі дұрыс екеніне көз жеткізіңіз. • Қалыпты жұмыс барысында қозғалтқыштан шуыл шығуы мүмкін. • Жұмыс комбинизондарын немесе темірмен безендірілген киімдерді жуған кезде шуыл шығаруы мүмкін. Бұл қалыпты жағдай. • Тиын тәрізді темір заттардан шуыл шығады. Жуып болғаннан кейін осы заттарды барабаннан және сүзгінің корпусынан алыңыз.

Ақаулықты түзету

Қазақша

Ақаулық	Әрекет
Суды төкпейді және/немесе айналдырмайды.	- Су төгетін түтіктің су төгетін құбырға дейін тура қосылып тұрғанына көз жеткізіңіз. Егер қандай да бір кедергі болса, маманға хабарласыңыз. - Қоқыс сүзгісінің бітеліп қалмағанына көз жеткізіңіз. - Есікті жауып, Бастау/Үзіліс түймесін басыңыз немесе түртіңіз. Өз қауіпсіздігіңізді қамтамасыз ету үшін кір жуғыш машина есік жабылмайынша кептірмейді немесе айналдырмайды. - Су төгетін түтіктің мұздап немесе бітеліп қалмағанын тексеріңіз. - Су төгетін түтіктің кептеліп қалмаған құбырға жалғанғанына көз жеткізіңіз. - Егер кір жуғыш машинаға қосылып тұрған тоқ жеткіліксіз болса, кір жуғыш машина уақытша су төкпейді немесе айналдырмайды. Кір жуғыш машинаға тоқ жеткілікті беріле бастаған кезде ол қалыпты жұмыс істейді. Сығу режимі жұмыс істемейді. - Кірдің біркелкі таратылып салынғанына көз жеткізіңіз. - Кір жуғыш машинаның тегіс, орнықты жерге қойылғанына көз жеткізіңіз. - Кірді қайта таратып салыңыз. Бір ғана кірді, мысалы монша халатын немесе джинс шалбарды жуу қажет болса, соңғы айналдыру нәтижесі қанағаттанғысыз болуы мүмкін және дисплейде “Ub” тексеру хабары пайда болады.
Есік ашылмайды.	- Кір жуғыш машинаны тоқтату үшін Бастау/Үзіліс түймесін басыңыз немесе түртіңіз. - Есікті бұғаттан шығару біраз уақыт алуы мүмкін. - Есік машина тоқтағаннан кейін немесе тоқ сөндірілгеннен кейін 3 минут өткенше ашылмайды. - Барабан ішіндегі судың әбден төгілгеніне көз жеткізіңіз. - Барабан ішінде су бар болса есік ашылмауы мүмкін. Барабанның ішіндегі суды төгіп, есікті қолмен ашыңыз. - Есік бекітпесінің индикаторының сөніп тұрғанына көз жеткізіңіз. Кір жуғыш машинаның суы төгілгеннен кейін есік бекітпеснің шамы сөнеді.
Артық көбіктену.	- Ұсынылған жуғыш заттарды қажетті мөлшерде пайдаланғаныңызды тексеріңіз. - Қатты көпіршуге жол бермеу үшін тиімділігі өте жоғары (HE) жуғыш затты пайдаланыңыз. - Тұщы суда, аз кір салынғанда немесе шамалы кірлеген кірді жуу үшін жуғыш заттың мөлшерін азайтыңыз. - Тиімсіз жуғыш құралды пайдалану ұсынылмаған.

Ақаулық	Әрекет
Қосымша жуғыш құрал салынбайды.	Жуғыш зат пен мата жұмсартқыштың қалған мөлшері көрсетілген шектен жоғары емес екеніне көз жеткізіңіз.
Тоқтайды.	- Қуат сымын тоғы бар электр розеткасына қосыңыз. - Сақтандырғышты тексеріңіз немесе айырып-қосқышты қайта қалпына қойыңыз. - Кір жуғыш машинаны іске қосу үшін есікті жауып, Бастау/Үзіліс түймешігін басыңыз. Өз қауіпсіздігіңізді қамтамасыз ету үшін кір жуғыш машина есік жабылмайынша кептірмейді немесе айналдырмайды. - Кір жуғыш машинаға су құйылар алдында бірнеше рет сырт-сырт еткен дыбыс естіледі де, есіктің бекітілгені тексеріледі, содан кейін жылдам төгеді. - Циклдың кідіретін немесе жібітетін кезеңі болуы мүмкін. Сәл күтіңіз, кір жуғыш машина жұмыс істей бастауы мүмкін. - Су құятын түтіктің тор сүзгісінің су шүмегіне қосылған жерлерінің бітеліп қалмағанына көз жеткізіңіз. Тор сүзгіні уақытылы тазалаңыз. - Егер кір жуғыш машинаға қосылып тұрған тоқ жеткіліксіз болса, кір жуғыш машина уақытша су төкпейді немесе айналдырмайды. Кір жуғыш машинаға тоқ жеткілікті беріле бастаған кезде ол қалыпты жұмыс істейді.
Құйылатын судың температурасы теріс.	- Екі шүмекті де толық ашыңыз. - Температураның дұрыс таңдалғанына көз жеткізіңіз. - Түтіктердің дұрыс шүмектерге қосылғанына көз жеткізіңіз. Су құбырларын шайыңыз. - Су қыздырғыштың кемінде шүмектен 120 °F (49 °C) ыстық су құятын етіп бапталғанына көз жеткізіңіз. Сонымен қатар, су қыздырғыштың қуаты мен су толтыру жылдамдығын тексеріңіз. - Түтіктерді ағытып, тор сүзгіні тазалаңыз. Тор сүзгісі кептеліп қалған болуы мүмкін. - Кір жуғыш машинаға су құйыла бастағанда, температураны автоматты түрде басқару функциясы құйылып жатқан судың температурасын тексеретін болғандықтан, судың температурасы өзгеруі мүмкін. Бұл қалыпты жағдай. - Кір жуғыш машинаға су құйылып жатқанда, суық немесе жылы температура таңдалып тұрса, үлестіргіштен тек ыстық және/немесе тек суық судың ағып жатқанын байқауыңыз мүмкін. Бұл температураны автоматты түрде басқаратын режимнің қалыпты функциясы, себебі кір жуғыш машина судың температурасын анықтайды.

Ақаулықты түзету

Қазақша

Ақаулық	Әрекет
Цикл соңында кір дымқыл болып тұр.	• Жоғары немесе өте жылдам айналдыру жылдамдығын пайдаланыңыз. • Қатты көпіршімес үшін өте тиімді (HE) жуғыш затты пайдаланыңыз. • Тым аз кір салынған. Өте аз кір салған кезде (бір немесе екі зат) теңгерімсіздік байқалып, толық айналмауы мүмкін. • Су төгетін түтіктің жаншылып немесе бітеліп қалмағанын тексеріңіз.
Су жылыстап ағады.	• Есіктің дұрыс жабылып тұрғанына көз жеткізіңіз. • Барлық түтіктердің берік жалғанғанына көз жеткізіңіз. • Су төгетін түтік ұшының ақаба су жүйесіне дұрыс кіргізіліп, бекітілгенін тексеріңіз. • Өте көп кір салмаңыз. • Қатты көпіршуге жол бермеу үшін тиімділігі өте жоғары (HE) жуғыш затты пайдаланыңыз.
Иіс шығады.	• Артық көпіршіктер ұяшықтарға жиналып қалып, зең иісі пайда болуы мүмкін. • Уақытылы зарарсыздандыру үшін шаю циклдарын қосыңыз. • Есіктің тығыздағышын (диафрагмасы) тазалаңыз. • Цикл аяқталғаннан кейін кір жуғыш машинаның ішін кептіріңіз.
Ешбір көпіршік көрінбейді (Көпіршік қосылатын үлгілерде ғана).	• Көп кір салған кезде көпіршіктер көрінбей қалуы мүмкін. • Қатты ластанған кірді жуған кезде көпіршік пайда болмауы мүмкін.
Жуу уақыты көбейтілген	• Нақты жуу уақыты басқару тақтасында бастапқы көрсетілген есептеулі уақыттан циклді таңдаған кезде өзгеруі мүмкін.

- Егер ақаулық қайталанса, қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.

Ақпарат кодтары

Егер кір жуғыш машина жұмыс істемей қалса, экранда ақпарат коды пайда болуы мүмкін. Төмендегі кестеге қарап, ұсыныстарды орындап көріңіз.

Код	Әрекет
4C	Су құйылмай тұр. • Су шүмектерінің ашық екенін тексеріңіз. • Су түтіктерінің бітеліп қалмағанына көз жеткізіңіз. • Су шүмектерінің мұздап қалмағанын тексеріңіз. • Кір жуғыш машинаның жеткілікті су қысымымен жұмыс істеп тұрғанына көз жеткізіңіз. • Суық судың шүмегі мен ыстық су шүмегінің дұрыс қосылып тұрғанына көз жеткізіңіз. • Тор сүзгіні тазалаңыз, бітеліп қалған болуы мүмкін. • “4C” хабары пайда болған кезде, кір жуғыш машина суды 3 минут төгеді. Әзірге, қуат түймесі ажыратылады.
4C2	• Суық су құятын түтіктің суық судың шүмегіне мықтап қосылғанына көз жеткізіңіз. Егер ол ыстық су шүмегіне қосылған жағдайда, бір неше кір жуу циклынан кейін кір пішінін жоғалтуы мүмкін.
5C	Су төгілмей тұр. • Су төгетін түтіктің мұздап немесе бітеліп қалмағанын тексеріңіз. • Су төгетін түтіктің қосылым түріне қарай дұрыс төселіп тұрғанына көз жеткізіңіз. • Қоқыс сүзгісін тазалаңыз, бітеліп қалған болуы мүмкін. • Су төгетін түтіктің су төгетін құбырға дейін тура қосылып тұрғанына көз жеткізіңіз. • Ақпарат коды сонда да көрсетіліп тұрса, тұтынушыға қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.
dC	Кір жуғыш машинаны есігі ашық тұрғанда іске пайдалану. • Есіктің дұрыс жабылып тұрғанына көз жеткізіңіз. • Кірлердің есікке қыстырылып қалмағанын тексеріңіз.
oC	Су шегінен асып төгілді. • Айналып болғаннан кейін қайта бастаңыз. • Дисплейде ақпарат коды сонда да көрсетіліп тұрса, жергілікті Samsung қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.
LC, LC1	Су төгетін түтікті тексеріңіз. • Төгу құбыршегінің ұшы еденге қойылмағанына көз жеткізіңіз. • Су төгетін түтіктің бітеліп қалмағанына көз жеткізіңіз. • Ақпарат коды сонда да көрсетіліп тұрса, тұтынушыға қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.
3C	Қозғалтқыштың жұмысын тексеріңіз. • Циклді қайта бастап көріңіз. • Ақпарат коды сонда да көрсетіліп тұрса, тұтынушыға қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.

Ақаулықты түзету

Код	Әрекет
UC	Электрониканы басқару жүйесін тексеру керек. - Ток дұрыс келіп тұрғанын тексеріңіз. - Ақпарат коды сонда да көрсетіліп тұрса, тұтынушыға қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.
	Кернеудің төмен екені анықталды. - Қуат сымының қосылып тұрғанын тексеріңіз. - Ақпарат коды сонда да көрсетіліп тұрса, тұтынушыға қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.
HC	Жоғары температура қыздыруын тексеру. Ақпарат коды сонда да көрсетіліп тұрса, тұтынушыға қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.
1C	Су деңгейінің сенсорлары дұрыс жұмыс істемей тұр. - Қуатты өшіріп, циклды қайта іске қосып көріңіз. - Ақпарат коды сонда да көрсетіліп тұрса, тұтынушыға қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.
AC	Басты және қосымша баспа торабы арасындағы байланысты тексеріңіз. - Қуатты өшіріп, циклды қайта іске қосып көріңіз. - Ақпарат коды сонда да көрсетіліп тұрса, тұтынушыға қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.
8C	MEMS тетігі дұрыс жұмыс істемейді. - Машинаны сөндіріңіз де, циклды қайта бастаңыз. - Ақпарат коды сонда да көрініп тұрса, жергілікті Samsung қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.
AC6	Негізгі және инвертер PBA құралдарының арасындағы байланысты тексеріңіз. - Құйыне қарай, машина қалыпты жұмыс қалпына қайта оралуы мүмкін. - Машинаны сөндіріңіз де, циклды қайта бастаңыз. - Ақпарат коды сонда да көрініп тұрса, жергілікті Samsung қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.
DC1	Негізгі есікті бұғаттау/бұғаттамау дұрыс жұмыс істемей тұр. - Машинаны сөндіріңіз де, циклды қайта бастаңыз. - Ақпарат коды сонда да көрініп тұрса, жергілікті Samsung қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.
0	Кір жуғыш машина соңғы айналдыру процесінен кейін автоматты түрде өшірілмейді және "0" хабары қалады. Кір жуғыш машина ОЧИСТКА БАРАБАНА (БАРАБАНДЫ ТАЗАЛАУ) циклін іске қоспастан қалыпты жұмыс істейді. Циклді гигиеналық мақсаттар үшін үнемі іске қосу ұсынылады.
Ub	Сығу режимі жұмыс істемейді. - Кірдің біркелкі таратылып салынғанына көз жеткізіңіз. - Кір жуғыш машинаның тегіс, орнықты жерге қойылғанына көз жеткізіңіз. - Кірді қайта таратып салыңыз. Бір ғана кірді, мысалы монша халатын немесе джинс шалбарды жуу қажет болса, соңғы айналдыру нәтижесі қанағаттанғысыз болуы мүмкін және дисплейде "Ub" тексеру хабары пайда болады.

Экранда ақпарат коды сонда да көрсетіліп тұрса, жергілікті Samsung қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.

Қазақша

Киімді ұзақ пайдалану және жуған кезде ешбір мәселе туындамас үшін, оның зат белгісіндегі нұсқауларды орындаңыз.

	95 °C қайнаған суда жуу.
	60 °C түрлі-түсті жуу.
	60 °C түрлі-түсті жуу. ("Easy care" түрлі-түсті жуу)
	40 °C түрлі-түсті жуу.
	40 °C орташа жуу.
	40 °C аса орташа жуу.
	30 °C нәзік жуу.
	30 °C орташа нәзік жуу.
	30 °C аса орташа нәзік жуу.
	Қолмен жуу.
	Жумаңыз.

Жуу камерасындағы сандар Цельсий дәрежесінде көрсетілген максималды жуу температурасын көрсетеді. Ол дәрежеден аспау керек.

	Кез келген ағартуға рұқсат етілген.
	Тек оттекті ағартуға рұқсат етілген.
	Ағартпаңыз.

	Қалыпты кептіру процесімен 80 °C температурада кептіру машинасында кептіру / кептірту.
	Орташа кептіру процесімен 60 °C температурада кептіру машинасында кептіру / кептірту.
	Кептіргіш барабанда төмен температурада кептіруге болады
	Тігінен кептіру.
	Сықпай тігінен кептіру.
	Көлденең бетте жазық күйде кептіру.
	Сықпай көлденең бетте жазық күйде кептіру.
	Көлеңкеде тігінен кептіру.
	Көлеңкеде тігінен кептіру.
	Көлеңкеде көлденең бетте жазық күйде кептіру.
	Көлеңкеде сықпай көлденең бетте жазық күйде кептіру.

- Нүктелер кептіргіштің кептіру деңгейін білдіреді.
- Сызықтар кептіру түрін және орнын білдіреді.

Техникалық сипаттама

Үтіктеу

	Табаңыз максималды 200 °C температурада үтіктеу.
	Табаңыз максималды 150 °C температурада үтіктеу.
	Табаңыз максималды 110 °C температурада үтіктеу. Үтіктің буын пайдаланғанда сақ болыңыз (бусыз жұмыс істеміз).
	Үтіктемеңіз.

ЕСКЕРІМ

Нүктелер үтіктеудің (реттегіш, бу, жол үтіктері және үтіктеу машиналары) температура ауқымдарын білдіреді.

	Өте жұмсақ кәсіби дымқыл тазалау.
	Дымқыл тазаламау.

ЕСКЕРІМ

- Шеңбердегі әріптер (P, F) құрғақ тазалау немесе дымқыл тазалау (W) кезінде пайдаланылатын ерітінділерді білдіреді.
- Жалпы таңбаның астындағы сызық нәзік күтімді білдіреді (мыс.: ерекше күтімді қажет етпейтін киімдерге арналған нәзік цикл) Қос сызық ерекше ұқыпты күтім деңгейлерін білдіреді.

Кәсіби күтім

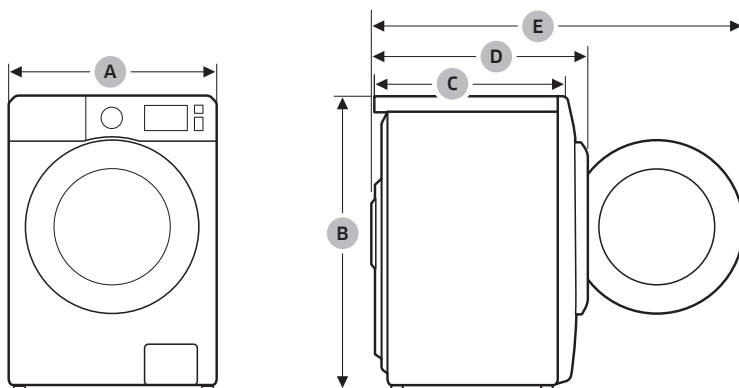
	Қалыпты процесі бар перхлорэтиленде және/немесе көмірсутекте (ауыр бензиндер) кәсіби құрғақ тазалау.
	Ұқыпты процесі бар перхлорэтиленде және/немесе көмірсутекте (ауыр бензиндер) кәсіби құрғақ тазалау.
	Қалыпты процесі бар көмірсутекте (ауыр бензиндер) кәсіби құрғақ тазалау.
	Ұқыпты процесі бар көмірсутекте (ауыр бензиндер) кәсіби құрғақ тазалау.
	Құрғақ тазаламау.
	Кәсіби дымқыл тазалау.
	Жұмсақ кәсіби дымқыл тазалау.

Қоршаған ортаны қорғау

- Бұл құрылғы қайта өңдеуден өткізуге болатын материалдардан жасалған. Егер бұл құрылғыны тастағыңыз келсе, жергілікті қоқыс тастау ережелерін орындаңыз. Құрылғыны тоққа қосуға жол бермес үшін қорек сымын кесіп алыңыз. Жануарлар мен кішкене балалар қамалып қалмас үшін, есігін ағытып алыңыз.
- Жуғыш затты өндіруші нұсқаулығында көрсетілген жуғыш зат мөлшерінен артық мөлшерде пайдаланбаңыз.
- Дақ кетіретін және ағартқыш заттарды, тек өте қажетті жағдайларда ғана, жуу циклі басталмай тұрып қолданыңыз.
- Су мен электр қуатын, кірді толтыра салып жуу арқылы үнемдеңіз (нақты мөлшері қолданылатын циклға байланысты).

Ерекшеліктері

“*” Жұлдызша(лар) түрлі үлгіні көрсетеді, ол (0-9) немесе (A-Z) түрінде болуы мүмкін.



Техникалық сипаттама

Түрі			Кір алдынан салынатын кір жуғыш машина		
Үлгі атауы			WW70AG**2***	WW65AG**2*** WW65AG**0***	WW60AG**0***
Өлшемдері	А (ені)		600 мм	600 мм	600 мм
	В (биіктігі)		850 мм	850 мм	850 мм
	С (қалыңдығы)		450 мм	450 мм	450 мм
	D		510 мм	510 мм	510 мм
	E		950 мм	950 мм	950 мм
Судың қысымы			50 кПа–800 кПа		
Таза салмағы			51,0 кг		
Максималды жүктеу сыйымдылығы		Жуу және айналдыру	7,0 кг	6,5 кг	6,0 кг
Тұтынылатын қуат мөлшері	Жуу және қыздыру	AT 220–240 В / 50 Гц	1900–2300 Вт		
Айналдыру айналымы			WW70AG**2***	WW65AG**2***	WW65AG**0*** WW60AG**0***
			1200 мин/айн	1200 мин/айн	1000 мин/айн
Класс защиты от поражения током			I		

ЕСКЕРІМ

- Дизайны және техникалық параметрлері сапаны жақсарту мақсатында алдын ала ескертусіз өзгертіледі.
- Осы жерде көрсетілген өлшемдер өлшеу әдісіне байланысты нақты өлшемдерден сәл өзгеше болуы мүмкін.

Қалыпты жағдайларда өзінің арналуы бойынша қолдануға арналған.
Ұсынылатын кезеңі: 7 жыл
Өндіруші құрылғының сыртқы түрі мен техникалық сипатын алдын ала хабарламастан өзгертуге құқылы.





Өнім өндірілген жердің атауы : Қытайда жасалған

Өндіруші : Samsung Electronics Co., Ltd / Самсунг Электроникс Ко., Лтд”

Өндірушінің мекен-жайы :

Корея Республикасы, (Мэтан-донг) 129, Самсунг-ро, Енгтонг-гу, Сувон қ., Кёнги-до, 16677

Зауыттың мекенжайы :

1. 501 Сухонг Ист Рoad, Индастри Паркі, Сучжоу, Цзянсу, П.Р., Қытай немесе

2. 218 Цзейпу Рoad, Индастри Паркі, Сучжоу, Цзянсу, П.Р., Қытай, Suzhou Samsung Electronics Co., Ltd.

Импорттаушы және Қазақстан Республикасының аймағында пайдаланушылардың

кінарат-талаптарын қабылдайтын мекеме:

«SAMSUNG ELECTRONICS CENTRAL EURASIA» (САМСУНГ ЭЛЕКТРОНИКС ЦЕНТРАЛЬНАЯ ЕВРАЗИЯ) ЖШС, Қазақстан

Республикасы, А05D7M5, Алматы қаласы, Алмалы ауданы, Желтоқсан көшесі, 115, 3 қабат



Символ Кедендік одақтың 005/2011 техникалық регламентіне сәйкес қолданылады және осы өнімнің қаптамасын екінші рет пайдалануға арналмағанын және жоюға жататынын көрсетеді. Осы өнімнің қаптамасын азық-түлік өнімдерін сақтау үшін пайдалануға тыйым салынады.



Символ қаптаманы жою мүмкіндігін көрсетеді. Символ сандық код және/немесе әріп белгілері түріндегі қаптама материалының белгісімен толықтырылуы мүмкін.

СҰРАҒЫҢЫЗ НЕМЕСЕ ҰСЫНЫСЫҢЫЗ БАР МА?

ЕЛ	ҚОҒЫРАУ ШАЛЫҢЫЗ	НЕМЕСЕ МЫНА МЕКЕНЖАЙҒА ХАБАРЛАСЫҢЫЗ:
RUSSIA	8-800-555-55-55	www.samsung.com/ru/support
BELARUS	810-800-500-55-500	www.samsung.com/ru/support
GEORGIA	0-800-555-555	www.samsung.com/ru/support
ARMENIA	0-800-05-555	www.samsung.com/ru/support
AZERBAIJAN	0-88-555-55-55	www.samsung.com/ru/support
KAZAKHSTAN	8-10-800-500-55-500 (GSM: 7799)	www.samsung.com/kz_ru/support
UZBEKISTAN	00-800-500-55-500 (GSM: 7799, 0799 (Uztelecom))	www.samsung.com/uz_ru/support
KYRGYZSTAN	00-800-500-55-500 (GSM: 9977)	www.samsung.com/kz_ru/support
TAJIKISTAN	8-10-800-500-55-500 (GSM: 8888)	www.samsung.com/kz_ru/support
MONGOLIA	1800-25-55	www.samsung.com/kz_ru/support



DC68-04472C-00

Kiryuvish mashinasi

Foydalanuvchi qo'llanmasi

WW7*AG*****/WW6*AG*****

SAMSUNG

Mundarija

Xavfsizlikka oid ma'lumotlar	4
Texnika xavfsizligi ko'rsatmalari to'g'risida muhim ma'lumotlar	4
Muhim xavfsizlik belgilari	4
Texnika xavfsizligi bo'yicha muhim choralar	5
O'rnatishga oid muhim ogohlantirishlar	7
O'rnatishga oid ogohlantirishlar	8
Foydalanishga oid muhim ogohlantirishlar	9
Foydalanishga oid ogohlantirishlar	10
Tozalashga oid muhim ogohlantirishlar	14
WEEE belgisiga oid ko'rsatmalar	14
O'rnatish	15
To'plam tarkibiga kiruvchi qismlar	15
O'rnatish bo'yicha talablar	17
Qadam-baqadam o'rnatish	19
Ishga tushirishdan avval	28
Dastlabki sozlashlar	28
Kiryuvish bo'yicha ko'rsatmalar	28
Kiryuvish vositasi tortmasi bo'yicha yo'riqnoma	32
Ishlatish amallari	34
Boshqaruv paneli	34
Ishga tushirish uchun oddiy qadamlar	36
Sikl haqida qisqacha	37
Sozlanmalar	41
ОЧИСТКА БАРАБАНА (BARABANNI TOZALASH)	42
Smart Check 	43
Favqulodda suvni chiqarish	44
Tozalash	45
Muzdan tushirish	48
Uzoq vaqt foydalanilmaslikka qarshi qarov	48

Nosozliklarni bartaraf qilish	49
Tekshirish nuqtalari	49
Axborot kodlari	53
Texnik xususiyatlar	55
Kiyimlarning yorliqlaridagi belgilarning bayoni	55
Atrof-muhitni himoya qilish	57
Texnik xususiyatlar varag'i	57



Xavfsizlikka oid ma'lumotlar

Yangi Samsung kir yuvish mashinasini xarid qilganingiz bilan tabriklaymiz. Ushbu qo'llanmada kir yuvish mashinangizni o'rnatish, undan foydalanish va uni tegishli tarzda saqlash bo'yicha muhim ma'lumotlar beriladi. Iltimos, kir yuvish mashinangizning ko'pgina afzalliklari va imkoniyatlaridan to'liq darajada foydalanish uchun ushbu qo'llanmani o'qib chiqing.

Texnika xavfsizligi ko'rsatmalari to'g'risida muhim ma'lumotlar

Iltimos, ushbu yangi kir yuvish mashinangizning ko'pgina imkoniyatlari va funksiyalarini xavfsiz va samarali tarzda boshqarishni bilishingizga ishonch hosil qilishingiz uchun ushbu qo'llanmani diqqat bilan o'qib chiqing. Sizga keyinchalik kerak bo'lishi mumkin bo'lgan ma'lumotlarni qidirishda undan foydalanish uchun ushbu qo'llanmani mashinaga yaqin bo'lgan xavfsiz joyda saqlang. Jihozdan faqat ushbu qo'llanmada bayon qilingan undan foydalanish uchun mo'ljallangan maqsadlaridagina foydalaning.

Ushbu qo'llanmadagi ogohlantiruvchi xabarlar va xavfsizlik bo'yicha muhim ko'rsatmalar bo'lishi mumkin bo'lgan barcha holatlar va vaziyatlarni qamrab olmaydi. Mashinani o'rnatish, unga texnik xizmat ko'rsatish va undan foydalanishda siz sog'lom fikr bilan ish ko'rishingiz, texnika xavfsizligi qoidalariga amal qilishingiz va mashinani tegishli qarov bilan ta'minlashingiz kerak.

Bu yerda bayon qilingan foydalanish bo'yicha ko'rsatmalar turli mashina modellari taalluqli bo'lganligi uchun kir yuvish mashinangizning xususiyatlari ushbu qo'llanmada keltirilgan xususiyatlardan bir oz farq qilishi va barcha ogohlantiruvchi belgilar ham sizning mashinangizga tegishli bo'lmasligi mumkin. Agar sizda qandaydir savollar yoki muammolar bo'lsa, sizga eng yaqin bo'lgan xizmat ko'rsatish markaziga murojaat qiling yoki onlayn rejimida www.samsung.com saytidan tavsiyalar yoki ma'lumotlar toping.

Muhim xavfsizlik belgilari

Ushbu foydalanuvchi qo'llanmasida foydalaniladigan belgilar va ramzlar quyidagi ma'nolarni bildiradi:

OGOHLANTIRISH

Ehtiyotsizlik bilan muomala qilish yoki ehtiyot choralariga amal qilmaslik **jiddiy jarohat olish, o'lim va/ yoki mulklarning zararlanishiga olib kelishi mumkin.**

DIQQAT

Jarohat olish va/ yoki mulkka shikast yetishiga olib kelishi mumkin bo'lgan xatarlar va ehtiyotsizliklar.

IZOH

Jarohat olish yoki moddiy zarar yetishi xatarini ko'rsatadi.

Ushbu ogohlantiruvchi belgilar Sizni va boshqalarning shikastlanishlarini oldini olish uchun bu yerda keltirilgan.

Iltimos, ularga qat'iy amal qiling.

Ushbu qo'llanmani o'qib chiqqandan keyin sizga keyinchalik kerak bo'lishi mumkin bo'lgan ma'lumotlarni qidirish uchun uni ishonchli joyda saqlang.

Ushbu mashinadan foydalanishdan avval barcha ko'rsatmalarni o'qib chiqing.

Ushbu mashina elektr toki va harakatlanuvchi detallardan foydalanganligi uchun ehtimoliy xatarlar mavjud. Ushbu mashina bilan xavfsiz tarzda ishlash uchun uning qanday ishlashi bilan tanishib chiqing va undan foydalanganda xavfsizlik choralariga amal qiling.



Texnika xavfsizligi bo'yicha muhim choralar

OGOHLANTIRISH

Yong'in chiqishi, elektr toki urishi yoki jarohat olish xavfini kamaytirish uchun jihozdan foydalanganda quyidagi asosiy ehtiyot choralariga amal qiling:

1. Agar bolalar nazorat ostida bo'lmasalar yoki ularga xavfsizlik uchun javobgar shaxs tomonidan ushbu qurilmadan foydalanish to'g'risida avvaldan ko'rsatmalar berilmagan bo'lsa, bu qurilmadan jismoniy yoki aqliy qobiliyatlari cheklangan yoki bilimi va tajribasi yetarli bo'lmagan shaxslar (jumladan bolalar) foydalanishlari mumkin emas.
2. **Yevropada foydalanish uchun:** Agar ular nazorat ostida bo'lsalar, yoki ularga ushbu mashinadan xavfsiz tarzda foydalanish to'g'risida ko'rsatmalar berilsa va ular bo'lishi mumkin bo'lgan xatarlarni anglab yetsalar, bu kir yuvish mashinasidan 8 yoshdan katta bolalar va jismoniy yoki aqliy qobiliyatlari cheklangan yoki bilimi va tajribasi yetarli bo'lmagan shaxslar ham foydalanishlari ham mumkin. Bolalar ushbu kir yuvish mashinasi bilan o'ynamasliklari kerak. Tozalash va texnik xizmat ko'rsatish nazoratsiz tarzda bolalar tomonidan oshirilmasligi kerak.
3. Ularning mashina bilan o'ynamasliklariga ishonch hosil qilish uchun bolalarni uzatib turing.

Xavfsizlikka oid ma'lumotlar

4. Agar elektr manbaiga ulash kabeli shikastlangan bo'lsa, xatarlarning oldini olish uchun u ishlab chiqaruvchi, uning xizmat ko'rsatish agenti yoki malakali shaxslar tomonidan almashtirilishi kerak.
5. Qurilma bilan birga berilgan yangi shlanglar to'plamini ishlatib, eski shlanglar to'plamini qayta ishlatmang.
6. Asosida havo almashtirilishi uchun tirqishlari bo'lgan qurilmalarda gilam ushbu tirqishlarni to'sib qo'ymasligi kerak.
7. **Yevropada foydalanish uchun:** Uzluksiz nazorat ostida bo'lmasa, 3 yoshdan kichik bolalarni yaqinlashtirmang.
8. **DIQQAT:** Issiqlik o'chirgichining tasodifiy qayta o'rnatilishi tufayli yetadigan zararlarning oldini olish uchun qurilma taymer singari tashqi o'chirib-yoqish qurilmasi orqali elektr toki bilan ta'minlanmasligi yoki xizmat ko'rsatuvchilar tomonidan muntazam ravishda o'chirib-yoqiluvchi zanjirga ulanmasligi kerak.
9. Bu qurilma faqat ro'zg'orda ishlatishga mo'ljallangan, uni quyidagi joylarda ishlatmang:
 - do'konlardagi oshxona hududlari, ofislar va boshqa ish muhitlari;
 - og'ilxonalarda;
 - mehmonxona va boshqa yashash joylarida mijozlar tomonidan;
 - uxlash va nonushta turidagi muhitlarda;
 - ko'p xonali uylardagi umumiy foydalanish hududi yoki kirxonalarda.

O'rnatishga oid muhim ogohlantirishlar

⚠ OGOHLANTIRISH

Ushbu qurilmani o'rnatish malakali texnik yoki xizmat ko'rsatuvchi kompaniya tomonidan amalga oshirilishi kerak.

- Ushbu talabga amal qilmaslik elektr toki urishi, yong'in chiqishi, portlash, jihozning ishlashi bilan bog'liq muammolar yoki shikastlanishga olib kelishi mumkin.

Ushbu mashina og'ir, shuning uchun uni ko'targanda ehtiyot bo'ling.

Vilkani mahalliy elektr normativlariga mos keladigan rozetkaga mahkam tiqing. Bu qurilma uchun alohida rozetka ajrating, uzaytirgichdan foydalanmang.

- Uchta yoki undan ortiq simdan foydalangan holda, rozetkaga boshqa qurilmalarni ulash elektr toki urishi yoki yong'iniga olib kelishi mumkin.
- Elektr kuchlanishi, chastotasi va tok kuchining mahsulot xususiyatlarida ko'rsatilganlari bilan bir xil ekanligiga ishonch hosil qiling. Ushbu talabga amal qilmaslik elektr toki urishi yoki yong'iniga olib kelishi mumkin.

Chang va suv kabi begona moddalarni ketkazish uchun elektr manbaiga ulash kabelining vilkasi va aloqa joylarini muntazam ravishda quruq latta bilan artib turing.

- Elektr manbaiga ulash vilkasini uzing va quruq latta bilan arting.
- Ushbu talabga amal qilmaslik elektr toki urishi yoki yong'iniga olib kelishi mumkin.

Elektr manbaiga ulash vilkasini rozetkaga shnur polda bemalol yotadigan tarzda tiqing.

- Agar elektr manbaiga ulash vilkasini rozetkaga elektr manbaiga ulash shnuri qarama-qarshi yo'nalishda ketadigan tarzda tiqsangiz, shnur ichidagi elektr simlar shikastlanishi va bu elektr toki urishi yoki yong'iniga olib kelishi mumkin.

Barcha qadoqlash materiallarini bolalarning qo'llari yetmaydigan joylarda saqlang, chunki qadoqlash materiallari ular uchun xavfli bo'lishi mumkin.

- Agar bola paketga boshini tiqsa, bu uning bo'g'ilib qolishiga olib kelishi mumkin.

Ushbu mashina, elektr manbaiga ulash vilkasi yoki shnuri shikastlangan hollarda, o'zingizga eng yaqin joylashgan xizmat ko'rsatish markaziga murojaat qiling.

Ushbu mashina ishonchli tarzda yerga ulangan bo'lishi kerak.

Ushbu mashinani gaz ta'minoti trubasi, plastik vodoprovod trubasi yoki telefon liniyasi orqali yerga ulamang.

- Bu elektr toki urishi, yong'in chiqishi, portlash yoki jihozning ishlashi bilan bog'liq muammolarga olib kelishi mumkin.
- Hech qachon elektr manbaiga ulash vilkasini tegishli ravishda yerga ulanmagan rozetkaga ulamang va yerga ulashning mahalliy va milliy tartiblariga muvofiq ekanligiga ishonch hosil qiling.

Ushbu mashinani isitgichlar yoki har qanday yonuvchan materiallar yaqiniga o'rnatmang.

Ushbu mashinani nam, yog'li yoki chang bosgan joylar yoki to'g'ridan-to'g'ri quyosh yoki suv (masalan, yomg'ir tomchilari ostiga) ta'siri ostidagi joylarga o'rnatmang.



Xavfsizlikka oid ma'lumotlar

Ushbu mashinani past haroratli joylarga o'rnatmang.

- Muzlash quvurlarining yorilishiga olib kelishi mumkin.

Ushbu qurilmani gaz sizib chiqishi mumkin bo'lgan joylarda o'rnatmang.

- Bu elektr toki urishi yoki yong'inga olib kelishi mumkin.

Elektr transformatoridan foydalanmang.

- Bu elektr toki urishi yoki yong'inga olib kelishi mumkin.

Shikastlangan elektr manbaiga ulash vilkasi, shikastlanagan elektr manbaiga ulash shnuri yoki kontaktlari bo'shab qolgan rozetkadan foydalanmang.

- Bu elektr toki urishi yoki yong'inga olib kelishi mumkin.

Elektr manbaiga ulash shnurini qattiq tortmang yoki ortiq darajada bukmang.

Elektr manbaiga ulash shnurini o'ramang yoki bog'lamang.

Elektr manbaiga ulash shnurini metall buyumlarga osmang, elektr manbaiga ulash shnuri ustiga og'ir buyumlarni qo'ymang, elektr manbaiga ulash shnurini buyumlar orasiga joylashtirmang yoki elektr manbaiga ulash shnurini mashinaning orqa devorida joylashgan maydonga kiritmang.

- Bu elektr toki urishi yoki yong'inga olib kelishi mumkin.

Vilkani rozetkadan sug'urishda elektr manbaiga ulash shnuridan tortmang.

- Elektr manbaiga ulash vilkasini vilkadan ushlagan holda rozetkadan sug'urib oling.
- Ushbu talabga amal qilmaslik elektr toki urishi yoki yong'inga olib kelishi mumkin.

Ushbu jihoz elektr tarmog'iga ulash shnuri, vodoprovod krani va suv chiqarish quvuridan foydalanish mumkin bo'lgan tarzda o'rnatilishi kerak.

Mahsulot vakolatli bo'lmagan servis xizmati ko'rsatuvchi, o'zicha yoki mutaxassis bo'lmagan shaxs tomonidan ta'mirlangandan keyin Samsung kompaniyasi ushbu ta'mirlash va texnik ko'rsatish ko'rsatmalariga qat'iy amal qilinmagan holda bajarilgan har qanday ta'mirlashga urinish natijasida yetkazilgan har qanday jarohatlanish yoki mahsulot xavfsizligi bilan bog'liq har qanday muammo uchun javobgarlikni o'z zimmasiga olmaydi. Mahsulotni Samsung sertifikatiga ega bo'lgan servis xizmati ko'rsatuvchi xodimidan boshqa har qanday shaxs tomonidan ta'mirlashga urinish natijasida mahsulotga yetkazilgan zararlar kafolat tomonidan qamrab olinmaydi.

O'rnatishga oid ogohlantirishlar

DIQQAT

Ushbu mashina elektr manbaiga ulash vilkasidan osongina foydalanish mumkin bo'lgan tarzda joylashtirilishi kerak.

- Ushbu talabga amal qilmaslik elektr tokining chiqib ketishi tufayli elektr toki urishi yoki yong'inga olib kelishi mumkin.

Ushbu mashinani uning og'irligini ko'tara oladigan qattiq, tekis polga o'rnatang.

- Ushbu talabga amal qilmaslik anomal tebranishlar, mashinaning polda siljib ketishi, shovqin chiqishi yoki jihoz nosozliklariga olib kelishi mumkin.



Foydalanishga oid muhim ogohlantirishlar

⚠ OGOHLANTIRISH

Agar mashina suv bilan to'lib qolsa, darhol suv va elektr ta'minotini o'chiring va o'zingizga eng yaqin joylashgan xizmat ko'rsatish markaziga murojaat qiling.

- Elektr manbaiga ulash vilkasiga nam qo'llaringiz bilan tegmang.
- Ushbu talabga amal qilmaslik elektr toki urishiga olib kelishi mumkin.

Agar ushbu mashina g'alati shovqinli tovushlar, kuygan hid yoki tutun chiqarsa, darhol elektr manbaiga ulash simini uzing va o'zingizga eng yaqin joylashgan xizmat ko'rsatish markaziga murojaat qiling.

- Ushbu talabga amal qilmaslik elektr toki urishi yoki yong'inga olib kelishi mumkin.

Gaz (propan, siqilgan gaz va boshqalar kabi) chiqish holatlari yuz berganda, darhol xonani shamollating va elektr manbaiga ulash kabeliga tegmang. Ushbu mashina yoki elektr manbaiga ulash shnuriga tegmang.

- Ventilyatordan foydalanmang.
- Uchqun chiqishi portlash yoki yong'inga olib kelishi mumkin.

Jihozni chiqitga chiqarishdan avval kir yuvish mashinasi eshigi dastasini olib qo'ying.

- Jihoz ichiga kirgach, bola tiqilib qolishi va bo'g'ilishi mumkin.

Kir yuvish mashinasidan foydalanishni boshlashdan avval uning asosiga biriktirilgan qadoqlarni (gubka, penoplast) olib tashlanganligiga ishonch hosil qiling.

Mashinaning kirlangan qismlarini gazolin, benzin, kerosin, bo'yoqlarning erituvchilari, spirt yoki boshqa yonuvchi yoki portlovchi moddalar bilan yuvmang.

- Bu elektr toki urishi, yong'in yoki portlashga olib kelishi mumkin.

Kir yuvish mashinasi ishlayotganda (yuqori haroratli suv bilan kir yuvish/quritish/siqish rejimlarida) uning eshigini kuch bilan ochmang.

- Kir yuvish mashinasidan oqib chiqayotgan suv kuyishga sabab bo'lishi yoki polni sirpanchiq qilishi mumkin. Bu jarohat olishga sabab bo'lishi mumkin.
- Eshikni kuch bilan ochish jihozning ishdan chiqishiga yoki jarohat olishiga sabab bo'lishi mumkin.

Elektr manbaiga ulash vilkasiga nam qo'llaringiz bilan tegmang.

- Bu elektr toki urishiga sabab bo'lishi mumkin.

Qurilma yoqilgan vaqtda elektr manbaiga ulash kabeli vilkasini rozetkadan uzming.

- Elektr manbaiga ulash shnurini yana rozetkaga ulash uchqun chiqishiga sabab bo'lishi va elektr toki urishi yoki yong'inga olib kelishi mumkin.

Bolalarning mashina ustiga chiqishlariga yo'l qo'ymang.

- Bu elektr toki urishi, kuyish yoki jarohat olishga olib kelishi mumkin.

Kir yuvish mashinasi ishlayotgan vaqtda, uning ostiga qo'llaringizni yoki metall buyumlarni tiqmang.

- Bu jarohat olishga sabab bo'lishi mumkin.



Xavfsizlikka oid ma'lumotlar

Kir yuvish mashinasini elektr manbaiga ulash shnuridan tortgan holda, rozetkadan uzming. Har doim vilkani mahkam ushlang va uni to'g'ridan-to'g'ri rozetkadan sug'urib oling.

- Elektr manbaiga ulash shnurining shikastlanishi qisqa tutashuv, yong'in va/yoki elektr toki urishiga olib kelishi mumkin.

Qurilmani o'zingizcha ta'mirlash, qismlarga ajratish yoki o'zgartirishga urinmang.

- Standart shakldagi predoxranitellardan tashqari boshqa hech qanday predoxranitellardan (masalan, mis qo'yilma, po'lat sim va hokazo) foydalanmang.
- Kir yuvish mashinasini ta'mirlash yoki qaytadan o'rnatish kerak bo'lgan hollarda o'zingizga eng yaqin joylashgan xizmat ko'rsatish markaziga murojaat qiling.
- Ushbu talabga amal qilmaslik elektr toki urishi, yong'in chiqishi, jihozning ishlashi bilan bog'liq muammolar yoki shikastlanishga olib kelishi mumkin.

Agar suv quyish shlangi krandan uzilsa va mashinani suvga ko'mib yubora boshlasa, elektr manbaiga ulash shnurini rozetkadan uzing.

- Ushbu talabga amal qilmaslik elektr toki urishi yoki yong'iniga olib kelishi mumkin.

Kir yuvish mashinasidan uzoq vaqt foydalanilmaslik yoki momaqaldiroq yoki chaqmoq bo'layotgan vaqtda, elektr manbaiga ulash shnurini rozetkadan uzib qo'ying.

- Ushbu talabga amal qilmaslik elektr toki urishi yoki yong'iniga olib kelishi mumkin.

Kir yuvish mashinasiga birorta begona buyum kirib qolgan hollarda, elektr manbaiga ulash shnurini rozetkadan uzing va yaqinroqda joylashgan Samsung xizmat ko'rsatish markaziga murojaat qiling.

- Bu elektr toki urishi yoki yong'iniga olib kelishi mumkin.

Bolalarga (yoki uy hayvonlariga) kir yuvish mashinangizni yoki uning ichida o'ynashiga yo'l qo'ymang.

Kir yuvish mashinasi eshigini ichkaridan ochish juda qiyin va agar bolalar mashina ichida tiqilib qolsalar, jiddiy jarohatlanishlari mumkin.

Foydalanishga oid ogohlantirishlar

DIQQAT

Kir yuvish mashinasi kir yuvish vositasi, kirlar, ovqat qoldiqlari kabi begona buyumlar bilan ifloslangan hollarda, elektr manbaiga ulash shnurini rozetkadan uzing va nam, yumshoq latta bilan kir yuvish mashinasini tozalang.

- Ushbu talabga amal qilmaslik ranglarning o'chishi, deformatsiyalanish, mashinaning ishdan chiqishi yoki zanglashga olib kelishi mumkin.

Kuchli zarba ta'sirida old oyna sinishi mumkin. Kir yuvish mashinasidan foydalanganda, ehtiyot bo'ling.

- Oynaning sinishi jarohat olishga olib kelishi mumkin.

Uzoq vaqt foydalanilmagandan, suv ta'minotida nosozlik bo'lgandan yoki suv ta'minot kranini qayta ulagandan keyin suv kranini sekin oching.

- Suv quyish shlangi yoki vodoporvod quvuridagi havo bosimi jihoz qismlarini shikastlashi yoki suvning oqib chiqishiga sabab bo'lishi mumkin.



Agar kir yuvish mashinasini ishlatish vaqtida suv chiqishi xatoligi sodir bo'lsa, suv chiqarish tizimi bilan bog'liq muammoning mavjudligini tekshiring.

- Agar kir yuvish mashinasidan suv chiqarish tizimi muammosi tufayli suvga ko'milgan holda foydalanilsa, bu elektr toki urishi yoki yong'inga sabab bo'lishi mumkin.

Yuviladigan kirlarni ular kir yuvish mashinasining eshigiga turib qolmaydigan tarzda, to'raligicha kir yuvish mashinasining ichiga joylashtiring.

- Agar yuviladigan kir mashina eshigiga tiqilib qolsa, u shikastlanishi, kir yuvish mashinasi ishdan chiqishi yoki suvning chiqib ketishi sodir bo'lishi mumkin.

Kir yuvish mashinasidan foydalanilmayotgan vaqtda, kranni yopib qo'ying.

- Suv quyish shlangi ulovchisidagi vintlarning tegishli mahkamlanganligiga ishonch hosil qiling.

Rezina zichlagich va old eshik oynasida begona narsalarning (masalan, mato parchalari, iplar, soch va hokazo) yo'qligiga ishonch hosil qiling.

- Agar begona buyumlar eshikka tiqilib qolsa yoki eshik mahkam yopilmasa, bu suvning oqib chiqishiga sabab bo'lishi mumkin.

Jihozdan foydalanishdan avval kranni oching va suv quyish shlangi ulovchisining mahkam biriktirilganligi va suvning oqib chiqmasligini tekshiring.

- Agar suv quyish shlangi ulovchisi vintlari bo'shab qolgan bo'lsa, bu suvning oqib chiqishiga sabab bo'lishi mumkin.

Siz xarid qilgan jihaz faqat uyda foydalanish uchun mo'ljallangan.

Jihozdan ishlab chiqarish ehtiyojlari bilan bog'liq maqsadlarda foydalanish jihozdan noto'g'ri foydalanish hisoblanadi. Bunday hollarda jihozga nisbatan Samsung tomonidan beriladigan kafolat qo'llanilmaydi va bunday noto'g'ri foydalanish natijasidagi nosozliklar yoki shikastlanishlar uchun javobgarlikni Samsung zimmasiga yuklab bo'lmaydi.

Kir yuvish mashinasining ustiga chiqmang yoki kir yuvish mashinasi ustiga buyumlarni (yuviladigan kirlar, yoqilgan shamlar, yoqilgan sigaretalar, kimyoviy moddalar, metall buyumlar kabilar) qo'ymang.

- Bu tok urishi, yong'in chiqishi, jihaz bilan bog'liq muammolar yoki jarohatlanishga olib kelishi mumkin.

Jihaz sirtiga insektitsid kabi tez bug'lanuvchi materiallarni sepmang.

- Odam uchun xavfli bo'lish bilan bir paytda bu elektr toki urishi, yong'in chiqishi yoki jihazning ishlashi bilan bog'liq muammolarga olib kelishi mumkin.

Kir yuvish mashinasi yaqiniga elektromagnit maydonlar hosil qiluvchi buyumlarni joylashtirmang.

- Bu noto'g'ri ishlash tufayli shikastlanishga olib kelishi mumkin.

Yuqori haroratli yuvish yoki quritish rejimlarida chiqariladigan suvning harorati yuqori bo'ladi. Bunday suvga tegmang.

- Bu kuyish yoki jarohat olishga sabab bo'lishi mumkin.

Suv haroratiga bog'liq ravishda quritish vaqti farq qilishi mumkin. Agar suv harorati juda baland bo'lsa, quritish jarayoni suv sovuganidan keyin boshlanadi.



Xavfsizlikka oid ma'lumotlar

Agar kir yuvish mashinangizda ushbu buyumlarni yuvish uchun maxsus rejim mavjud bo'lmasa, o'tirg'ichlar uchun suv o'tkazmaydigan to'shamalar, bo'yralar yoki kiyimlarni (*) yuvmang, siqmang yoki quritmang.

(*): Jundan qilingan choyshablar, yomg'irga qarshi nakidkalar, baliqchilarning jiletleri, chang'ichilarning shimlari, uxlash uchun yostiqlar, yo'rgak qoplamalari, bolalar tagliklari hamda velosipedlar, mototsikllar va mashinalarni yopish uchun tentlar va hokazo.

- Hattoki yorlig'ida kir yuvish mashinasi belgisi ko'rsatilgan bo'lsa ham, qalin yoki qattiq to'shamalarni yuvmang. Bu ortiqcha tebranishlar tufayli shikastlanishga yoki kir yuvish mashinasi, devorlar, pol yoki kiyimlarga zarar yetkazishga olib kelishi mumkin.
- Ushbu kir yuvish mashinasida gilamchalar yoki rezina tagligi bo'lgan gilamchalarni yuvmang. Rezina taglik ajralib ketishi va baraban ichiga yopishib qolishi, bu esa suv chiqarish xatoligi kabi noto'g'ri ishlashlarga olib kelishi mumkin.

Kir yuvish vositasi qutisi o'z joyiga qo'yilmagan holda, kir yuvish mashinasini ishga tushirmang.

- Bu suvning oqib ketishi tufayli elektr toki urishi yoki jarohatlanishga olib kelishi mumkin.

Quritish vaqtida yoki quritish nihoyasiga yetishi bilan bakning ichiga tegmang, chunki u issiq bo'ladi.

- Bu kuyishga sabab bo'lishi mumkin.

Yuvish va quritish paytida eshik shishasi issiq bo'ladi. Shuning uchun, eshik oynasiga tegmang.

Shuningdek, bolalarning kir yuvish mashinasi atrofiga o'ynashlariga yoki eshik oynasiga tegishiga yo'l qo'ymang.

- Bu kuyishga sabab bo'lishi mumkin.

Qo'lingizni kir yuvish vositasi qutisi ichiga tiqmang.

- Bu jarohatlanishga olib kelishi mumkin, chunki qo'lingiz kir yuvish vositasini solish tizimi tomonidan ushlab qolinishi mumkin.

Kukunli kir yuvish vositasidan foydalanganda suyuq kir yuvish vositasi yo'naltirgichini olib qo'ying (faqat tegishli modellarda).

- Agar bunday qilmasangiz, kir yuvish vositasi tortmasi old tomoni orqali suv oqib ketishi mumkin.

Kir yuvish mashinasi ichiga yuvilishi kerak bo'lgan narsalardan boshqa hech qanday narsalarni (oyoq kiyimlari, ovqat qoldiqlari, hayvonlar kabi) solmang.

- Kuchli tebranishlar tufayli bu kir yuvish mashinasining ishdan chiqishiga yoki uy hayvonlarining jarohatlanishi va o'limiga olib kelishi mumkin.

Sochto'g'nag'ich, pichoq, tirnoq kabi o'tkir narsalar bilan tugmalarni bosmang.

- Bu elektr toki urishi yoki jarohatlanishga olib kelishi mumkin.

Odatda terini parvarish qilish vositalari do'konlari yoki massaj klinikalarida sotiladigan moylar, kremlar yoki los'onlar bilan ifloslangan kiyimlarni yuvmang.

- Bu rezina zichlagichning deformatsiyalanishiga sabab bo'lishi va suvning chiqib ketishiga olib kelishi mumkin.



Nina to'g'nag'ichlar, soch to'g'nag'ichlari yoki oqartirgich tyubigi kabi buyumlarni barabanda uzoq vaqt qoldirmang.

- Bu barabanning zanglanishiga olib kelishi mumkin.
- Agar baraban sirtida zanglagan joylar paydo bo'la boshlasa, uning sirtiga (neytral) tozalash vositasini seping va uni ketkazish uchun gubkadan foydalaning. Hech qachon metall chiyotkadan foydalanmang.

Quruq kimyoviy tozalash vositalaridan to'g'ridan-to'g'ri foydalanmang va biror bir quruq kimyoviy tozalash vositalari bilan zararlangan kiyimlarni yuvmang, chaymang yoki siqmang.

- Bu moyning oksidlanishidan hosil bo'luvchi yuqori harorat tufayli o'z-o'zidan yonib ketishga yoki birdan yonib ketishga olib kelishi mumkin.

Suvni sovutish/isitish qurilmalaridan olingan suvdan foydalanmang.

- Bu kir yuvish mashinasi bilan bog'liq muammolarga olib kelishi mumkin.

Kir yuvish mashinasi uchun tabiiy qo'l yuvish sovunidan foydalanmang.

- Agar u kir yuvish mashinasining ichida qotib qolsa yoki to'plansa, bu kir jihozning nosozligi, ranglarning o'chishi, zanglar yoki noxush hidlarning paydo bo'lishiga olib kelishi mumkin.

Paypoq va ko'siy nabandlarni yuvish to'riga joylashtiring va ularni boshqa yuviladigan kirlar bilan birgalikda yuving.

Choys hab singari yirik buyumlarni kir yuvish to'riga joylashtirgan holda yuvmang.

- Bu talabga amal qilmaslik kuchli tebranishlar tufayli shikastlanishga olib kelishi mumkin.

Qotib qolgan kir yuvish vositalaridan foydalanmang.

- Agar ular kir yuvish mashinasi ichida to'planib qolsa, bu suvning oqib chiqishiga sabab bo'lishi mumkin.

Yuvilishi kerak bo'lgan barcha kiyimlar cho'ntaklarining bo'sh ekanligiga ishonch hosil qiling.

- Tangalar, to'g'nag'ichlar, mixlar, vintlar yoki toshlar singari qattiq, o'tkir buyumlar kir yuvish mashinasining ishdan chiqishiga olib kelishi mumkin.

Katta to'qalari, tugmalari yoki boshqa og'ir metall buyumlari mavjud bo'lgan kiyimlarni yuvmang.

Kirlarni rangbardoshlik darajasiga qarab ranglarga ko'ra ajrating va tavsiya etilgan sikl, suv harorati va qo'shimcha funksiyalarni tanlang.

- Bu ranglarning o'chishiga yoki matoning shikastlanishiga olib kelishi mumkin.

Eshikni yopayotganingizda bolalar barmoqlarining eshikka qisilib qolmasligiga ehtiyot bo'ling.

- Ushbu talabga amal qilmaslik shikastlanishga olib kelishi mumkin.

Hidlar va mog'or hosil bo'lishining oldini olish uchun barabanning qurishi uchun yuvish siklidan keyin eshikni ochiq qoldiring.

Qasmoq to'planishining oldini olish uchun yuvish siklidan keyin yuvish kukuni tortma qutisini ochiq qoldiring va uning ichini quriting.



Xavfsizlikka oid ma'lumotlar

Tozalashga oid muhim ogohlantirishlar

⚠ OGOHLANTIRISH

Mashinani suv sepish yo'li bilan tozalamang.

Kuchli kislotaviy tozalash vositalaridan foydalanmang.

Jihozni tozalash uchun benzin, erituvchilar yoki spirtidan foydalanmang.

- Bu ranglarning o'chishi, deformatsiyalanish, elektr toki urishi yoki yong'inga olib kelishi mumkin.

Jihozni tozalash yoki unga texnik xizmat ko'rsatishdan avval uni devordagi rozetkadan ajratting.

- Ushbu talabga amal qilmaslik elektr toki urishi yoki yong'inga olib kelishi mumkin.

WEEE belgisiga oid ko'rsatmalar



Ushbu mashinani to'g'ri chiqitga chiqarish (Ishlatilgan elektr va elektronika jihozi)

(Chiqindilarni ajratgan holda yig'ish tizimiga ega bo'lgan mamlakatlarga tegishli)

Mahsulot, aksessuarlar yoki bosma nashrlardagi ushbu markirovka ushbu mahsulot va uning elektron yordamchi qurilmalarining (masalan, zaryadlash qurilmasi, naushniklar, USB kabeli) xizmat muddatlarini o'tab bo'lganlaridan keyin boshqa maishiy chiqindilar bilan birgalikda chiqitga chiqarib bo'lmastligini ko'rsatadi. Keraksiz buyumlarni nazoratsiz tarzda chiqitga chiqarish tufayli atrof-muhitga yoki odamlarning salomatliklariga yetkazilishi mumkin bo'lgan zararlarning oldini olish uchun ko'rsatilgan elementlarni tashlab yuborilayotgan qurilmaning boshqa qismlaridan ajratib oling va moddiy resurslardan oqilona tarzda takroran foydalanishga ko'maklashish uchun ulardan qayta foydalaning.

Uyda foydalanuvchilar ekologik jihatdan xavfsiz tarzda qayta foydalanish uchun ushbu qurilmalarni qayerda va qanday topshirish mumkinligi to'g'risida ma'lumotlar olish uchun o'zlari ushbu mahsulotni xarid qilgan chakana sotuvchiga yoki mahalliy hokimiyat ofi siga murojaat qilishlari kerak.

Biznes bilan shug'ullanuvchi foydalanuvchilar o'zlarining ta'minotchilari bilan bog'lanishlari va xarid shartnomasi qoidalari va shartlari bilan tanishishlari kerak. Ushbu mahsulot va uning elektron aksessuarlarini tashlab yuboriladigan boshqa tij oriy chiqindilar bilan birgalikda chiqitga chiqarmaslik kerak.

Samsung kompaniyasining ekologiya bilan bog'liq majburiyatlari va muayyan mahsulotga tegishli me'yoriy majburiyatlari, jumladan Kimyoviy vositalarni ro'yxatdan o'tkazish, baholash, ruxsat berish va cheklash to'g'risidagi YeH Reglamenti (REACH), Elektr va elektron qurilmalar chiqindilari to'g'risida YeH Direktivasi (WEEE) yoki batareyalar bilan bog'liq majburiyatlar haqida ma'lumot uchun quyidagi saytga tashrif buyuring: www.samsung.com

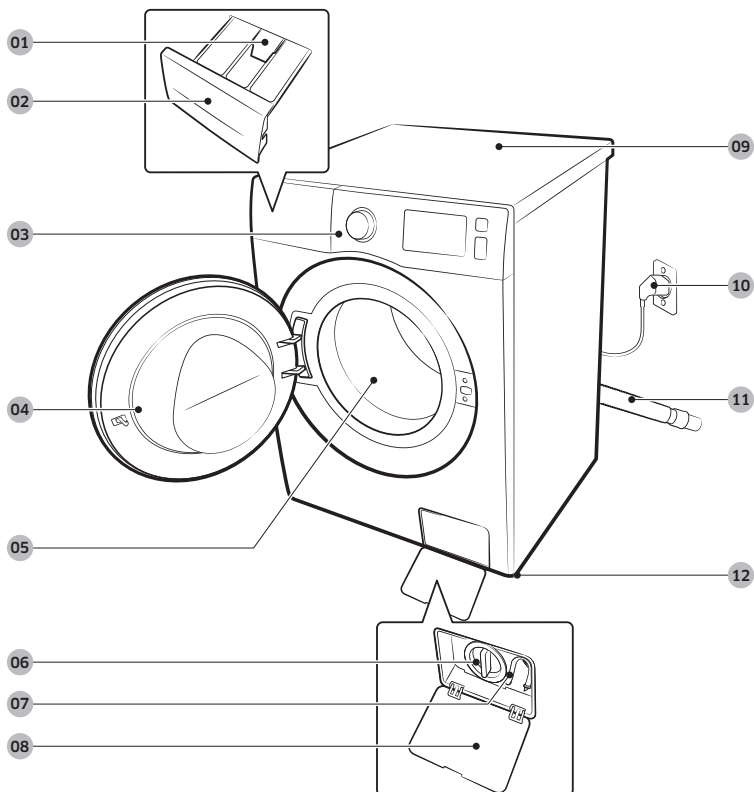


O'rnatish

Kir yuvish mashinasining to'g'ri o'rnatilganligiga ishonch hosil qilish va kir yuvish vaqtida baxtsiz hodisalarning yuz berishini oldini olish uchun ushbu ko'rsatmalarga qat'iy amal qiling.

To'plam tarkibiga kiruvchi qismlar

Barcha qismlarning ushbu mahsulot to'plamiga kiritilganligiga ishonch hosil qiling. Agar sizda kir yuvish mashinasi yoki uning qismlari bilan bog'liq muammolar mavjud bo'lsa, mahalliy Samsung xaridorlarga xizmat ko'rsatish markazi yoki chakana savdo do'koniga murojaat qiling.



01 Bo'shatuvchi richag

02 Kir yuvish vositasi uchun
tortma

03 Boshqaruv paneli

04 Eshik

07 Favqulodda chiqarish
trubkasi

10 Elektr manbaiga ulash
vilkasi

05 Baraban

08 Filtr qopqog'i

11 Oqava shlangi

06 Chiqindi filtri

09 Ustki qism

12 Boshqariluvchi oyoqchalar



O'rnatish

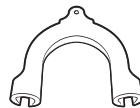
O'zbek



Gayka klyuchi



Bolt qopqoqlari



Shlang ushlagichi



Sovuq suv shlangi



Issiq suv shlangi



Qopqoq

IZOH

- Gayka klyuchi: Tashishda ishlatiladigan boltlarni olib tashlash va kir yuvish mashinasini tekis joylashtirish uchun.
- Bolt qopqoqlari: Tashishda ishlatiladigan boltlarni olib tashlagandan so'ng teshiklarni yopish uchun. Taqdim etilgan bolt qopqoqlari soni (3 tadan 6 tagacha) modeliga qarab farqlanadi.
- Shlang ushlagichi: Oqava shlangini oqava quvuri yoki yuvish rezervuariga ilib qo'yish uchun.
- Sovuq/Issiq suv shlangi: Kir yuvish mashinasiga suv uzatish uchun. (Issiq suv shlanglari faqat ayrim modellarda.)



O'rnatish bo'yicha talablar

Elektr ta'minoti va yerga ulash

- Faqat kir yuvish mashinasi uchun mo'ljallangan alohida zanjir tarmog'idan foydalaning.

Yerga to'g'ri ulashini kafolatlash uchun kir yuvish mashinasi yerga ulangan rozetkadan foydalanish uchun mo'ljallangan, yerga ulash kabeliga ega bo'lgan uch shtirli elektr manbaiga ulash kabeli bilan birga beriladi.

Agar yerga ulanganligi to'g'risida ishonchingiz komil bo'lmasa, malakali elektrik yoki xizmat ko'rsatuvchi mutaxassisga murojaat qiling.

Berilgan vilkani o'zgartirmang. Agar u rozetkaga to'g'ri kelmasa, mos rozetkani o'rnatish uchun malakali elektrikni chaqiring.

OGOHLANTIRISH

- Uzatma simidan FOYDALANMANG.
- Faqat kir yuvish mashinasi bilan berilgan elektr manbaiga ulash shnuridan foydalaning.
- Yerga ulash simini hech qachon plastik vodoprovod liniyalari, gaz ta'minlash liniyalari yoki issiq suv quvuriga ULAMANG.
- Noto'g'ri ulangan yerga ulash o'tkazgichlari elektr toki urishiga olib kelishi mumkin.

Suv quyish

Ushbu kir yuvish mashinasi uchun mos suv bosimi 50 kPadan 800 kPagachadir. 50 kPadan kamroq bo'lgan suv bosimi suv klapanining to'liq yopilmasligiga sabab bo'lishi mumkin. Yoki u kir yuvish mashinasining o'chib qolishiga olib keluvchi barabanni to'ldirish uchun uzoqroq vaqt kelishiga olib kelishi mumkin. Mashina bilan birga berilgan suv quyish shlanglari kir yuvish mashinasiga yetishi uchun suv kranlari kir yuvish mashina orqa panelidan 120 smdan kamroq masofada bo'lishi kerak.

Suv sizib chiqishi xavfini kamaytirish uchun:

- Suv kranlaridan osongina foydalanish mumkinligiga ishonch hosil qiling.
- Kir yuvish mashinasidan foydalanilmayotgan vaqtda, kranlarni yopib qo'ying.
- Suv quyish shlanglari to'plamidan suv oqmayotganligini muntazam ravishda tekshirib turing.

DIQQAT

Kir yuvish mashinasidan ilk marta foydalanishdan avval shlanglarning suv klapani va vodoprovod kranlariga ulanadigan barcha joylardan suv oqib ketmayotganligini tekshiring.

Oqava

Samsung balandligi 60-90 sm bo'lgan quvurni tavsiya qiladi. Suvni chiqarish shlangi qisqich bilan vertikal trubaga bog'langan bo'lishi kerak, vertikal truba esa suv chiqarish shlangini to'laligicha qoplashi shart.



O'rnatish

Pol qoplamasi

Kir yuvish mashinasi eng yaxshi darajada ishlashi uchun u tekis va qattiq sirtga o'rnatilgan bo'lishi kerak. Tebranishlarni va/ yoki muvozanatlashmagan yuklanishlarni kamaytirish uchun yog'och pollarni mustahkamlash talab qilinishi mumkin. Gilam qoplamalar va kafelli pollar tebranishlarga yaxshi qarshilik ko'rsatmaydi va siqish rejimida kir yuvish mashinasining ozgina siljishiga olib kelishi mumkin.

DIQQAT

Kir yuvish mashinasini hech qachon platformaga yoki noturg'un sirtlarga O'RNATMANG.

Suv harorati

Kir yuvish mashinasini suv muzlashi mumkin bo'lgan joylarga o'rnatmang, chunki suv mashinasining klapanlari, nasoslari va/ yoki shlanglarida doimo ma'lum miqdorda suv qoladi. Ulanish qismlarida qolgan muzlagan suv kamarlar, nasos va kir yuvish mashinasining boshqa qismlariga shikast yetkazishi mumkin.

Tokcha yoki shkafga o'rnatish

Barqaror ishlashi uchun minimal masofalar:

Yon tomonlar bo'yicha	25 mm
Tepasi	25 mm
Orqadan	50 mm
Old taraf	550 mm

Agar kir yuvish mashinasi va quritgich bir joyga o'rnatilsa, tokcha yoki bo'lmaning old tomonida kamida 550 mm bo'lgan to'siqsiz havo kirish tirqishiga ega bo'lishi kerak. Kir yuvish mashinasining o'zi uchun hech qanday maxsus havo kirish tirqishi talab qilinmaydi.



Qadam-baqadam o'rnatish

1-qadam Joylashuvni tanlang

O'rnatish joyiga bo'lgan talablar:

- Gilam qoplama yoki havo almashishiga to'sqinlik qilishi mumkin qoplamaga ega bo'lmagan qattiq, tekis sirt
- To'g'ridan-to'g'ri quyosh nurlari tushmaydigan
- Havo aylanishi va simlarni ulash uchun yetarli joy
- Atrofdagi harorat doim muzlash nuqtasidan (0 °C) baland
- Issiqlik manbalaridan uzoqda

2-qadam Tashishda ishlatiladigan boltlarni olib tashlang

Mahsulot qadoqlarini olib tashlang va barcha tashish boltlarini bo'shatib oling.

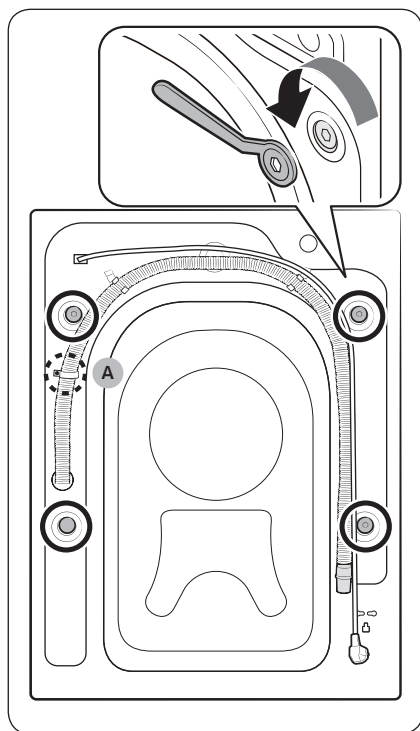
IZOHI

Modeliga qarab, tashish boltlarining soni farqlanishi mumkin.

OGOHLANTIRISH

- Qadoqlash materiallari bolalar uchun xavfli bo'lishi mumkin. Barcha qadoqlash materiallarini (plastik sumkalar, polistirol va boshqalar) bolalarning qo'llari yetmaydigan joylarda chiqitga chiqaring.
- Jarohatlanishning oldini olish uchun tashishda ishlatiladigan boltlarni olib tashlagandan so'ng teshiklarni bolt qopqoqlari bilan yoping. Kir yuvish mashinasini tashishda ishlatiladigan boltlarsiz surmang. Kir yuvish mashinasini boshqa joyga o'tkazishdan oldin tashishda ishlatiladigan boltlarni yig'ing. Tashish boltlarini kelajakda foydalanish uchun xavfsiz joyda saqlab qo'ying.

O'rnatish



1. Kiriyuvish mashinasining orqa tomonidagi tashish boltlarini (rasmda aylanaga olingan) toping.

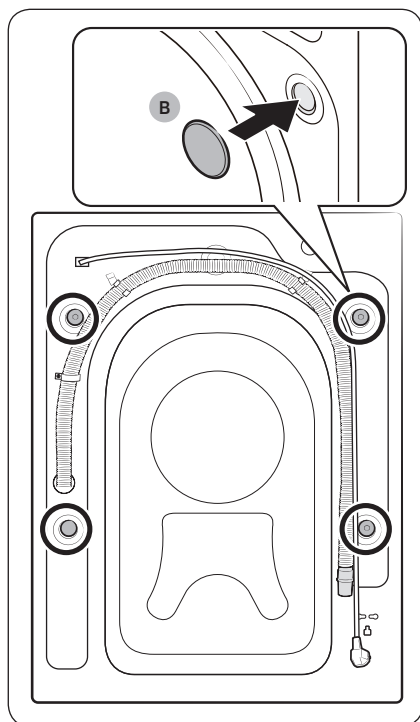
⚠️ DIQQAT

Shlang xomutini mahkamlaydigan **vintni (A)** yechmang.

2. Taqdim etilgan klyuch yordamida soat yo'nalishi bo'yicha teskari burab, barcha yetkazib berish boltlarini bo'shating.

📖 IZOH

Tashish boltlarini kelajakda foydalanish uchun saqlab qo'ying.

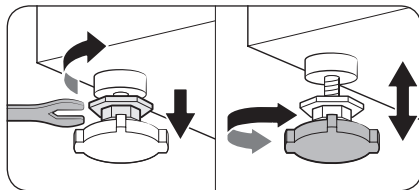


3. Bolt qopqoqlarini (B) teshiklarga kirgizing (rasmda aylanaga olingan).

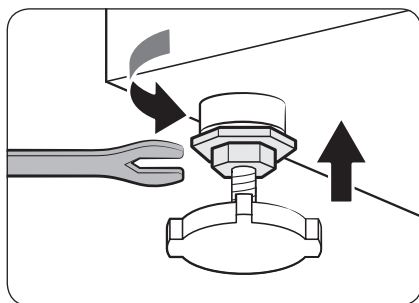


O'rnatish

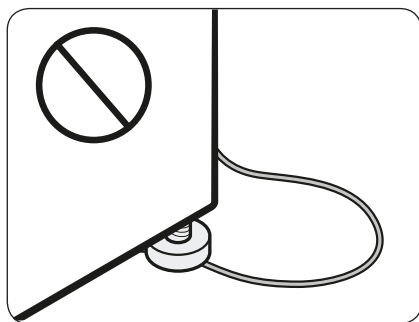
3-qadam Oyoqchalar balandligini o'zgartiring



1. Kir yuvish mashinasini o'zingiz tanlagan joyga ehtiyotlik bilan olib boring. Ortiqcha kuch ishlatish balandlikni moslash oyoqchalarini shikastlashi mumkin.
2. Balandlikni sozlash oyoqchalarini qo'lda sozlash bilan kir yuvish mashinasini tekislang.



3. Tekislash tugallangach, gayka klyuchi bilan gaykalarni qotiring.



⚠ DIQQAT

Mahsulotni o'rnatishda boshqariluvchi oyoqchalar quvvat uzatuvchi simni bosib qolmaganiga ishonch hosil qiling.

⚠ DIQQAT

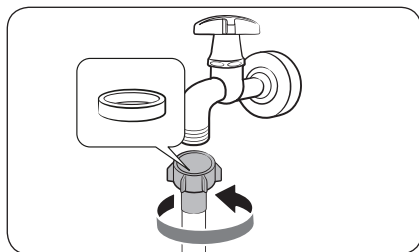
Kir yuvish mashinasining tebranishi tufayli harakatlanishidan yoki shovqin paydo bo'lishidan saqlanish uchun barcha tekislash oyoqlarining yer yuzida bir tekis o'tirganligiga ishonch hosil qiling. So'ng, kir yuvish mashinasining tebranmayotganligini tekshiring. Kir yuvish mashinasi chayqalmayotgan bo'lsa gaykalarni qotiring.



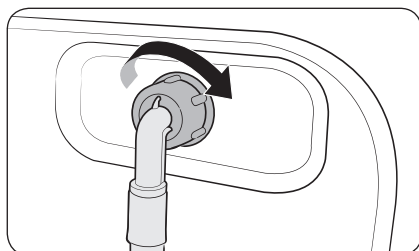
4-qadam Suv quyish shlangini ulang

Modeliga qarab, to'plamdagi suv shlangi turlicha bo'lishi mumkin. To'plamdagi suv shlangiga tegishli yo'riqnomaga amal qiling.

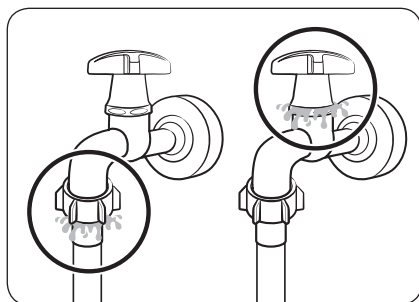
Rezballi jo'mrakka ulash



1. Suv shlangini suv quvur yo'li kraniga ulang va konnektorni rasmda ko'rsatilganidek soat mili yo'nalishida burang.



2. Suv ta'minoti shlangining boshqa uchini kir yuvish mashinasining orqa panelidagi suv kiritish klapaniga ulang. Uni qotirish uchun shlangni soat mili yo'nalishida burang.



3. Suv kranini oching va ulanish sohasi atroflaridan hech qanday oqib chiqishlar yo'qligini tekshiring. Agar suv oqib chiqayotgan bo'lsa, yuqoridagi qadamlarni qaytadan bajaring.

⚠ OGOHLANTIRISH

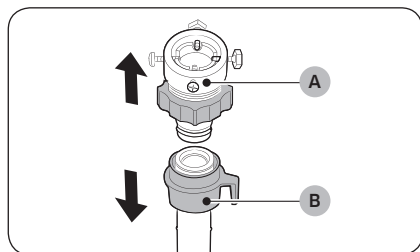
Agar suv oqayotgan bo'lsa, kir yuvish mashinasini ishlatishni to'xtating va uni elektr tarmog'idan chiqaring. Suv shlangidan suv sizib chiqsa, mahalliy Samsung xizmat markaziga murojaat qiling. Jo'mrakdan suv sizib chiqsa, santexnikka murojaat qiling. Aks holda, bu elektr toki urishiga olib kelishi mumkin.

O'rnatish

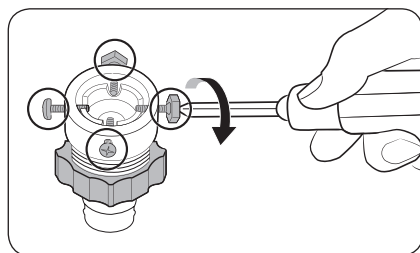
⚠ DIQQAT

Suv shlangini kuch bilan tortmang. Agar shlang juda qisqa bo'lsa, shlangni uzunroq, yuqori bosimli shlang bilan almashtiring.

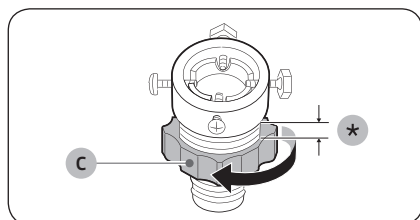
Rezbasiz jo'mrakka ulash



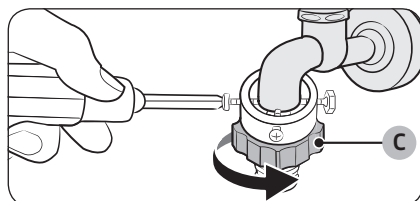
1. Adapterni(A) suv ta'minoti shlangidan (B) chiqarib oling.



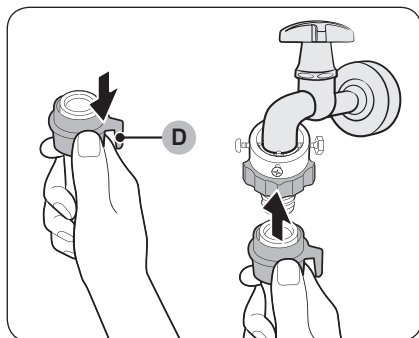
2. Adapterdagi to'rtta vintni plyusli buragich bilan bo'shating.



3. Adapterni ushlab, (C) qismini mil yo'nalishida burab, uni 5 mm (*) bo'shating.



4. Adapterni suv kraniga kirgizing va adapterni ko'tarib turgan holda, vintlarni qotiring.
5. Uni qotirish uchun (C) qismini mil yo'nalishida burang.



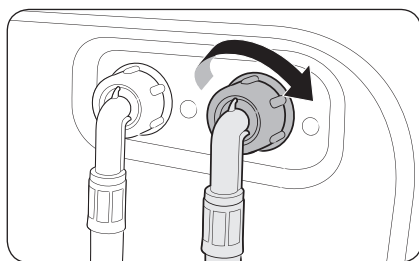
6. Suv shlangida **(D) qismni** pastga tortib turib, suv shlangini adapterga ulang. Keyin **(D) qismni** qo'yib yuboring. Shlang adapterga tirqillagan ovoz chiqargan holda tushadi.

7. Suv shlangini ulashni yakunlash uchun **“Rezballi jo'mrakka ulash”** bo'limidagi 2-3-bandlarga qarang.

IZOH

- Suv quyish shlangini adapterga ulaganingizdan keyin shlangni pastga tortgan holda uning to'g'ri ulanganligiga ishonch hosil qiling.
- Suv kranlarining keng tarqalgan turidan foydalaning. Kran to'rtburchak shaklga yoki haddan tashqari katta diametrga ega bo'lgan hollarda, kranni adapterga birlashtirishdan avval oraliq halqani chiqarib oling.

Qo'shimcha issiq suv kirish tirqishiga ega bo'lgan modellar uchun:

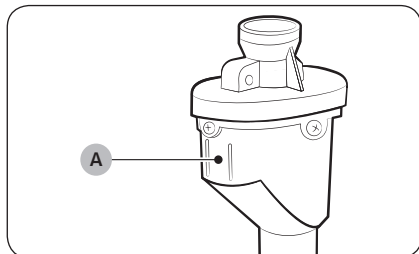


- Suv shlangining qizil rangli uchini kir yuvish mashinasining orqa panelidagi issiq suv kiritish klapaniga ulang.
- Issiq suv shlangining boshqa uchini issiq suv kraniga ulang.



O'rnatish

Akva shlangi (faqat tegishli modellarda)



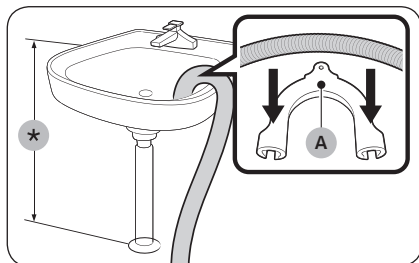
Akva shlangi foydalanuvchilarni suv oqib chiqishi xatari to'g'risida ogohlantiradi. U suv oqishini sezadi va suv oqib chiqishi yuz bergan hollarda, **(A) indikatorining** markazida qizil yonadi.

IZOH

Suvni to'xtatish shlangining uchi mashinaga emas, suv kraniga mos bo'lishi kerak.

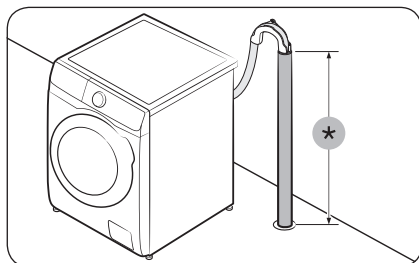
5-qadam Oqava shlangini joylashtiring

Suv chiqarish shlangini uch xil usulda joylashtirish mumkin:



Rakovina yon devori orqali

Drenaj shlangi yerdan 60 smdan 90 smgacha (*) baland masofada joylashtirilishi kerak. Suv chiqarish shlangi og'zini bukilgan holda bo'lishi uchun mahsulot bilan birga berilgan **(A) plastik shlang yo'naltirgichidan** foydalaning. Barqaror suv chiqarishni ta'minlash uchun halqadan foydalangan holda, yo'naltirgichni devorga mahkamlang.



Oqova quvurida

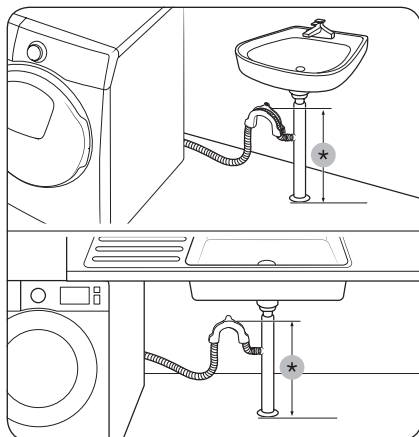
Suv chiqarish quvuri 60 smdan 90 smgacha (*) balandlikda bo'lishi kerak. 65 sm balandlikdagi vertikal quvurdan foydalanish tavsiya qilinadi.

- Oqova quvuri joyida turishi uchun to'plamdagi plastik shlang ushlagichini ishlatning (rasmga qarang).
- Suvni chiqarib tashlash paytida suv oqimi qaytmasligi uchun oqova shlangini quvur ichiga 15 sm kirgizing.
- Oqova shlangi qimirlamasligi uchun shlang ushlagichi bilan devorga mahkamlang.

Suv chiqarish bosimli quvuriga bo'lgan talablar:

- Minimal diametri 5 sm
- Eng kam suv o'tkazish sig'imi daqiqasiga 60 litr





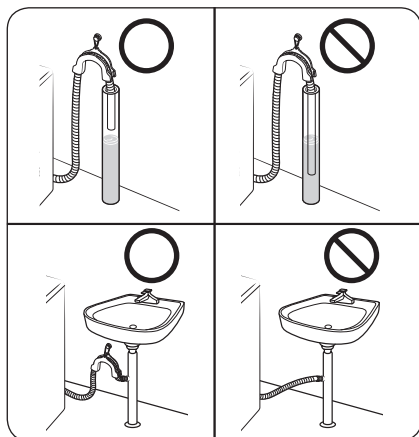
Rakovina oqava quvuri tarmoqlanish joyiga

Shlangning uchi pol yuzasidan kamida 60 sm balandlikda bo'lishi uchun oqava quvurining tarmoqlanish joyi rakovina suv chiqarish sifonidan yuqorida joylashgan bo'lishi kerak.

(*) : 60 sm

⚠️ DIQQAT

Oqova quvurini ulashdan oldin rakovina oqova quvurining tarmoqlanish joyi qopqog'ini olib tashlang.



⚠️ DIQQAT

Drenaj shlangini ko'lmak suv kabi bir joyda turib qolgan suvli joylarga qo'ymang. Suv orqaga, ya'ni kir yuvish mashinasiga qaytib oqishi mumkin.

6-qadam Yoqish

Elektr shnurini to'g'ri nominallangan, yerga tutashtirilgan va saqlagich yoki zanjir uzgich bilan himoyalangan rozetkaga ulang. Kir yuvish mashinasini yoqish uchun **Quvvat** tugmasini bosang.



Ishga tushirishdan avval

IZO

Birinchi marta kir yuvishdan oldin, barabanga hech narsa solmasdan bir marta to'liq kir yuvish siklini amalga oshirishingiz kerak.

Dastlabki sozlashlar

"Kalibrlash" funksiyasini bajarish (tavsiya etiladi)

Kalibrlash kir yuvish mashinasi tomonidan vaznni aniq aniqlashni kafolatlaydi. Kalibrlash-ni ishga tushirishdan avval barabanning bo'sh ekanligiga ishonch hosil qiling.

1. Kir yuvish mashinasida quvvatni o'chiring, so'ng yana yoqing.
2. **Harorat**  va **Kechiktirish**  tugmasini birgalikda 3 soniya bosib turgan holda kalibrlash rejimiga kiring. "Cb" xabari paydo bo'ladi.
3. Kalibrlash siklini amalga oshirish uchun **Boshlash/To'xtatish** tugmasini bosing.
4. Baraban taxminan 3 daqiqa davomida aylanadi. (Barabanning aylanish yo'nalishi modelga qarab farq qilishi mumkin.)
5. Sikl yakuniga yetgach, displeyda "0" paydo bo'ladi va mashina avtomatik tarzda o'chadi.
6. Kir yuvish mashinasi foydalanish uchun tayyor.

Kir yuvish bo'yicha ko'rsatmalar

1-qadam Saralash

Kirlarni quyidagi mezonlar bo'yicha turlarga ajrating:

- Yuvish bo'yicha ko'rsatma berilgan yorliq: Yuviladigan kirlarni paxta, aralash matolar, sintetika, ipak, jun va viskozadan qilingan buyumlar turlariga ajrating.
- Rang: Oq rangdagilarni ranglilaridan ajrating.
- O'lcham: Turli o'lchamdagi kiyimlarni barabanga birgalikda solish kir yuvish samaradorligini yaxshilaydi.
- Ta'sirchanlik: Toza, yangi junli buyumlar, pardalar va ipakli buyumlar uchun Oson dazmollash opsiyasidan foydalanib nozik buyumlarni alohida yuving. Buyumlarning yorliqlarini tekshiring.

IZO

Kir yuvishni boshlashdan avval kiyimlar yorliqlarini albatta tekshiring va ularni tegishli turlarga ajrating.



2-qadam Cho'ntaklarni bo'shating

Yuviladigan kiyimlaringizning barcha cho'ntaklarini bo'shating

- Kiyimlardagi tanga, to'g'nag'ich va to'qa kabi buyumlar boshqa kiyimlarni hamda barabanni shikastlashi mumkin.

Tugma va kashtali kiyimlarini ichini ag'darib soling

- Agar yuvish vaqtida shim yoki kurtkalarining zamoklari ochiq bo'lsa, baraban shikastlanishi mumkin. Zamoklar yopilishi va ip bilan bog'lab qo'yilishi kerak.
- Uzun bog'ichlari bo'lgan kiyimlar boshqa kiyimlar bilan aralashib ketishi mumkin. Kir yuvishni boshlashdan avval iplarning biriktirib qo'yilganligiga ishonch hosil qiling.

3-qadam Kir yuvish to'rini ishlating

- Ko'krakpechlar (suvda yuvish mumkin bo'lgan) kir yuvish to'riga joylashtirilishi kerak. Siynabandlarning metall qismlari boshqa kirlarni teshishi va yirtishi mumkin.
- Paypoq, qo'lqop, chulki paypoqlari va ro'molchalar singari kichkina va yengil kiyimlar eshikka tiqilib qolishi mumkin. Ularni nozik materialdan qilingan kir yuvish to'r qopchalariga joylashtiring.
- Kir yuvish to'r qopchasini boshqa kirlarga qo'shmagan holda alohida yuvming. Bu kir yuvish mashinasini siljitib yuborishi va shikastlanishiga olib kelishi mumkin bo'lgan kuchli tebranishlarni hosil qilishi mumkin.

4-qadam Dastlabki kir yuvish (zarur bo'lsa)

Kiyimlar juda kirlangan bo'lsa, tanlangan sikl uchun Dastlabki kir yuvish opsiyasini tanlang. Oldindan yuvish opsiyasini tanlaganda, asosiy yuvish bo'lmasiga kukunli yuvish vositasi solishni unutmang.

5-qadam Yuklanish hajmini aniqlang

Kir yuvish mashinasini ortiq darajada yuklantirmang. Ortiq darajada yuklantirish kir yuvish mashinasining to'g'ri yuvmasligiga olib kelishi mumkin. Kiyim turi uchun yuklanish sig'imini bilish uchun **37**-sahifaga qarang.

IZOH

Choyshablar yoki parli adyollarni yuvishda yuvish vaqti ortishi yoki siqish samaradorligi pasayishi mumkin. Choyshablar va yostiq jildlari uchun tavsiya qilingan eng yuqori siqish tezligi 800 ayl./daq. va yuklanish sig'imi 2,0 kg yoki undan kam.

DIQQAT

Bir tekis taqsimlanmagan kir barabanning aylanishini kamaytiradi.



Ishga tushirishdan avval

6-qadam Mos turdagi kir yuvish vositasidan foydalaning

Kir yuvish vositasining turi mato turi (paxta, sintetika, nozik matolar, jun), rang, yuvish harorati va kirlanish darajasiga bog'liq bo'ladi. Doimo avtomat kir yuvish mashinalari uchun mo'ljallangan "kam ko'piklovchi" kir yuvish vositasidan foydalaning.

IZOH

- Yuviladigan kirlarning og'irligi, kirlanganlik darajasi hamda hududingizdagi suvning qattqlik darajasiga asoslangan holda, kir yuvish vositasi ishlab chiqaruvchisining tavsiyalariga amal qiling. Suv qattqligi darajasini aniq bilmasangiz, mahalliy suv ta'minoti organiga murojaat qiling.
- Qattqlashishga moyil bo'lgan kir yuvish vositalaridan foydalanmang. Bunday kir yuvish vositalari barabanning suv chiqarish tirqishlarini berkitgan holda, chayish siklidan keyin qolishi mumkin.

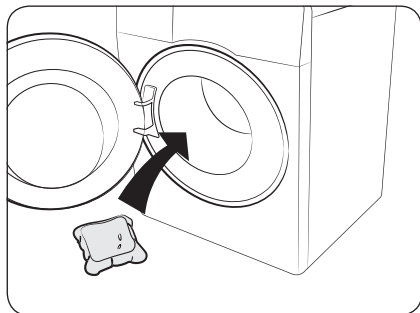
DIQQAT

ШЕРСТЬ/ДЕЛИКАТ. (JUN/NOZIK MATOLAR) Jun matolarni yuvish dasturi yordamida jun matolarni yuvganda, faqat neytral suyuq yuvish vositasidan foydalaning. **ШЕРСТЬ/ДЕЛИКАТ. (JUN/NOZIK MATOLAR)** siklidan foydalanilganda, kukunli kir yuvish vositasi kirda qolishi va kirning rangini o'chirishi mumkin.

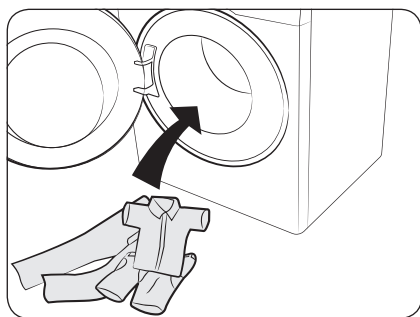


Kir yuvish kapsulalari

Kir yuvish kapsulalaridan samarali foydalanish uchun quyidagi yo'l-yo'riqlarga amal qiling.



1. Kapsulani bo'sh barabanning tubiga, orqa tarafga qaratib qo'ying.



2. Kirlarni kapsulaning ustidan qo'ying.

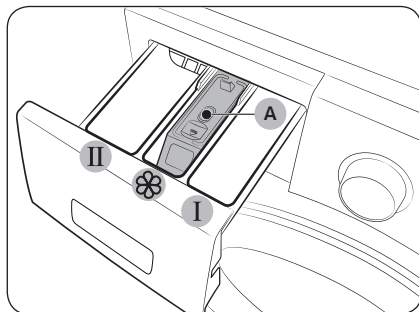
⚠ DIQQAT

Sovuq suvda yuvadigan sikllar yoki bir soatdan kam vaqtda yakunlanadigan sikllarda suyuq kir yuvish vositasidan foydalanish tavsiya etiladi. Aks holda, kapsula to'liq erib ketmasligi mumkin.

Ishga tushirishdan avval

Kir yuvish vositasi tortmasi bo'yicha yo'riqnoma

Kir yuvish mashinasi uch bo'lmalı taqsimlagıchga ega: chap bo'lma asosiy yuvish uchun, o'rtadagi bo'lma gazlamani yumshatadigan vositalar uchun, o'ng bo'lma esa dastlabki yuvish uchun.

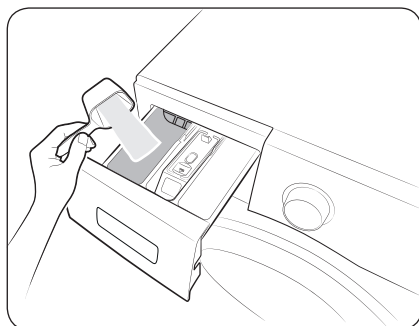


- I Dastlabki yuvish bo'lmasi:** Dastlabki yuvish vositasi yoki kraxmal soling.
- II Asosiy yuvish bo'lmasi:** Asosiy yuvish vositasi, suvni yumshatkich, ivitish vositasi, oqartirgich va/ yoki dog' ketkazgich ishlatıng.
- ☼ Yumshatkıch bo'lmasi:** Mato yumshatkıch kabi qo'shimchalar ishlatıng. **Maks (A) chizig'ıdan** oshirib yubormang.

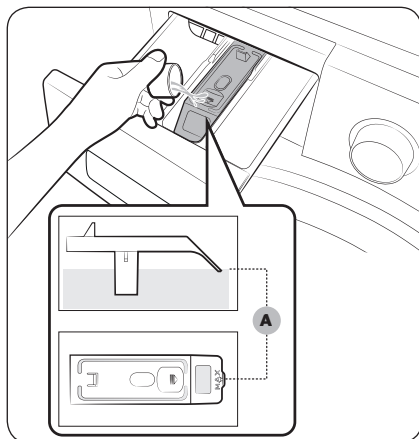
⚠ DIQQAT

- Kir yuvish mashinasi ishlayotgan vaqtida kir yuvish vositalari uchun tortmani ochmang.
- Quyidagi turdagi kir yuvish vositalaridan foydalanmang:
 - Tabletkali yoki kapsulali turdagi
 - Sharcha yoki to'rsimon turdagi
- Bo'linma to'silib qolmasligi uchun quyultirilgan yoki yuqori to'yintirilgan vositalarni (gazlama yumshatkichi yoki kir yuvish vositasini) qo'llashdan oldin ularga suv qo'shish lozim.
- Kechiktirish tanlanganda, to'g'ridan-to'g'ri barabanga kir yuvish vositasini solmang. Aks holda, bu kirlarning rangini buzishi mumkin. Kechiktirish tanlanganda, kir yuvish vositasi tortmasidan foydalaning.
- Barabanni tozalash uchun hech qanday tozalash vositalaridan foydalanmang. Barabandagi kimyoviy qoldiqlar yuvish samaradorligini pasaytiradi.
- Mato yumshatgichni ish stoliga yoki boshqaruv paneliga to'kilib ketmaslik uchun ehtiyot bo'ling.

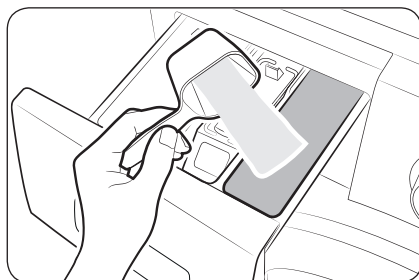
Yuvish vasitasi tortmasiga kir yuvish vositalarini solish uchun



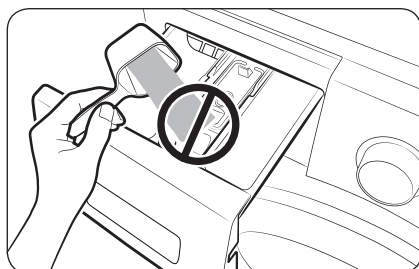
- Kir yuvish vositasi tortmasini oching.
- Kir yuvish vositasini **II asosiy yuvish bo'lmasiga** soling, bunda ishlab chiqaruvchining yo'l-yo'riq va tavsiyalariga rioya qiling.



3. Mato yumshatkichni ☼ **yumshatkich bo'lmasiga** soling. **Maks (A) chizig'idan** oshirib yubormang. Suv yumshatgich oxirgi chayish paytida yuboriladi.



4. Dastlabki yuvish uchun tegishli vositani
 ❶ **dastlabki yuvish bo'lmasiga** soling, bunda ishlab chiqaruvchining yo'l-yo'riq va tavsiyalariga rioya qiling.
5. Vosita tortmasini yoping.



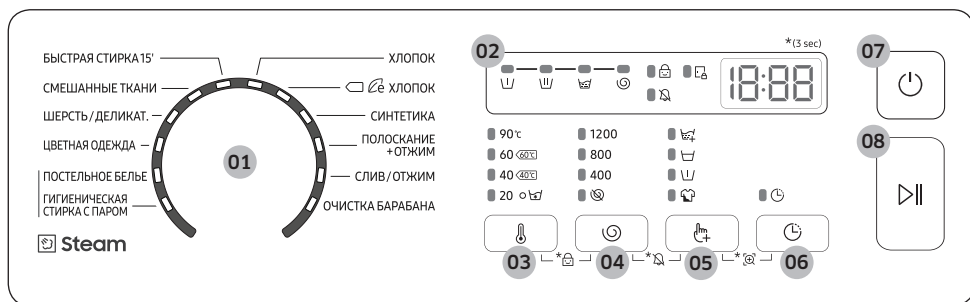
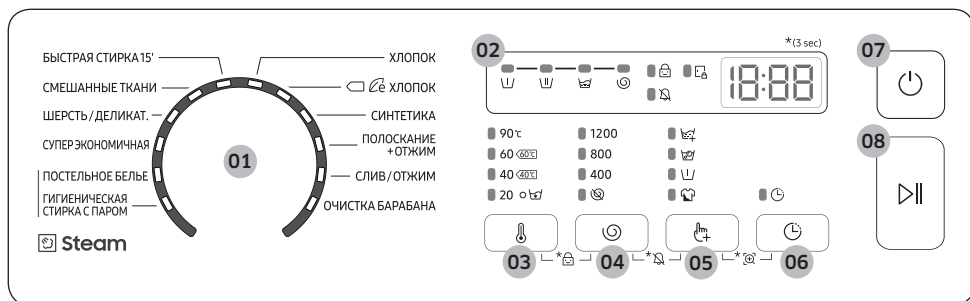
⚠ DIQQAT

- Suyuq kir yuvish vositasi solinadigan idishga kukunsimon yuvish vositasi solmang.
- Quyuq mato yumshatkichini solishdan oldin, suyultirish kerak.
- Asosiy yuvish vositasini ☼ **yumshatkich bo'lmasiga** solmang.

Ishlatish amallari

Boshqaruv paneli

O'zbek



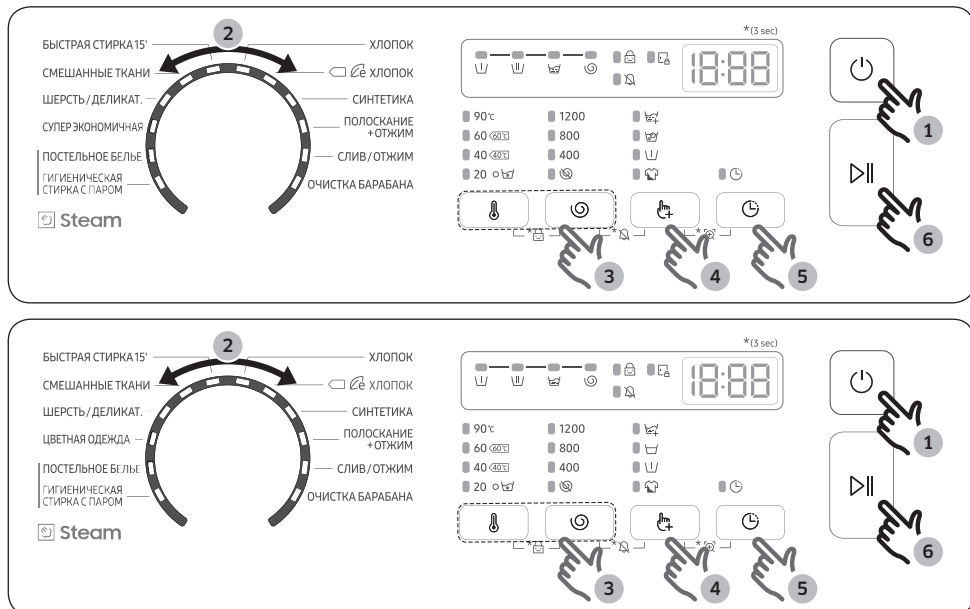
01 Rejim tanlagich	Rejim tanlash uchun raqamli murvatni burang.
02 Display	Displayda tanlangan rejim haqida ma'lumot va yuvish jarayoni yakunigacha qolgan vaqt yoki muammo sodir bo'lganda, ma'lumot kodi aks etadi. IZOH Amaldagi yuvish vaqti siklni tanlash paytida boshqaruv panelida dastlab ko'rsatilgan taxminiy yuvish vaqtidan farq qilishi mumkin.
03 Harorat	Joriy rejimda suv haroratini o'zgartirish uchun bosang.

04 Siqish ☹	Joriy rejimda siqish tezligini o'zgartirish uchun bosing. Daqiqasiga barabanning aylanish tezligi (ayl./min) turli modellarda turlicha. • Chayishni ushlab turish (Indikator yo'q): Chayishning oxirgi sikli vaqtincha to'xtatiladi, shunda yuviladiganlar suv ichida turadi. Yuviladiganlarni olish uchun bir quritish yoki aylantirish siklini bajaring. - Chayishni to'xtatib turish opsiyasidan foydalanish uchun Siqish ☹ tugmasini barcha Siqish opsiyasi indikatorlari o'chguncha qayta-qayta bosing. • Siqishsiz ☹: Oxirgi quritish siklidan so'ng baraban aylanmaydi. - Siqishsiz opsiyasidan foydalanish uchun Siqish ☹ tugmasini (☹) opsiyasi indikatorini yoqilguncha qayta-qayta bosing on.
05 Opsiyalar 🖱	Intensiv kir yuvish, Dastlabki yuvish, Ivitish va Chayish+ opsiyalaridan birini tanlash uchun bosing. Tanlovni bekor qilish uchun yana bosing.
06 Kechiktirish 🕒	Kechiktirish funksiyasi joriy kir yuvish sikli tugash vaqtini oldindan belgilash imkonini beradi. Siz o'rnatgan sozlamalarga bog'liq holda sikl boshlanish vaqti mashina ichki mantiq tizimi tomonidan belgilanadi. Masalan, bu funksiya siz odatda ishdan uyga qaytadigan vaqtda kir yuvishni yakunlash uchun mashinani dasturlashtirish uchun juda foydali. • Oldindan belgilangan soatlar birligini tanlash uchun bosing.
07 Quvvat	Kir yuvish mashinasini yoqish/o'chirish uchun bosing.
08 Boshlash/ To'xtatish	Ishni boshlash yoki to'xtatish uchun bosing.

*(3 sec)(3 soniya) : 3 soniya bosib turing.

Ishlatish amallari

Ishga tushirish uchun oddiy qadamlar



1. Kiriyuvish mashinasini yoqish uchun **Quvvat** tugmasini bosing.
2. Rejim tanlash uchun **Rejim tanlagich** ni burang.
3. Zarurat bo'lsa, rejim sozlamalarini o'zartiring (**Температура** ℹ, va **Скорость** ⌚).
4. Opsiya qo'shish uchun **Opsiya** 🖱 ni bosing. Afzal elementni tanlash uchun yana shu tugmadan foydalaning.
5. Yuvish jarayonini o'zingizga maqbul vaqtda yakunlamoqchi bo'lsangiz, **Kechiktirish** ⌚ opsiyasini o'rnatang.
6. **Boshlash/To'xtatish** tugmasini bosing.

Mashina ishlayotganida rejimni o'zgartirish uchun

1. Ishni to'xtatish uchun **Boshlash/To'xtatish** tugmasini bosing.
2. Boshqa rejimni tanlang.
3. Yangi rejimni boshlash uchun **Boshlash/To'xtatish** tugmasini yana bosing.

Sikl haqida qisqacha

Standart rejimlar

Sikl	Tavsifi	Maksimal yuk (kg)
ХЛОПОК (ПАХТА)	- Paxtalar, choyshablar, dasturxonlar, ichki kiyimlar, sochiqlar yoki ko'ylaklar. Yuvish vaqti va chayish soni yuklanishga ko'ra avtomatik ravishda sozlanadi. 20 °C standart haroratda kam kirlangan paxta matoli kiyimlarni yuvish uchun	Maks
☐☒ ХЛОПОК (ПАХТА)	- Paxtali matolar, choyshablar, dasturxonlar, ichki kiyimlar, sochiqlar yoki ko'ylaklar uchun quvvatlardan kam foydalanuvchi optimal rejim. - Quvvatni tejash maqsadida yuvish paytidagi harorat ko'rsatilganidan pastroq bo'lishi mumkin.	Maks
СИНТЕТИКА (СИНТЕТИКА)	Polister (diolen, trevira), poliamid (perlon, neylon) kabilardan tayyorlangan matolar.	3,0
ПОЛОСКАНИЕ +ОТЖИМ (ШАЙИШ+SIQISH)	Kirga mato yumshatgichni qo'llagandan keyin qo'shimcha chayish jarayonini bajaradi.	Maks
СЛИВ/ОТЖИМ (SUVNI OQIZISH/SIQISH)	Baraban ichidagi suvni quritish uchun va qo'shimcha aylanish jarayoni orqali kir yuvish bo'lmasidagi ortiqcha namlikni samarali tarzda olib tashlash uchun.	Maks
ОЧИСТКА БАРАБАНА (BARABANNI TOZALASH)	- Barabandan kirlar va bakteriyalarni yo'qotish orqali tozalaydi. - Har 40 yuvishdan keyin kir yuvish vositasi yoki oqartirgichsiz bajaring. Har 40 ta yuvishdan keyin ekranda bildirishnoma paydo bo'ladi. - Barabanning bo'sh ekanligiga ishonch hosil qiling. - Barabanni tozalash uchun hech qanday tozalash vositalaridan foydalanmang.	-
БЫСТРАЯ СТИРКА 15' (15' TEZ YUVISH)	2,0 kg dan kam bo'lgan sal kirlangan kiyimlarni qisqa vaqt ichida yuvish uchun mo'ljallangan. - Yuvish vositasini 20 grammdan kam ishlating. 20 grammdan ko'p vosita ishlatilsa, qoldiq qolishi mumkin. - Suyuq yuvish vositasini ko'pi bilan 20 ml soling.	2,0
СМЕШАННЫЕ ТКАНИ (ARALASH NARSALAR)	Paxta va sintetik matolardan iborat aralash kirlar uchun.	3,0

Ishlatish amallari

O'zbek

Sikl	Tavsifi	Maksimal yuk (kg)
ШЕРСТЬ/ДЕЛИКАТ. (JUN/NOZIK MATOLAR)	- Mashinada yuvish mumkin bo'lgan jun va nozik matolar, masalan, yengil mato, byusgalter, ichki kiyimlar (ipak) va faqat qo'lda yuviladigan boshqa matolar uchun mo'ljallangan. - ШЕРСТЬ/ДЕЛИКАТ. (JUN/NOZIK MATOLAR) dasturi matolarni torayishdan/buzilishdan himoya qilish uchun kirlarni ohista tebratish va ivitish xususiyatlariga ega. - Neytral yuvish vositasi va suyuq yuvish vositalarini ishlatish tavsiya etiladi.	1,5
СУПЕР ЭКОНОМИЧНАЯ (SUPER TEJAMKOR) (faqat tegishli modellarda)	Past haroratli ekopufak sikli quvvatni tejashga yordam beradi.	3,0
ЦВЕТНАЯ ОДЕЖДА (RANGLI KIYIMLAR) (faqat tegishli modellarda)	Kirlarning yumshoqlik bilan yuvilganligi va yaxshilab chayilganligiga ishonch hosil qilish uchun qo'shimcha chayishlar va kamaytirilgan siqishga ega.	3,0

Bug' sikllari

Sikl	Tavsifi	Maksimal yuk (kg)
ПОСТЕЛЬНОЕ БЕЛЬЕ (CHOYSHAB)	- Choyshablar, yostiq jildlari, ko'rpa jildlari va boshqalar uchun. - Eng yaxshi natijaga erishish uchun 1 turdagi yotarjoy buyumini yuving.	1,5
ГИГИЕНИЧЕСКАЯ СТИРКА С ПАРОМ (GIGIENIK BUG)	- Teriga tegib turadigan paxta va zig'ir tolasidan qilingan matolar, masalan, ichkiyim. - Gigiyenik natija yaxshi bo'lishi uchun 60 °C yoki yuqoriroq haroratni tanlang. - Bug'li sikllar allergiyani kamaytiradi va bakteriyani yo'qotadi (sterillaydi).	3,0

Sikl jarayonida bug' ko'rinmasligi yoki mavjud bo'lishi mumkin.

Opsiyalar

Opsiya		Tavsifi
	Chayish+	Chayishning qo'shimcha sikllarni qo'shish uchun ushbu tugmani soing.
	Ko'pikli ivitish (faqat tegishli modellarda)	Buni bosib, Ko'pikli ivitish funksiyasini yoqing/o'chiring. Bu funksiya har xil qotib qolgan dog'larni ketkazishda qo'l keladi. - Ko'pikli ivitish har xil qotib qolgan dog'larni ketkazishda qo'l keladi. - Ko'pikli ivitish tanlansa, samarali yuvilishi uchun kirlar ko'pikda yaxshilab ivitiladi. - Ko'pikli ivitish 5 ta siklda mavjud bo'lib, ularga 30 daqiqagacha qo'shadi: ХЛОПОК (РАХТА), СИНТЕТИКА (СИНТЕТИКА), СМЕШАННЫЕ ТКАНИ (ARALASH MATOLAR), ПОСТЕЛЬНОЕ БЕЛЬЕ (CHOYSHAB) va ГИГИЕНИЧЕСКАЯ СТИРКА С ПАРОМ (GIGIENIK BUG).
	Ivitish (faqat tegishli modellarda)	Ivitish funksiyasini faollashtirish/faolsizlashtirish uchun bosing. Bu funksiya har xil qotib qolgan dog'larni ketkazishda qo'l keladi.
	Dastlabki yuvish	Bu asosiy yuvish siklidan avval dastlabki kir yuvish siklini qo'shadi.
	Intensiv kir yuvish	o'ta kirlangan kiyimlar uchun. Har bir sikl uchun ishlash vaqti odatdagiga qaraganda uzoqroq bo'ladi.

Ishlatish amallari

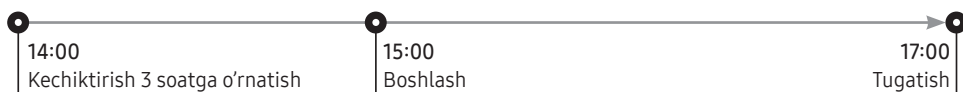
Kechiktirish ⌚

1 soatdan 24 soatgacha bo'lgan kechiktirish vaqtini (1 soatdan orttirish bilan) tanlash orqali kir yuvishni keyinroq yakunlaydigan qilish mumkin. Ko'rsatilgan vaqt kir yuvishni tugallash vaqtini ko'rsatadi.

1. Rejimni tanlang. So'ng, zarur bo'lsa, rejim sozlanmalarini o'zgartiring.
2. Kerakli tugash vaqti o'rnatish uchun **Kechiktirish** ⌚ tugmasini takror bosing.
3. **Boshlash/To'xtatish** tugmasini bosing.
Soat vaqti ishga tushib, tegishli indikator yonadi.
4. **Kechiktirish** ⌚ ni bekor qilish uchun **Quvvat** tugmasini bosgan holda mashinani qayta ishga tushiring.

Foydalanishga oid misol

Siz ikki soatlik rejimni hozirdan boshlab 3 soatdan keyin yakunlashni xohlaysiz. Buning uchun siz 3 soatga o'rnatish bilan joriy rejimga Kechiktirish opsiyasini qo'shing va soat 14:00 da **Boshlash/To'xtatish** tugmasini bosing. Keyin nima bo'ladi? Kir yuvish mashinasi soat 15:00 da ishga tushadi va soat 17:00 da ishlashdan to'xtaydi. Quyida ushbu misol uchun vaqt chizig'i keltirilgan.



Sozlanmalar

Bolalardan bloklash

Bolalar tomonidan sodir etiladigan ko'ngilsiz hodisalarni oldini olish uchun Bolalardan himoya qulfi barcha tugmalarni qulflaydi, faqat **Quvvat** tugmasidan tashqari.

- Bolalardan himoya qulfi funksiyasini o'rnatish uchun **Harorat**  va **Siqish**  tugmalarni birgalikda 3 soniya bosib turing.
- Bolalar himoya qulfi funksiyasini faolsizlantirish uchun **Harorat**  va **Siqish**  tugmalarini birgalikda 3 soniya bosib turing.

IZOH

- Bolalardan himoya qulfi faollashtirilgan bo'lsa va siz kir yuvish vositasi yoki kir qo'shimcha qilmoqchi bo'lsangiz, avva "Bolalardan himoya qulfi"ni faolsizlantirishingiz kerak.
- Hatto mashinani qayta ishga tushirgandan so'ng ham, belgilagan sozlama o'z kuchida qoladi.

Signal o'chiq

Siklni yakunlanganligi haqida ogohlantiruvchi tovushli signalni yoqishingiz yoki o'chirib qo'yishingiz mumkin. Ammo boshqa tovushlar chiqariladi.

- Signal ovozini o'chirish uchun **Siqish**  va **Opsiyalar**  tugmalarini bir vaqtning o'zida 3 soniya bosib turing.
- Signal ovozini yoqish uchun yana ularni 3 soniya bosib turing.



Qarov

Buzilgan ishlashni oldini olish va uning xizmat ko'ratish siklini saqlash uchun kir yuvish mashinasini toza saqlang.

ОЧИСТКА БАРАБАНА (BARABANNI TOZALASH)

Barabandagi bakteriyalarni yo'qotish orqali tozalash uchun bu siklni muntazam bajarib turing. Bu sikl suvni 60 °C va 70 °C orasida isitadi hamda eshikning rezina qistirmasida yig'ilgan kirlarni yo'qotadi.

1. Kir yuvish mashinasini yoqish uchun **Quvvat** tugmasini bosing.
2. **ОЧИСТКА БАРАБАНА (BARABANNI TOZALASH)**-ni tanlash uchun **Rejim tanlagich** ni burang.
3. **Boshlash/To'xtatish** tugmasini bosing.

IZOH

- **ОЧИСТКА БАРАБАНА (BARABANNI TOZALASH)** uchun suv harorati 70 °C ga o'rnatilgan va buni o'zgartirib bo'lmaydi.
- **ОЧИСТКА БАРАБАНА (BARABANNI TOZALASH)** siklini har 40 marta kir yuvishdan so'ng ishga tushirish tavsiya etiladi.
- Qasmoq to'planishining oldini olish uchun yetarlicha miqdorda kir yuvish vositasini qattiq suvga soling yoki kir yuvish vositasi bilan birga suvni yumshatuvchi vosita soling.

ОЧИСТКА БАРАБАНА (BARABANNI TOZALASH) eslatmasi

Modelga qarab, **ОЧИСТКА БАРАБАНА (BARABANNI TOZALASH)** eslatmasi ikonka yoki LED ham bo'laveradi.

Nishoncha bo'lsa, boshqaruv panelida yonadi.

LEDlar uchun LED **ОЧИСТКА БАРАБАНА (BARABANNI TOZALASH)** yonida yoki boshqaruv panelining parametrlar maydonida yonadi.

- **ОЧИСТКА БАРАБАНА (BARABANNI TOZALASH)** eslatmasi boshqaruv panelida har 40 yuvishda bir marta yonib-o'chib turadi. **ОЧИСТКА БАРАБАНА (BARABANNI TOZALASH)** ni muntazam ravishda bajarish maqsadga muvofiqdir.
- Bu eslatmani ilk bor ko'rganingizda, uni keyingi 6 marta yuvish paytida e'tiborsiz qoldirishingiz mumkin. 7^{chi} yuvishdan keyin eslatma ko'rsatilmaydi. Biroq, navbatdagi 40^{chi} yuvishda yana paydo bo'ladi.
- Oxirgi jarayon to'xtatilganidan keyin ham "0" xabari qolishi mumkin.
- **Quvvat** tugmachasini bosib, **ОЧИСТКА БАРАБАНА (BARABANNI TOZALASH)** tsiklining ishlayotgan sonini yozishingiz mumkin. Bunda mashina to'xtamaydi yoki o'chmaydi, ammo sikl soni qaydga olinadi.
- "0" yo'qolmasa ham, mashina normal ishlaydi.
- Gigiyenaga amal qilish maqsadida siklni muntazam ravishda ishlatib turish tavsiya etiladi.



Smart Check

Bu funksiyani yoqish uchun avval Play Store yoki App Store-da Samsung Smart Washer-ni yuklab olib, kamerasi bor mobil qurilmaga o'rnatib.

Smart Check funksiyasi quyidagilar uchun optimallashtirilgan: Galaxy va iPhone seriyalari (Faqat qo'llaniladigan modellar).

1. Mashina tekshirilishi kerak bo'lgan biror muammoni aniqlaganda, displeyda axborot kodi ko'rinadi. Aqlli tekshirish rejimiga kirish uchun **Opsiyalar**  va **Kechiktirish**  tugmalarini bir vatqda 3 soniya bosib turing.
2. Kir yuvish mashinasi o'zini o'zi tekshiradi, agar muammo topilsa, xato kodini ko'rsatadi.
3. Mobil qurilmangizda Samsung Smart Washer ilovasini ishga tushiring va Smart Check tugmasini bosib.
4. Mobil qurilmani kir yuvish mashinasining displeyiga yaqin olib boring, bunda smartfon kamerasi bilan kir yuvish mashinasi ro'parama-ro'para holatda bo'lishi lozim. So'ng xato kodi avtomatik ravishda ilova tomonidan aniqlanadi.
5. Axborot kodi to'g'ri aniqlanganida, ilova muammo haqida batafsil ma'lumot va uni bartaraf etish choralari ko'rsatadi.

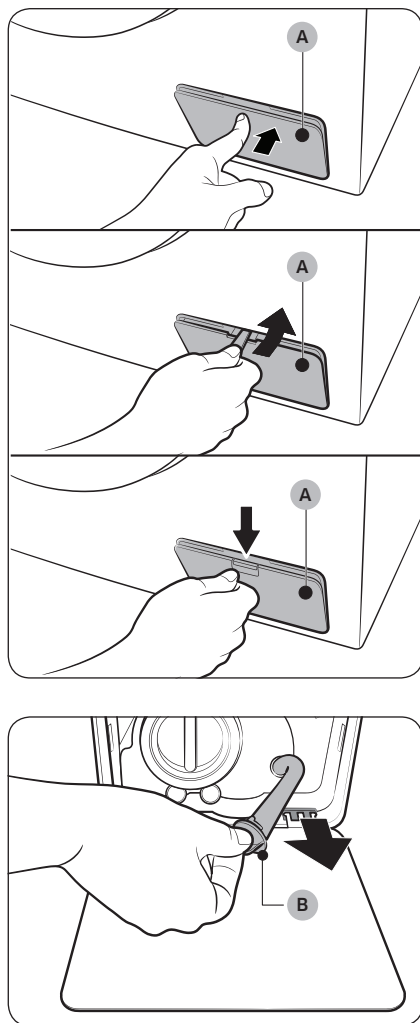
IZOH

- Funksiya nomi uchun, Smart Check, tilga qarab farq qilishi mumkin.
- Agar kir yuvish mashinasi ekranida yorug'lik akslansa, ilova xato kodini aniqlay olmasligi mumkin.
- Agar ilova Smart Check kodini ketma-ket aniqlay olmasa, xato kodini ilova ekraniga qo'lda kiritib.

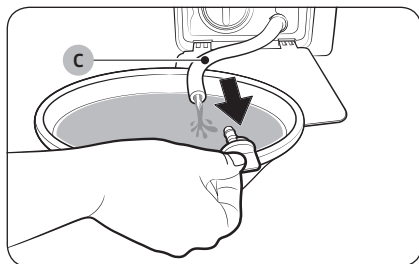
Qarov

Favqulodda suvni chiqarish

Quvvat ta'minoti uzilgan hollarda, kirlarni olishdan avval baraban ichidagi suvlarni chiqaring.



1. Kiriyuvish mashinasini o'chiring va elektr rozetkasidan uzing.
2. **Filtr qopqog'ini (A)** oching.
 - 1-TUR: Ochish uchun **filtr qopqog'ining (A)** yuqori sohasini ohista bosing.
 - 2-TUR: Tanga yoki yupqa metall buyum yordamida **filtr qopqog'ining (A)** oching.
 - 3-TUR: Ochish uchun **filtr qopqog'ining (A)** ilgakni bosing.
3. Qopqog' atrofiga katta bo'sh idish qo'ying, keyin **(B) quvvur qopqog'ini** ushlab turgan holda, favqulodda suv chiqarish quvurini idishgacha uzaytiring.



4. Quvur qopqog'ini ochib, **(C) favqulodda suv chiqarish quvuridagi** suvni idishga chiqaring.
5. Tugallangach, quvur qopqog'ini yopib, quvurni joyiga soling. Keyin filtr qopqog'ini yoping.

IZOH

Keng idish ishlatib, chunki barabandagi suv kutilganidan ham ko'p bo'lishi mumkin.

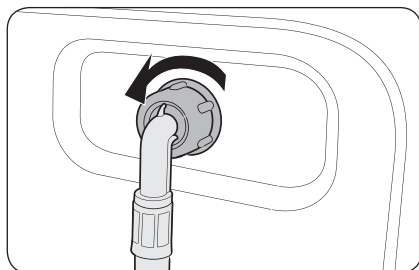
Tozalash

Kiryuvish mashinasi yuzasi

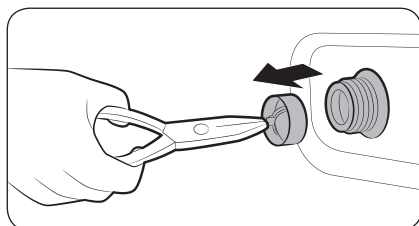
Tirnamaydigan maishiy yuvish vositasi bilan yumshoq lattadan foydalaning. Kiryuvish mashinasi ustidan suv sepmang.

To'rli filtr

Suv shlangining to'rli filtrini yiliga bir yoki ikki marta tozalab turing.



1. Kiryuvish mashinasi o'chiring va elektr tarmog'iga ulash kabeli vilkasini rozetkadan chiqaring.
2. Suv kranini yoping.
3. Suv shlangini kir yuvish mashinasi orqa panelidan bo'shating va uzing. Suvning oqib ketishini oldini olish uchun shlangni latta bilan berkiting.



4. To'rli filtrni suv kiritish klapanidan olish uchun ombirdan foydalaning.
5. To'rli filtrni ipli ulagich ham suvga ko'miladigan tarzda suvga chuqur botiring.
6. To'rli filtrni soya joyda to'liq quriting.
7. To'rli filtrni suv kirish klapaniga qayta kiritib va suv shlangini suv kirish klapaniga ulang.
8. Suv kranini oching.

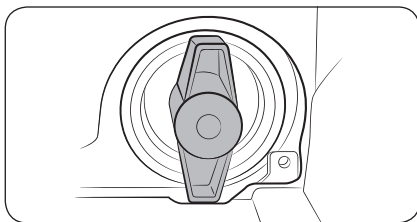
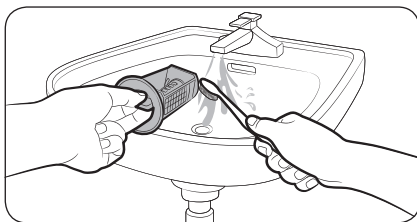
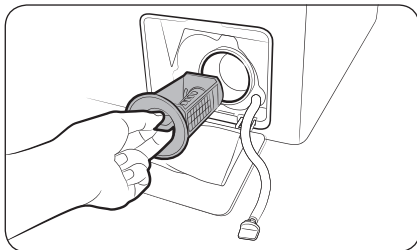
IZOH

Agar to'r filtri tiqilib qolsa, ekranda **"4C"** ma'lumot kodi paydo bo'ladi.

Qarov

Chiqindi filtri

Uning tiqilib qolishini oldini olish uchun chiqindi filtrini ikki oyda bir marta tozalang. Tiqilib qolgan axlat filtri ko'pik ta'sirini kamaytirishi mumkin.



1. Kir yuvish mashinasini o'chiring va elektr tarmog'iga ulash kabeli vilkasini rozetkadan chiqaring.
2. Baraban ichida qolgan suvni chiqarib tashlang.
Favqulodda suvni chiqarish bo'limini ko'ring.
3. **Filtr qopqog'ini** oching.
4. Chiqindi filtri dastagini chapga burang va qolgan suvni chiqarib yuboring.
5. Chiqindi filtrini yumshoq cho'tka bilan tozalang. Filtr ichidagi suv chiqarish nasosi parragingning tiqilib qolmaganligiga ishonch hosil qiling.
6. Chiqindilarni filtrni qayta joylashtiring va filtr tugmachasini o'ngga burang.

IZOH

- Ayrim chiqindi filtrlarida bolalardan himoya maqsadida xavfsizlik dastagi bor bo'ladi. Chiqindi filtrining xavfsizlik dastagini ochish uchun uni ichkariga itarib, soat miliga teskari yo'nalishda burang. Xavfsizlik dastagining prujinali mexanizmi filtrni ochishda yordam beradi.
- Chiqindi filtrining xavfsizlik dastagini yopish uchun soat mili yo'nalishida burang. Pujina tirqillagan tovush chiqaradi, bu oddiy holdir.

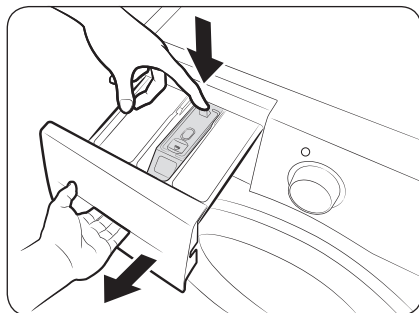
IZOH

Agar chiqindi filtri tiqilib qolgan bo'lsa, ekranda "5C" xatolik kodi namoyish qilinadi.

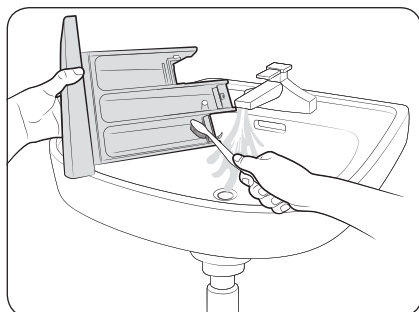
DIQQAT

- Filtrni tozalagandan keyin filtri dastagining to'g'ri yopilganligiga ishonch hosil qiling. Aks holda, bu suvning oqib ketishiga olib kelishi mumkin.
- Tozalagandan keyin filtrning to'g'ri solinganligiga ishonch hosil qiling. Aks holda, bu ishlash xatoligi yoki suvning oqib ketishiga olib kelishi mumkin.

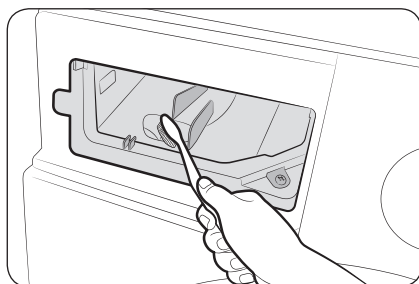
Kir yuvish vositasi uchun tortma



1. Tortma ichkarisidagi **bo'shatish richagini** ushlab turib, tortmani tortib oching.



2. Tortma qismlarini oqar suvda yumshoq cho'tka bilan tozalang.



3. Tortma burchaklarini yumshoq cho'tkada tozalang.
4. Suyuq vosita idishini tortmaga qayta kiriting.
5. Yopish uchun tortmani ichkariga suring.

IZOH

Kir yuvish vositasi tortmasidan oldin tortmasining chuqurchasi to'liq quruqligiga ishonch hosil qiling.

IZOH

Qolgan detarjenni olib tashlash uchun **ПОЛОСКАНИЕ+ОТЖИМ (CHAYISH+SIQISH)** tsiklini baraban bo'sh bo'lgan holda bajaring.

Qarov

Muzdan tushirish

Uning harorati 0 °C dan pastga tushganida kir yuvish mashinasi muzlashi mumkin.

1. Kir yuvish mashinasini o'chiring va elektr tarmog'iga ulash kabeli vilkasini rozetkadan chiqaring.
2. Shlangni bo'shatish uchun kran ustidan iliq suv quyung.
3. Suv shlangini uzing va uni iliq suvga botiring.
4. Barabanga iliq suv quyung va uni 10 daqiqa davomida qoldiring.
5. Suv shlangini kranga qayta ulang.

IZOH

Agar shunda ham kir yuvish mashinasi yaxshi ishlamasa, u yaxshi ishlagunicha yuqoridagi qadamlarni takrorlang.

Uzoq vaqt foydalanilmaslikka qarshi qarov

Kir yuvish mashinasidan uzoq vaqt foydalanmasdan qoldirmang. Agar shunday qilishga to'g'ri kelsa, kir yuvish mashinasini quriting va elektr tarmog'iga ulash kabelini rozetkadan chiqaring.

1. ПОЛОСКАНИЕ+ОТЖИМ (CHAYISH+SIQISH)-ni tanlash uchun **Rejim tanlagich**ni burang.
2. Barabanni bo'shatib, **Boshlash/To'xtatish** tugmasini bosing.
3. Sikl tugallangach, kranni yoping va suv shlangini uzing.
4. Kir yuvish mashinasini o'chiring va elektr tarmog'iga ulash kabeli vilkasini rozetkadan chiqaring.
5. Baraban ichida havo aylanishi uchun eshikni oching.

Nosozliklarni bartaraf qilish

Tekshirish nuqtalari

Agar kir yuvish mashinasida muammoga duch kelsangiz, avval quyidagi jadvalni tekshiring va ushbu tavsiyalarni sinab ko'ring.

Muammo	Amal
Ishga tushmayapti.	- Kir yuvish mashinasining rozetkaga ulanganligiga ishonch hosil qiling. - Eshikning to'g'ri yopilganligiga ishonch hosil qiling. - Suv kranlari ochilganligiga ishonch hosil qiling. - Mashinani ishga tushirish uchun Boshlash/To'xtatish tugmasini bosganingizga ishonch hosil qiling. - Bolalardan bloklash  yoqilmaganiga amin bo'ling. - Kir yuvish mashinasi suv olishidan oldin eshik qulfini tekshirish uchun u bir qator qirsillagan tovushlar chiqaradi va tezkor drenajni amalga oshiradi. - Saqlagichni tekshiring yoki avtomatni qayta yoqing.
Suv ta'minoti yetarli emas yoki suv ta'minoti mavjud emas.	- Suv kranini to'liq oching. - Eshikning to'g'ri yopilganligiga ishonch hosil qiling. - Suv quyish shlangining muzlamaganligiga ishonch hosil qiling. - Suv quyish shlangining bukilganligi yoki to'lib qolmaganligiga ishonch hosil qiling. - Suv bosimi yetarli ekanligiga ishonch hosil qiling.
Sikldan so'ng kir yuvish vositasi tortmasida vosita qolmoqda.	- Kir yuvish mashinasi yetarli suv bosimi bilan ishlayotganiga ishonch hosil qiling. - Kir yuvish vositasi tortmaning markaziga solinganligiga ishonch hosil qiling. - Vosita qopqog'i to'g'ri kiritilgan bo'lsin. - Donador yuvish vositasi ishlatsangiz, vositani tanlagich yuqoridagi holatda tursin. - Vosita qopqog'ini olib, tortmani tozalang.
Ortiqcha tebranish yoki shovqin bor.	- Kir yuvish mashinasi tekis, qattiq va sirpanchiq bo'lmagan polda o'rnatilgan bo'lsin. Pol tekis bo'lmasa, mashina balandligini sozlash uchun tekislash oyoqchalaridan foydalaning. - Tashishda ishlatiladigan boltlar olib tashlangan bo'lsin. - Kir yuvish mashinasining boshqa narsalarga tegib turmaganligiga ishonch hosil qiling. - Kir yuklanishining tekis taqsimlanganligiga ishonch hosil qiling. - Normal ishlash mobaynida motordan shovqin chiqishi mumkin. - Kombinezon yoki bezaklari metaldan bo'lgan kiyimlarni yuvganda, ular shovqin chiqaradi. Bu oddiy holdir. - Tanga singari metall obyektlar shovqin chiqarishi mumkin. Yuvib bo'lgach, bu obyektlarni baraban yoki filtr korpusidan olib tashlang.

Nosozliklarni bartaraf qilish

Muammo	Amal
Suvni chiqarib tashlamayapti va/yoki aylantirmayapti.	- Suv chiqarish shlangining suv chiqarish tizimigacha tekislanganligiga ishonch hosil qiling. Agar suvni chiqarib tashlashda qandaydir cheklovga duch kelsangiz, xizmat ko'rsatish markaziga murojaat qiling. - Chiqindi filtrining to'lib qolmaganligiga ishonch hosil qiling. - Mashina eshigini yoping va Boshlash/To'xtatish tugmasini bosing. Sizning xavfsizligingizni ta'minlash maqsadida, mashina eshigi yopilmagunicha u aylanishni boshlamaydi. - Oqava shlangi muzlab yoki tiqilib qolmagan bo'lsin. - Oqava shlangi tiqilib qolmagan, oqava tizimiga ulangan bo'lsin. - Agar kir yuvish mashinasi yetarli quvvat bilan ta'minlanmasa, kir yuvish mashinasi vaqtincha quritmaydi yoki aylanmaydi. Mashinaga yetarli tok kelishi bilan odatdagidek ishlay boshlaydi. Aylantirish ishlamayapti. - Kirlar bir tekis yoyilgan bo'lsin. - Kir yuvish mashinasi tekis, mahkam yerda tursin. - Yuklanishni qayta taqsimlang. Agar bitta kiyimni, masalan, xalat yoki jinsi shimlarni yuvish kerak bo'lsa, aylantirishning yakuniy natijasi qoniqarsiz bo'lishi mumkin va displeyda "Ub" degan xabar paydo bo'ladi.
Eshigi ochilmayapti.	- Mashinani to'xtatish uchun Boshlash/To'xtatish ni bosing. - Eshik qulfi mexanizmi bo'shatilgunicha bir necha soniya o'tishi mumkin. - Mashina to'xtagandan yoki elektr ta'minoti o'chirilgandan so'ng, eshikni 3 daqiqa davomida ochib bo'lmaydi. - Barabandagi suv to'liq chiqib ketganiga amin bo'ling. - Barabanda suv qolsa, eshigi ochilmasligi mumkin. Barabandagi suvni chiqarib tashlang va eshikni qo'lda oching. - Eshik qulfining chirog'i o'chiqligiga amin bo'ling. Mashinaning suvi chiqarib yuborilganidan keyin eshik qulfi chirog'i o'chadi.
Ortiqcha mag`zava bor.	- Tavsiya qilingan kir yuvish vositasi turlaridan foydalanayotganligingizga ishonch hosil qiling. - Mag`zava ko'payib ketmasligi uchun yuqori samarali (HE) vositadan foydalaning. - Suv yumshoq bo'lsa, kirlar kam bo'lsa yoki kuchsiz kirlangan bo'lsa, kir yuvish vositasi miqdorini kamaytiring. - Yuqori samarali (HE) bo'lmagan vositadan foydalanish tavsiya etilmaydi.
Qo'shimchasiga yuvish vositasi solib bo'lmayapti.	Kir yuvish vositasi va yumshatkichning qolgan miqdori me'yordan oshib ketmasin.

Muammo	Amal
To'xtab qolmoqda.	- Elektr shnurini ishlayotgan rozetkaga tiqing. - Saqlagichni tekshiring yoki avtomatni qayta yoqing. - Mashina eshigini yoping va kir yuvish mashinasini ishga tushirish uchun Boshlash/To'xtatish tugmasini bosing. Sizning xavfsizligingizni ta'minlash maqsadida, mashina eshigi yopilmagunicha u aylanishni boshlamaydi. - Kir yuvish mashinasi suv olishidan oldin eshik qulfini tekshirish uchun u bir qator qirsillagan tovushlar chiqaradi va tezkor drenajni amalga oshiradi. - Siklda pauza yoki ivitish vaqti bo'lishi mumkin. Bir oz kutib turing, kir yuvish mashinasi ishga tushishi mumkin. - Suv kraniga ulangan shlanglardagi to'qli filtr tiqilib qolmagan bo'lsin. To'qli filtrni muntazam tozalab turing. - Agar kir yuvish mashinasi yetarli quvvat bilan ta'minlanmasa, kir yuvish mashinasi vaqtincha quritmaydi yoki aylanmaydi. Mashinaga yetarli tok kelishi bilan odatdagidek ishlay boshlaydi.
Noto'g'ri haroratdagi suv bilan to'lmoqda.	- Har ikkala kranni oxirigacha oching. - Harorat to'g'ri tanlanganiga ishonch hosil qiling. - Shlanglar tegishli kranlarga ulangan bo'lsin. Suv tizimiga og'irlik tushirmoqda. - Suv isitgichi jo'mrakdan kamida 49 °C issiq suv yetkazib beradigan qilib o'rnatilganligiga ishonch hosil qiling. Suvni isitkich sig'imi va tiklash tezligini ham tekshiring. - Shlanglarni chiqarib olib, to'qli filtrni tozalang. To'qli filtr tiqilib qolgan bo'lishi mumkin. - Mashina suvga to'layotganida, suv harorati o'zgarishi mumkin, chunki haroratni avtomatik tekshirish xususiyati kelayotgan suv haroratini o'lchab turadi. Bu oddiy holdir. - Sovuq yoki issiq harorat tanlanganida, mashina suvga to'layotganida, faqatgina qaynoq va/yoki faqatgina sovuq suv taqsimlagichdan o'tayotganligini sezishingiz mumkin. Bu haroratni avtomatik boshqarish xususiyatining normal ishlashi bo'lib, mashina suv haroratini aniqlaydi.
Sikl tugaganida, kirlar ho'l qolmoqda.	- Aylanish tezligini Yuqori yoki O'ta yuqori qilib tanlang. - Mag'zavani kamaytirish uchun yuqori samarali (HE, high efficiency) vositadan foydalaning. - O'ta kam yuklangan. Kam yuk (bir-ikkita narsa) muvozanat hosil qilmagani uchun to'liq aylanmasligi mumkin. - Oqava shlangi bukilib yoki tiqilib qolmagan bo'lsin.



Nosozliklarni bartaraf qilish

Muammo	Amal
Suv sizib chiqmoqda.	- Eshikning to'g'ri yopilganligiga ishonch hosil qiling. - Shlang ulangan joylari mahkam bo'lsin. - Oqava shlangining uchi oqava tizimiga to'g'ri tiqilgan va mahkamlangan bo'lsin. - Yukni haddan tashqari ko'paytirib yubormang. - Mag'zava ko'payib ketmasligi uchun yuqori samarali (HE) vositadan foydalaning.
Hid chiqaryapti.	- Chuqurliklarda mag'zava to'planib, noxush hid chiqarishi mumkin. - Vahti-vahti bilan dezinfeksiya qilish uchun tozalash sikllarini ishlating. - Eshik zichlagichini (pardadevorini) tozalang. - Sikl tugaganidan keyin mashina ichini quriting.
Barabanda ko'pik ko'rinmayapti (faqat ko'pikda yuvish modellarida).	- Haddan ortiq ko'p kir solinganda, ko'pik hosil bo'lmasligi mumkin. - O'ta kirlangan bo'lsa, pufak hosil bo'lmasligi mumkin.
Yuvish vaqtining ortishi	Amaldagi yuvish vahti siklni tanlash paytida boshqaruv panelida dastlab ko'rsatilgan taxminiy yuvish vaqtdan farq qilishi mumkin.

- Agar muammo hal qilinmasa, xizmat ko'rsatish markaziga murojaat qiling.



Axborot kodlari

Agar kiriyuvish mashinasi noto'g'ri ishlasa, ekranda axborot kodini ko'rish mumkin. Quyidagi jadvalga qarang va tavsiyalarni sinab ko'ring.

Kod	Amal
4C	Suv kelmayapti. - Suv kranlari ochilganligiga ishonch hosil qiling. - Suv shlanglari tiqilib qolmasin. - Suv kranlari muzlab qolgan bo'lmasin. - Kiriyuvish mashinasining yetarli suv bosimi bilan ishlayotganiga ishonch hosil qiling. - Sovuq va issiq suv kranlari to'g'ri ulangan bo'lsin. - To'rtli filtrni tozalang, chunki u tiqilib qolgan bo'lishi mumkin. "4C" xabari paydo bo'lganda, mashina 3 daqiqa davomida suvni to'kadi. Bu paytda Quvvat tugmasi ishlamaydi.
4C2	Sovuq suv keladigan shlang sovuq suv kraniga mahkam ulanganiga ishonch hosil qiling. Agar issiq suvga ulab qo'yilgan bo'lsa, ba'zi sikllarda kirlarning shakli buzilishi mumkin.
5C	Suv chiqib ketmayapti. - Oqava shlangi muzlab yoki tiqilib qolmagan bo'lsin. - Oqava shlangi ulanish turiga qarab to'g'ri o'rnatilganiga ishonch hosil qiling. - Chiqindi filtrini tozalang, chunki u tiqilib qolgan bo'lishi mumkin. - Suv chiqarish shlangining suv chiqarish tizimigacha tekislanganligiga ishonch hosil qiling. - Axborot kodi yo'qolmasa, mijozlarga xizmat ko'rsatish markaziga murojaat qiling.
dC	Mashina eshigi ochiq holda ishlatilmoqda. - Eshikning to'g'ri yopilganligiga ishonch hosil qiling. - Eshikda kirlarning qisilib qolmaganligiga ishonch hosil qiling.
OC	Suv toshib ketyapti. - Aylantirishdan so'ng qaytadan boshlang. - Axborot kodi ekrandan yo'qolmasa, mahalliy Samsung xizmat ko'rsatish markaziga murojaat qiling.
LC, LC1	Oqava shlangini tekshiring. - Oqava shlangining uchi yerda bo'lmasin. - Oqava shlangi tiqilib qolmagan bo'lsin. - Axborot kodi yo'qolmasa, mijozlarga xizmat ko'rsatish markaziga murojaat qiling.
3C	Motor ishlashini tekshiring. - Siklni qaytadan boshlab ko'ring. - Axborot kodi yo'qolmasa, mijozlarga xizmat ko'rsatish markaziga murojaat qiling.



Nosozliklarni bartaraf qilish

Kod	Amal
UC	Elektron nazoratni tekshirib ko'rish kerak. - Tok yaxshi kelayotganini tekshiring. - Axborot kodi yo'qolmasa, mijozlarga xizmat ko'rsatish markaziga murojaat qiling.
	Past kuchlanish aniqlandi. - Quvvat shnuri tiqilganligini tekshiring. - Axborot kodi yo'qolmasa, mijozlarga xizmat ko'rsatish markaziga murojaat qiling.
HC	Yuqori haroratli qizishni tekshirish. Axborot kodi yo'qolmasa, mijozlarga xizmat ko'rsatish markaziga murojaat qiling.
1C	Suv darajasi sensori to'g'ri ishlamayapti. - Quvvatni o'chirib, siklni qaytadan ishga tushirib ko'ring. - Axborot kodi yo'qolmasa, mijozlarga xizmat ko'rsatish markaziga murojaat qiling.
AC	Asosiy va yordamch PBA o'rtasidagi aloqani tekshiring. - Quvvatni o'chirib, siklni qaytadan ishga tushirib ko'ring. - Axborot kodi yo'qolmasa, mijozlarga xizmat ko'rsatish markaziga murojaat qiling.
8C	MEMS sensori to'g'ri ishlamayapti. - Mashinani o'chirib, siklni qayta boshlang. - Axborot kodi ekrandan yo'qolmasa, mahalliy Samsung xizmat ko'rsatish markaziga murojaat qiling.
AC6	Asosiy va inventor PBA o'rtasidagi aloqani tekshiring. - Holatiga qarab, mashina avtomatik ravishda normal ishlash holatiga qaytadi. - Mashinani o'chirib, siklni qayta boshlang. - Axborot kodi ekrandan yo'qolmasa, mahalliy Samsung xizmat ko'rsatish markaziga murojaat qiling.
DC1	Asosiy eshikni qulflash/ochish yaxshi ishlamayapti. - Mashinani o'chirib, siklni qayta boshlang. - Axborot kodi ekrandan yo'qolmasa, mahalliy Samsung xizmat ko'rsatish markaziga murojaat qiling.
0	Oxirgi siqish jarayonidan keyin mashina avtomatik ravishda o'chmaydi va "0" xabari qoladi. Qurilma ОЧИСТКА БАРАБАНА (BARABANNI TOZALASH) siklini ishga tushirmasdan odatiyicha ishlaydi. Gigiyena maqsadlarida ushbu siklni muntazam ravishda ishga tushirib turish tavsiya etiladi.
Ub	Aylantirish ishlamayapti. - Kirlar bir tekis yoyilgan bo'lsin. - Kir yuvish mashinasi tekis, mahkam yerda tursin. - Yuklanishni qayta taqsimlang. Agar bitta kiyimni, masalan, xalat yoki jinsi shimlarni yuvish kerak bo'lsa, aylantirishning yakuniy natijasi qoniqarsiz bo'lishi mumkin va displeyda "Ub" degan xabar paydo bo'ladi.

Agar axborot kodi ekranda namoyish qilinishda davom etsa, mahalliy Samsung xizmat ko'rsatish markaziga murojaat qiling.



Texnik xususiyatlar

Kiyimlarning yorliqlaridagi belgilarning bayoni

Quyidagi belgilar kiyimlar yuzasidan ko'rsatmalarni bildiradi. Kiyimlardagi yorliqlar quritish, oqartirish, quritish va dazmollash va zarur hollarda, kimyoviy tozalash belgilarini o'z ichiga oladi. Usbu belgilardan foydalanish mamlakat ichidagi hamda xorijdagi tovarlar ishlab chiqaruvchilar o'rtasidagi muvofiqlikni ta'minlaydi.

Kiyimlarning xizmat qilish muddatlarini uzaytirish va kir yuvish bilan bog'liq muammolarni bartaraf qilish uchun yorliqlardagi ko'rsatmalarga amal qiling.

Kir yuvish

	95 °C qaynagan suvda yuvish.
	60 °C rangli kiyimlarni yuvish.
	60 °C rangli kiyimlarni yuvish. ("Oson qarov" rangli kiyimlarni yuvish)
	40 °C rangli kiyimlarni yuvish.
	40 °C yumshoq yuvish.
	40 °C juda yumshoq yuvish.
	30 °C nozik matolarni yuvish.
	30 °C nozik matolarni yumshoq yuvish.
	30 °C nozik matolarni juda yumshoq yuvish.
	Qo'lda yuvish.
	Yuvmang.

IZOH

Yuvish barabanidagi sonlar oshirib yuborimasligi kerak bo'lgan Selsiydagi maksimal yuvish haroratlarini ko'rsatadi.

Oqartirish

	Oqartirishga ruxsat berilmaydi.
	Faqat kislorodli oqartirishga ruxsat beriladi.
	Oqartiruvchidan foydalanib bo'lmaydi.

Quritish

	Quritish mashinasida quritish / Oddiy quritish jarayonida 80 °C haroratda quritish.
	Quritish mashinasida quritish / Yumshoq quritish jarayonida 60 °C haroratda quritish.
	Quritgichda quritib bo'lmaydi
	Osilgan holda quritish.
	Siqmasdan osilgan holda quritish.
	Gorizontal sirtida quritish.
	Siqmasdan gorizontal sirtida quritish.
	Soyada osilgan holda quritish.
	Soyada siqmasdan osilgan holda quritish.
	Soyada gorizontal sirtida quritish.
	Soyada siqmasdan gorizontal sirtida quritish.

IZOH

- Nuqtalar quritish mashinasining quritish darajasini ko'rsatadi.
- Chiziqlar quritish turi va joyini ko'rsatadi.

Texnik xususiyatlar

Dazmollash

	Dazmollash sirtining maksimal harorati 200 °C bo'lgan holda dazmollang.
	Dazmollash sirtining maksimal harorati 150 °C bo'lgan holda dazmollang.
	Dazmollash sirtining maksimal harorati 110 °C bo'lgan holda dazmollang. Bug'li dazmollardan foydalanganda ehtiyot bo'ling (bug'siz foydalaning).
	Dazmollab bo'lmaydi.

IZOH

Nuqtalar dazmollash uchun harorat diapazonlarini ko'rsatadi (odatiy, bug'li, sayohat dazmollari va dazmollash mashinalari).

	Yengil professional namli tozalash.
	Juda yengil professional namli tozalash.
	Namli usulda tozalamang.

IZOH

- Dairadagi harflar kimyoviy usulda yoki nam holatda tozalashda (W) foydalaniladigan erituvchilarni (P, F) ko'rsatadi.
- Umumiy holda belgi tagidagi chiziq yumshoqroq qarovni ko'rsatadi (mas., qarovi oson buyumlar uchun yengil sikl). Ikkita chiziq alohida yengil qarovga ega bo'lgan qarov darajalarini ko'rsatadi.

Professional qarov

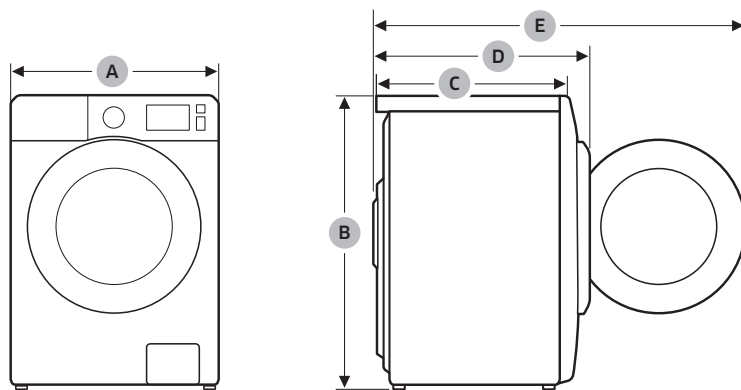
	Perxloroetilen va/yoki uglevodorodlar (og'ir benzinlar) bilan oddiy jarayonda kimyoviy tozalash.
	Perxloroetilen va/yoki uglevodorodlar (og'ir benzinlar) bilan yengil jarayonda kimyoviy tozalash.
	Uglevodorodlar (og'ir benzinlar) bilan oddiy jarayonda kimyoviy tozalash.
	Uglevodorodlar (og'ir benzinlar) bilan yengil jarayonda kimyoviy tozalash.
	Kimyoviy usulda tozalamang.
	Professional namli tozalash.

Atrof-muhitni himoya qilish

- Ushbu kir yuvish mashinasi qayta ishlatilishi mumkin bo'lgan materiallardan qilingan. Agar siz uni chiqitga chiqarmoqchi bo'lsangiz, mahalliy maishiy chiqindilarni chiqitga chiqarish qoidalariga amal qiling. Kir yuvish mashinasini elektr manbaiga ulash mumkin bo'lmashligi uchun elektr manabiga ulash kabelini qirqib oling. Hayvonlar yoki yosh bolalar mashina ichiga qamalib qolmasliklari uchun kir yuvish mashinasi qopqog'ini olib qo'ying.
- Ishlab chiqaruvchi ko'rsatmalarida tavsiya qilingan kir yuvish vositasi miqdoridan oshirib yubormang.
- Faqat zarur bo'lgan hollardagina kir yuvish siklini ishga tushirishdan avval dog' ketkazuvchilar va oqartiruvchilardan foydalaning.
- Kir yuvish mashinasini to'liq yuklanish bilan ishlatish sizga suv elektr quvvati xarajatlarini tejab qolishingizga imkon beradi (yuklanadigan kirlarning aniq vazni foydalaniladigan dasturga bog'liq bo'ladi).

Texnik xususiyatlar varag'i

"*" Yulduzcha model turini bildiradi va (0-9) yoki (A-Z) harflaridan tashkil topadi.



Texnik xususiyatlar

O'zbek

Turi			Oldindan yuklanuvchi kir yuvish mashinasi		
Model nomi			WW70AG**2***	WW65AG**2*** WW65AG**0***	WW60AG**0***
O'lchamlari	A (Kengligi)		600 mm	600 mm	600 mm
	B (Balandligi)		850 mm	850 mm	850 mm
	C (Chuqurligi)		450 mm	450 mm	450 mm
	D		510 mm	510 mm	510 mm
	E		950 mm	950 mm	950 mm
Suv bosimi			50-800 kPa		
Sof vazni			51,0 kg		
Maksimal yuklanish hajmi		Kir yuvish va aylantirish	7,0 kg	6,5 kg	6,0 kg
Quvvat iste'moli	Yuvish va isitish	AC 220-240 V / 50 Gs	1900-2300 Vt.		
Siqishdagi aylanishlar soni			WW70AG**2***	WW65AG**2***	WW65AG**0*** WW60AG**0***
			1200 ayl./daq.	1200 ayl./daq.	1000 ayl./daq.

IZOH

- Mahsulot dizayni va texnik xususiyatlari sifatni yaxshilash maqsadlarida avvaldan xabardor qilinmagan holda o'zgartirilishi mumkin.
- Bu yerda ko'rsatilgan o'lchamlar o'lchov usuliga qarab amaldagi o'lchovlardan biroz farq qilishi mumkin.

Energetik samaradorligi

Energetik samaradorligi			
Ishlab chiqaruvchi	Samsung		
Model	WW70AG**21**	WW70AG**20**	WW65AG**21**
Energiya samaradorligi tasnifi	A	A	A
Elektron qurilma quvvat koeffitsienti	-	-	-
Energiya sarfi, kW*s/sikl (60 °C da to'liq yuklash holatida kir yuvish va siqish)	1,05	1,19	0,84
Kir yuvish sifat tasnifi	A	A	A
Kir siqish sifat tasnifi	B	B	B
Sentrifuga aylanishining maksimal darajasi, min/ aylanish	1200	1200	1200
Kir yuvish mashinasining nominal yuklash, kg	7,0	7,0	6,5
Bir siklda suv harajati, l	42	42	39
Tovush balandligining moslashtirilgan darajasi, dBA	Kir yuvish	57	56
	Siqish	75	75

Texnik xususiyatlar

O'zbek

Energetik samaradorligi				
Ishlab chiqaruvchi		Samsung		
Model		WW65AG**00**	WW65AG**20**	WW60AG**00**
Energiya samaradorligi tasnifi		A	A	A
Elektron qurilma quvvat ko'effitsienti		-	-	-
Energiya sarfi, kW*s/sikl (60 °C da to'liq yuklash holatida kir yuvish va siqish)		1,10	1,10	0,90
Kir yuvish sifat tasnifi		A	A	A
Kir siqish sifat tasnifi		C	B	C
Sentrifuga aylanishining maksimal darajasi, min/ aylanish		1000	1200	1000
Kir yuvish mashinasining nominal yuklash, kg		6,5	6,5	6,0
Bir siklda suv harajati, l		39	39	36
Tovush balandligining moslashtirilgan darajasi, dBA	Kir yuvish	56	56	56
	Siqish	75	75	75

Yorliqdagi va varaqadagi ma'lumotga aloqador dasturlar: Paxta 60 °C + Intensiv.

Eslatma





SAVOL YOKI MULOHAZA BORMI?

MAMLAKAT	TELEFON	VEB-SAYT
RUSSIA	8-800-555-55-55	www.samsung.com/ru/support
BELARUS	810-800-500-55-500	www.samsung.com/ru/support
GEORGIA	0-800-555-555	www.samsung.com/ru/support
ARMENIA	0-800-05-555	www.samsung.com/ru/support
AZERBAIJAN	0-88-555-55-55	www.samsung.com/ru/support
KAZAKHSTAN	8-10-800-500-55-500 (GSM: 7799)	www.samsung.com/kz_ru/support
UZBEKISTAN	00-800-500-55-500 (GSM: 7799, 0799 (Uztelecom))	www.samsung.com/uz_ru/support
KYRGYZSTAN	00-800-500-55-500 (GSM: 9977)	www.samsung.com/kz_ru/support
TAJIKISTAN	8-10-800-500-55-500 (GSM: 8888)	www.samsung.com/kz_ru/support
MONGOLIA	1800-25-55	www.samsung.com/kz_ru/support



DC68-04472C-00